中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部 採訪部：七三〇七〇六 七一〇六二七 七一三四九二
營業部 廣告部：七一九三〇七 七三〇七〇八 七一七二八二
社長室：七一四八五四
總編輯：七一七二弍二
經理室：七一七二六一
秘書室：七一七二叁二
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第壹叁五二〇號
(外埠版精編壹大張)

美機集中轟炸北越邊境交通

阻止中共物資運入河內

南越政府軍昨天(星期五)在廣義平原附近，搜剿越共集結地，擊斃共軍四十三名。圖示一名越共舉手投降。(美聯社有線電傳真)

【華盛頓廿二日美聯社電】美國官員們星期五稱：美國之轟炸已於過去數週內大大集中於各連貫北越首都與中共區之鐵路綫。使這類轟炸顯得重要的是因爲這些單軌鐵路綫，乃中國大陸許多地區之間的重要連貫。因此，除妨碍中共之援助輸入北越外，美國之轟炸也可能瓦解中共之交通至某一程度。美國官員們係於已退休之前空軍參謀長李梅將軍發表異議，謂目前用諸越戰之空軍力量不足時，作此透露。美國官員們替轟炸政策辯護，他們指出，轟炸在於削減北越之軍事目標，並謀阻止其人員與軍火流入南越，而非一種旨在摧毀北越之經濟的攻勢。

【西貢廿二日法新社電】此間今日宣佈：美國戰鬥轟炸機，昨日摧毀河內西北與距河內較南的鐵路網及其他目標。一位美國軍事發言人說：四十三架飛機，執行了十五次出擊任務。其中一次空襲，飛機摧毀河內西北一百四十公里處的一個鐵路調車場和若干座橋梁。距河內較南的若干座橋梁，亦受到襲擊。空襲北越鐵路網的活動，於本週初開始進行。美機曾空襲河內與中共區之間的鐵路。

【西貢廿二日美聯社電】一位發言人今日說：十四架美國海軍飛機，從航空母艦起飛，在北越轟炸火車、鐵路橋梁、軍營和儲藏庫。各機全毀或破壞了廿五輛鐵路卡車，並在非軍事地帶以北八十二哩處，炸毀一座鐵路橋梁。

攻百里梅營地 越共軍被擊退

【西貢廿二日法新社電】美、越飛機今日不停支援中部高原的特種部隊營地，該地區在發生劇戰。越共部隊企圖控制百里梅營地，但是被大規模空中攻勢驅回叢林去。不過越共並無放棄這次戰鬥的跡象。這次戰事於星期二日開始發生。越共從接近營地範圍的比較安全的偽裝隱蔽處，退到叢林內陣地，因爲他們的陣地，不斷受到飛機炸射。美國軍方人士說：點算越共的遺屍，已超過一百具。但是這並非最後的數字。政府援軍今日已開抵該軍營，越共迫擊炮和輕武器襲擊，但是到黎明前，戰事突然停止。

【西貢廿二日美聯社電】一位美國軍事發言人說：越共於星期五日，再度大舉襲擊百里梅特種部隊營地，但到了午後，戰事又告沉寂。越共擊落了一架美國空軍「空中襲擊者」式飛機，駕駛機的飛行員獲救。星期二日與星期三日，兩架直升機在該地區上空相撞，有八名美國人殉職。越共用迫擊炮，自動武器和輕武器，襲擊位於西貢東北二百一十哩的百里梅軍營。一隊政府軍突擊隊，於黎明後開往該營地，協助該軍營的山區部落民兵，對付越共。山區部落部隊，在過去三日來，一直遏阻了越共的攻勢。

峴港美軍搜獲中共軍火

【南越峴港廿二日路透社電】美國海軍陸戰隊巡邏隊，今日在此間西南十三哩地方，發現一個越共軍火庫，內有中共製的手榴彈。此間一位美國軍事發言人說：該軍火庫內有「大批」步槍和手槍的子彈，游擊隊全未抵抗即把這個軍火庫放棄。軍火庫內，又有醫藥品，食米，新的制服和手鎗。同時，今日有二千名美國海軍陸戰隊和南越政府軍，在此間以北八哩的山谷，進行搜剿游擊隊活動。不過，他們祇於今晨與越共作簡短的接觸，有五名越共被擊斃，其武器被虜獲。

美越軍事設備 移出西貢地區

【西貢廿二日法新社電】南越總理阮高奇今日宣佈：美、越軍事設備將會逐漸移出西貢地區，而改設於西貢以北卅五哩的邊和空軍基地。阮氏指出：此舉的目的，是緩和首都的擁擠。西貢街道的軍用車輛太多。據悉：美國正在運送一種最新型的戰鬥轟炸機到南越，這是F五型「自由戰士」式飛機，一種專用來對付地面據點的超音速飛機。這種飛機一個中隊，經已到達南越。

荷蘭飛機 無意售予印尼

【阿姆斯特丹廿一日法新社電】官方人士今天對於耶加達所發表說明印尼空軍總司令達尼空軍少將今訪問荷蘭，俾繼續談判關於印尼購買二十架荷蘭「福克」廠F廿七型友誼式」飛機的聲明，表示懷疑得很。據福克廠指出：由於現時印尼局勢和由於英國拒絕交付對指定運往印尼各種飛機所需要的零件之故，是項涉及二十架飛機的現貨合約不能履行。曾

美前任空軍參謀長李梅 主擴大轟炸北越 摧毀其各項目標

北越發現卅個蘇飛彈基地

【華盛頓廿二日合衆國際社電】前空軍參謀長李梅將軍於星期四說：美國刻在越南所做到的事情，「實在過少和過遲」。他說：「我們已使到許多人死亡，他們實在不應該被殺的。」李梅將軍並說：放寬空軍力量以對付在北越各項目標，現正其時，摧毀那些目標，將「實際上傷害」河內政權。

那個四星上將獲詹森總統熱烈的讚許，於本年二月一日退休，他在接受因一九六四年在航空方面「最偉大成就」獲頒古利爾紀念品之後，在一次演說中發表其意見，並向各報記者詳細加以說明。

副總統韓福瑞，曾在洲際公室大樓一項式中以那項紀念品贈予李梅將軍。那個將軍隨後在全國航空協會在一間酒店舉行午餐會席上發表演說。他說：美國在越南「正在做到那個共和黨總統候選人(一個空軍後備軍官)所建議的若干事情。按他是指高華德在去年總統選舉運動期間所提出的各項建議而言。

【華盛頓廿一日法新社電】消息靈通人士今晚在此間說：約有二、三十個蘇聯地面對空中飛彈固定的基地，經已在北越境內被人看見。那方面人士說：那些基地，大部份尚未供作作戰之用。他們并說：此外并有數目不詳的流動飛彈發射台。

國防部拒絕評論這些所透露的消息。官方人士祇追述國防部証實在河內周圍有八個「森姆」式地面對空中飛彈基地，其中有五處是固定的。在河內周圍所設置的飛彈基地，並未有攻擊過美國飛機，基此理由，美國亦未有炸那些基地。兩個流動基地，於今年七月曾發射飛彈擊中一架美國飛機，美軍隨後炸毀一個基地，并將另一個流動基地炸壞。官方人士追述另一個流動基地於一去週曾採取行動對付一架美國飛機，那個基地隨後即被炸毀。那位官方人士并說，國防部長麥納馬拉認爲那些未有攻擊美國飛機的飛彈基地，并不是列在北越的優先轟炸目標之內。

雪梨四百餘人 反對越戰示威 六十餘人被拘捕

【雪梨廿二日路透社電】警方於今日在反越戰示威中，拘捕了數十人，這次示威行動是多年以來澳洲所曾發生情形最惡劣的政治示威行動。

一位警方發言人告訴路透社記者說：至少有六十人被捕。

當反越戰示威行動於下午五時之後在市中心區開始時，所有可以調動的警察，都趕到現場。

當地家人潮最頻密的鐘點開始不久之後，四百名示威者便在本市一處主要十字路口，發動靜坐示威。其中有許多示威者挑有反對繼續從事越戰的標語和口號。另有許多示威者帶有顯示在越戰中喪生和殘廢的人的圖片。

數十名警察把示威者拖離道路，並且用警車載走他們。其中有部份示威者奮力掙扎拒捕。該地區的交通被阻塞幾達一句鐘之久。

美記者雅普強調 支持蔣總統建議 組亞洲反共聯盟

【華盛頓廿一日中央社專電】華盛頓的資深記者雅普廿日告訴此間兩百位律師說，中華民國光復大陸的政策與太平洋地區各國的和平目標符合。

這位非常美國籍記者是在華盛頓「律師聯誼會」的午餐會中發表演說。他強調美國人民需要瞭解太平洋地區的國家和人民，因爲「美國的安全緊于整個太平洋社會的安全」。

在討論太平洋社會時，雅普選出中華民國爲需要瞭解的國家之一。他說，光復中國大陸是在府總統領導下現在在台灣所從事的一切努力的指針，他的目標與整個太平洋的目標，並不矛盾。雅普說明，因爲「一旦北平政權被推翻，越南和韓國目前的情勢，印尼與馬來西亞的爭執，印度與巴基斯坦的邊境爭執，菲律賓、緬甸和其他國家內部的顛覆活動，隨着都將終止，世界性核子戰的威脅將消失」。

爲了促進太平洋社會和平與安全的目的，雅普表示支持蔣總統組成亞洲反共聯盟的號召，雅普在東南亞旅行(其中包括訪問台灣)之後，剛發表一篇以「自由中國現狀」爲題的研究報告，他稱，台灣是個強有力的堡壘，自由的象徵，世界各地中國希望的火炬，他說：「在亞洲圍堵共黨的任何進步計劃中，台灣是必須加以考慮的一個潛在因素」。

中共圖滅絕藏族 竟慘將壯男閹割

【印度北部新德里廿二日路透社電】今日在此間獲悉：西藏中共的鬥爭，將會繼續進行。達賴喇嘛的新聞秘書今日在此間舉行記者招待會說：「我們在安都(譯音)和康巴地區維持着游擊戰，而西藏各地，亦正進行反抗運動。」達賴說：拉薩最近曾發生三次大規模反中共示威運動。達賴答覆詢問時說：「當我們沒有武器時，西藏「自由戰士」……系統的計劃，滅絕藏族，以漢族人來代替藏族人」。中共的措施，包括把藏族男子閹割和強迫西藏婦女與漢人通婚在內。中共又毀滅西藏寺院與宗教機構。除拉薩的寺院「留爲一世界展覽品」之外，其他寺院都已被毀滅。達賴指出班禪喇嘛的性命有危險。他現在是否在西藏亦未悉，中共並無報導班禪的消息。

英外相宣稱 英無意退出 大馬或阿丁

【倫敦廿一日美聯社電】英外相史超域星期四晚間稱：英國工黨政府無意退出亞丁或馬來西亞。史氏在記者招待會上稱：英國亦決未對擬中的大西洋核子力量與美國分裂，雖則西方盟國現正對此作若干重新考慮。史超域並答覆有關其訪問美國、日本與韓國的問題。他於星期四由韓國返國。

燕京 南來順

補？寒!!

金牌爆烤涮羊肉

手功切肉・與衆不同
正宗京菜・名師主理

電話定座 七〇九〇五〇

地址 銅鑼灣英皇道口 近裁判署右邊

戒毒福音

本院港九首創軍門戒毒，絕無痛苦。有頭二等及半費免費病床。優待貧苦決心戒毒者，可來院申請。日吸白麵十元，無疾病有決心者，保証十至十五天斷瘾。辦事處：九龍城砦東頭村道老人街四十四號三樓基督教仁愛戒烟院 電話：八二八〇〇四

雲華大厦

北角英皇道三百一十一號
分座樓宇。訂購從速

雲華大厦模型

大廈結構 全部面積 樓下地庫 二三四樓 六樓以上 大廈管理

新型壯麗，正面全部雲石及紙皮石。
樓高廿一層，面積一萬餘尺。
北角滙豐銀行。
各行高級商店。
高尚住宅，設計新材料好。
專設機構，保持清潔靜寧。

公司地址：洛克道四二九號 寰宇樓：七二九一〇四。
洽售電話：地盆：七〇八五九七。

本公司為有意住者而具座起見，特荷化購樓手續，可作付租式而享。申請貸款表格，全部免費派發，歡迎駕臨索取。

益興建業有限公司

經香港建屋貸款有限公司批准爲合格樓宇
(一)貸款購樓：月息七厘半。
(二)年期付款：分五年、七年、十年、十二年。

冠景樓

堅尼地道西七至四十號(大三元酒家對面)

分層出售
分期付款
每層售弍萬餘元
地旺六港通平

最珍貴地段 雄視 銅鑼灣 灣仔區 跑馬地 北角

新例建築 戶戶單位 空氣光線極佳 面前無遮 馬路即將開闢 四層商業 酒樓百貨均合

建至九樓 半年入伙

洽購處 昌生有限公司 德成大廈一〇四七室 電話：222277 231840
本地盤辦事處 電話：735155

晉律詩文集 出版

道林紙精印 每冊二元五角
九龍亞皆老街集成圖書公司 香港天樂里文教書局均代售

印刷機廉讓

茲有意大利名廠大型活版印刷機出讓，機身及各部配件全套完整，有意者請電六二八四九二洽商

留日女醫 沈如 婦科

即日安全通經
爲妳解決 有口難言心事 即日解除煩惱
附設醫學化驗：月事不調是孕？或閉？即驗即知
診時：每日上午九至一時 星期日下午休息
彌敦道七四〇號三樓(近…)即中華書局側上

旺角廣東道大單邊現貨

期分受接款貸屋建息低應響
利便宜廉更爲區地他其

1.馬頭圍道 定金一成 分期不計利息
2.長沙灣道 定金一成 分期不計利息
3.大角咀道 定金一成 七年付欵
4.旺角山東街 定金一成 七年付欵

手續簡便 歡迎比較
駕臨面洽 保證滿意

大昌建築有限公司

中建大厦一二二三室 電話：230139 230130

華人永遠墳場管理委員會招標公告

本會現招標承建歌連臣角道內地段第七七一五號華人永遠墳場內墓地工程。

投標書必須用信封封密并在信封面註明「投標」字樣於一九六五年十一月八日正午十二時之前送達香港干諾道中第四十六號華民政務司署轉交華人永遠墳場管理委員會義務秘書收逾時者概不接納。

至於投標表格及其他詳細說明可向香港卡佛大廈五樓蕭浩明則師樓索取

凡投標者必須爲工務司署所編訂之承建商表册第四至第五組內所載獲准承建屋宇及道路工程之承建商或曾爲華人永遠墳場營造工程每宗工程均超逾一百萬元價值經在合約之內訂明者方得投標

獲選之投標人將須繳付保證金十萬元以資保證其完善履行合約所規定之事項

無論價値最廉之投標或其他任何投標本會均可自由棄取並有權對任何投標予以全部或局部之接納特此公告

一九六五年十月二十三日

義務秘書黃廣文

在耶城附近住宅區 陸軍昨逐屋搜查 獲大批叛黨武器

一參加政變主要軍官在中爪哇被捕

【耶加達廿二日合衆國際社電】印尼軍隊和民兵，於今天拂曉前在首都耶加達的金馬祖倫機場附近，一個住宅區，佈下一度警戒線，並發動一次徹底的逐屋搜查，來檢查匿藏的武器和子彈，擁有八百名正規軍的一營陸軍，在二千名民兵，一排騎兵的裝甲車和一隊高射炮兵支援之下，在整個地區執行工作。這項大規模的行動，至今天中午時分仍在進行中，經發現一個隱藏所，內有足够一排三十一人使用的制服和裝備。所搜獲的東西，包括有綠色的軍隊工作服，行軍水壺，小刀，叢林作戰衣服和皮帶；還有一支比利時製手槍亦被搜去。這次行動，約於今天凌晨五時，在機場附近的那達華里史勒俎區開始。印尼的加路達航空公司的很多職員和僱員，都住在那裡。開往曼谷，香港和東京的加路達公司早上班機，被延遲至下午二時才能起飛。機場職員拒絕說明，延遲是否由於該項行動所引起。

【耶加達廿二日合衆國際社電】印尼官方通訊社「安塔拉」今天透露，經証實爲十月一日由共黨支持的不成功政變的一名主要軍官毛根諾少校，於上星期一日在中爪哇被陸軍突擊隊捕獲。

【新加坡廿二日法新社電】印尼陸軍司令蘇哈圖今天向蘇卡諾報告，首都耶加達的局勢正在回復正常中。這是由耶加達電台於今晚透露的。

蘇卡諾抗拒陸軍壓力 爲北平洗脫罪名

否認中共偷運武器入印尼 印共五年前即計劃推翻蘇卡諾

【新加坡廿二日法新社電】耶加達消息於今天表示，印尼總統蘇卡諾則仍然抗拒陸軍迫他與中共決裂的壓力。

雖然陸軍已清楚指摘印尼共黨和北平牽涉入九月三十日政變，也不理會中共於本週較早時對印尼所提出的一項强硬照會；但蘇卡諾於今天繼續爲北平洗脫罪名。

今天凌晨，耶加達電台宣佈，印尼內閣對所傳中共武器被偷運入印尼以支持政變的說法予以否認。這與陸軍領袖於過去三週來公開確指大批中共供應的武器經已從政變分子手中截獲的說法，大相逕庭。據悉，印尼經已不再從中共獲得武器。

並無任何跡象，顯示對於中共的照會經已予以答覆，耶加達較早時報導，陸軍（專被北平抨擊的目標）經已要求最後一項措詞同等强硬的答覆。

【吉隆坡廿二日合衆國際社電】據「大馬電台」今日報導說，印尼共黨於一九六零年便開始計劃推翻印尼總統蘇卡諾的政府。「大馬電台」引述收聽自印尼「巴丹電台」的消息說，一位高級軍官，於星期四日在西蘇門答臘巴丹市舉行的省長和地方行政官會議所上演說時，把共黨於早期即預謀的計劃告訴大會。這位軍官是西蘇門答臘軍事指揮官的助手蘇與諾中校。

「巴丹電台」引述蘇與諾的話說，據十月一日未遂政變的領袖翁東中校透露，曾經把五千四百人武裝和予以軍事訓練，來準備發動叛亂。該電台說，接受軍事訓練的人，大部份是共黨青年陣線，共黨婦女組織以及其他共黨附屬組織的成員。

蘇與諾中校呼籲各區的行政官採取警戒措施，來防備叛黨破壞重要的設備。他說，當局業已加緊努力，來搜出和肅清所有曾參加政變的人。

英揆明飛羅京會談 就羅得西亞獨立問題

【倫敦廿二日法新社電】據此間今日宣佈，英國首相威爾遜將於星期日傍晚啓程前往儸爾斯巴利，就羅得西亞獨立問題，舉行新的會談。該公佈說：「除非這項計劃於最後一刻有所改變」，否則勢在必行。威爾遜與聯邦關係事務大臣巴統萊，將於星期日乘搭一架英國皇家空軍飛機啓程，並且可能與羅得西亞總理史密斯以及羅得西亞的其他領導人物，舉行會談達一個星期之久。

雙子星座六號 決下週一發射

【甘迺迪角廿二日合衆國際社電】氣象人員已參加一個追蹤網，以使「雙子星座六號」於星期一之發射能及時進行。各追蹤站已完成一連串之試驗，未發生任何問題，氣象人員亦謂他們認爲整個飛行期內之天氣將良好。舒拉及史塔福兩太空人將於今日接受飛行前之最後身體檢驗。

台北東北部上空 一架轟炸機爆炸

究屬中美何方飛機尚未悉

【台北廿二日合衆國際社電】據悉：一架B五七型噴射轟炸機，今晨在台北東北廿哩上空發生爆炸。即時未悉該機是屬於美國空軍抑或中華民國空軍的。一份中文報紙說，該機是美國所有。但是，消息靈通人士則說，該機是中華民國所有。中華民國與美國空軍，都沒有發表評論，目擊該機爆炸的人說，他們看不見有降落傘。

日報發表韓國會紀錄 指日韓復交約 兩國解釋不同

【東京廿一日中央社專電】「讀賣新聞」廿二晨發表韓國國會的會議紀錄，透露日韓兩國政府間在日韓條約的解釋方面，有着重大的矛盾。該報稱：韓國總理丁一權廣汎暗示日本以一個聯合國會員國資格派軍駐韓的可能性，與日本首相佐藤榮作在日本國會中的明確否認相反。七八兩月有關批准日韓正常化條約及其附件的辯論期間，在韓國國會的會議紀錄中可以發現這些重大的矛盾。「讀賣新聞」最近獲得此項會議紀錄，廿二日晨全文刊載兩個部份中的第一部份。據該報稱：兩國政府間有關日韓條約的解釋，有若五項重大的矛盾，它們是㊀在本屆會議期間佐藤首相雖曾否認日韓兩國在研擬正常化條約之時，曾經商討軍事合作，而丁一權總理則告訴韓國國會說：韓國如再度遭受侵略，預料日本將參加駐韓聯軍的行動，因爲聯軍係在聯合國決定之下留駐韓國，而日本則是一個聯合國的會員國。㊁該報稱：這與佐藤首相在日本國會中的聲明相反，同時也與八月十日丁一權本人在特別委員會會議中所稱，韓國并不預料日本將對他的國家給予軍事協助一節，不相脗合。㊂日本政府雖堅持日本與北韓間的關係，將一仍其舊，韓國政府則稱日本業已關閉了它與北韓外交關係的門戶。㊃日本雖相信兩國間的竹島爭論能夠經由談判以求和平解決，并交換正式文件，韓國方面則稱，該島乃是韓國領土，不需要交換正式文件。㊄當日本政府稱由於條約的簽字，李承晚捕魚綫，當完全廢止的同時，韓國方面認爲：它仍將是一條和平綫。該報又稱：當有關李承晚綫的協定於六年後屆滿之時，韓國很可能計劃作有利於它自己的修正。㊅關於韓國對日本的財產要求，當日本政府認爲此項要求當作爲日本對韓國的經濟協助，而予償付之時，韓國則認爲此項要求乃是戰爭賠償。

世界工聯大會中 中俄共黨發生爭執

【華沙廿二日合衆國際社電】由共黨控制的世界工會聯合會的年會，於星期四日已接近尾聲，而中俄共間的爭執再度爆發。

當大會秘書長法國籍的沙蘭特譴責「一些代表團的行爲不端，爲他們本身的目的而利用大會」和抨擊蘇俄的時候，中共「代表」和它的盟友阿爾巴尼亞高呼抗議。沙蘭特說：「聯合會祇有一條路線——反帝國主義路線。聯合會永不會追隨離開勞工群衆而孤立的少數人的路線。」

他並無說及中共或阿爾巴尼亞的名字，但是它們的代表團立刻跳起來咆哮抗議。中共「代表團員」賽應星（譯音）高呼：「這是克修的路綫！」其他中共和阿爾巴尼亞的「代表」則以他們的本國言語高呼。

坐於他們附近的東德和義大利工會會員代表，則跳起來叫中共「代表」坐下。一位東德人大聲呼叫：「你們的行爲好像地痞流氓一般！」

南韓核子砲兵駐邊境 中共爲此大肆叫囂 指美蔑視休戰協定

【東京廿二日合衆國際社電】中共今日指摘美國「蔑視」韓戰休戰協定，并引起一次新的戰爭。據在此間收聽到的一項「新華社」廣播說，美國的挑釁行動是保証給與南韓部隊以可以發射核子砲彈的大炮。按：南韓國防部長金聖恩曾於星期四在漢城說：南韓的三營邊防部隊，每一營將會獲得十二門「可以發射戰術用核子彈頭炮彈」的八吋口徑大炮。「新華社」指摘說：這種行動表示南韓現時能夠把「戰術用原子炮彈射到劃分南北韓的軍事分界區」。該社說：這種情形的改變將會「引起局勢的緊張。」

耶城工人反共示威

【耶加達廿二日合衆國際社電】數十輛載滿工人的卡車今天在耶加達市內遊行，工人們高喊禁絕印尼共黨及其附庸機構印尼總工會。

這批携帶標語牌和旗幟的示威者，並要求處死共黨頭子艾迪。工人們在政府主持的國民陣綫總部門前停下來，要求整肅一切參與受共黨支持的十月一日流產政變的單位和份子。國民陣綫部長蘇迪佐答允盡速調查有關的叛亂份子。在鄰近的勞工部中，一位高級官員告訴工人說：他將把他們禁止總工會的要求呈報蘇卡諾總統。

中共恐人口爆炸 鼓勵絕育與墮胎

【紐約廿一日美聯社電】國際家庭計劃協會秘書長迪佛里爾星期四稱：中共有一個有效的節育計劃，這對共人口之增長率可能發生「一定」的影響。狄佛里爾告記者招待會稱：該協會之代表曾訪問中國大陸兩次，並擬於明年與中共醫學協會舉行節育會議。

他說：中國大陸上各醫院，診療所，藥店與商店均配發避孕的東西。婦女會，工會與「公社」都供給家庭計劃指導，並准予免費自願絕育與墮胎。

吉隆坡電台廣播 印尼反中共情緒 將觸發種族暴動

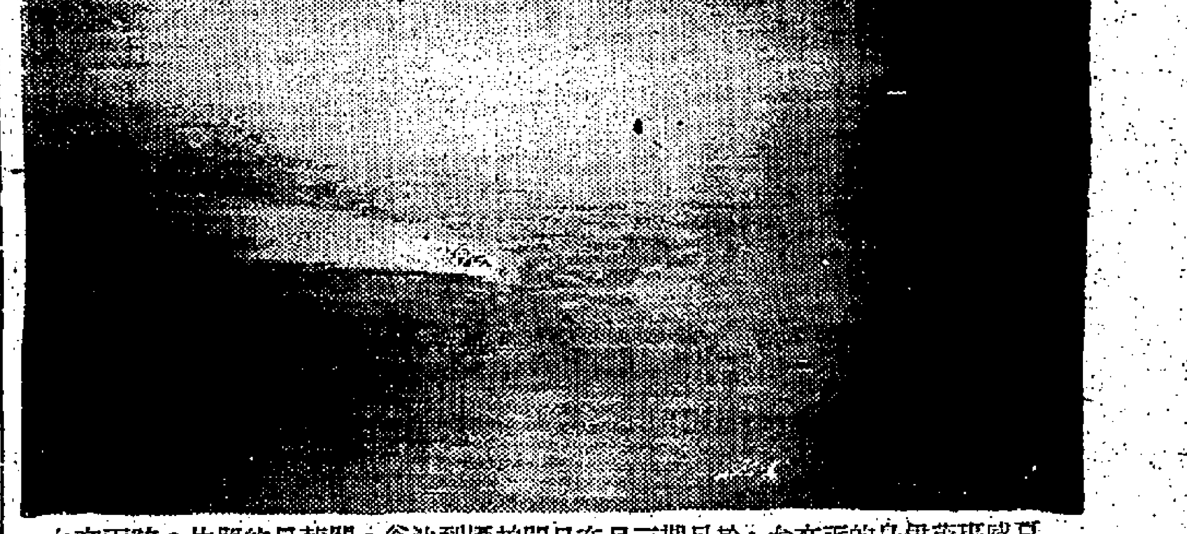
蘇卡諾下令停止報復行動

【新加坡廿二日合衆國際社電】吉隆坡「大馬電台」於今天報導危險的反華情緒，經已增加了印尼發生種族暴動的可能。這由該政府控制的電台於格林威治時間廿二日上午十一時發表的新聞廣播說：「耶加達的觀察家報導，危險的反華情緒，刻正由於北平的拒絕准許它的代表團下半旗，來向被謀殺的印尼陸軍領袖致哀而引起。」該台又說：「傳緊張情緒在棉蘭（蘇門答臘北部）特別高漲。該處的中共『領事館』仍把紅旗扯至旗竿頂，不理會印尼政府的命令。」該台最後說：「中共『領事館』周圍已有大批武裝警衛保護，而中共領事和他的職員可以安然不致受襲擊。但是，一般人恐怕由他們所觸發起的憤怒，將會轉而向居於該市的華人發洩。」印尼於較早時，曾就中共未能在六位於十月一日失敗政變中被害的印尼將領下葬時下半旗，向中共提出正式抗議。耶加達電台並無舉出其消息的來源。

【耶加達廿二日美聯社電】印尼總統蘇卡諾描述種族歧視，縱火焚燒和毀壞私人財產等行動，是破壞行爲，而應該避免。這項印尼總統所發出的命令，是繼星期四日晚最高作戰司令部舉行會議後而頒佈的。該會議一直進行至星期五日早晨。這次會議由蘇卡諾主持，武裝部隊領袖和其他若干人員均有出席。印尼的最高作戰司令部，是一個決策組織。蘇卡諾的命令，重申報復與示威行動，應要停止。這是指陸軍粉碎共黨和焚燒共黨辦事處等事而言。雖則蘇卡諾再次發出命令，但是這些行動仍繼續在全國各地進行。不過，這是蘇卡諾的首次提及種族歧視問題，顯然是因爲由於中共支持叛黨的消息，已使印尼的反中共情緒不斷增加。

英警方接匿名電話 謂有人要射擊女王

【英國約克市廿二日路透社電】警方接到一個電話，謂女王伊利沙伯二世今日乘坐汽車經過此間時，將會被一名吉普賽人開槍射擊。警方於是搜查沿此間十哩長路線上的每一輛汽車。該電話是從此間附近一個市鎮發出的。一位警方發言人說：他相信這祇是一項「惡弄」，但是，仍要採取一切預防措施。



夏威夷茂伊島的天文台，於星期三日在日間拍攝到池谷—關彗星的照片。該天文台建築在一個一萬呎高的死火山之上，離水平線九千呎。（美聯社無線電傳眞）

洛瓦平第以西 一運河橋爆炸 生埋工人八十

【巴基斯坦．洛瓦平第廿二日美聯社電】據「戰鬥報」報導說：洛瓦平第以西一百哩提拉賓特地方的一座運河橋梁，於星期四晚發生爆炸而倒塌，有八十名工人被活埋。

據初步消息說，有數人罹難，但因爲這宗慘劇是在一個孤立的叢林地區發生的，故此欠缺詳細的消息。該報的消息說，現仍未知道爆炸的起因。

社論

美國人民的「反姑息」運動

——是對中共「紙老虎」又一沉重的打擊

「樹大有枯枝，族大有乞兒」，在一個龐大國家的裏面，會有一些不知自愛的「蠢才」和「壞蛋」，這是無法避免的事，也是無可奈何的事。譬如美國姑息分子的存在，就是最好的說明。

美國是個大國，又是個高度民主自由的國家，所以在美國擔任了自由世界盟主角色的同時，美國內部也出現了一些像大樹「枯枝」的姑息主義者。最近這些姑息分子們，鑒於越共遭受嚴重打擊，中共也名譽掃地，恐怕美國贏得越戰，在亞洲重振聲威，竟然策動一些無知青年，在紐約等地舉行「反戰運動」。這些姑息分子在美國內部僅爲少數的少數，原本算不得什麼，但因其中有些首要人物藏身在教育文化界，藉着「和平」，「自由」或其他僞裝爲掩護，一有機會便出而搗亂，不惜爲那些共黨效犬馬之勞，所以儘管他們勢力不大，人數不多，到底還是美國的「疥癩之疾」。我們知道，「疥癩之疾」雖不足以致人於死，但也總會使人深感討厭的。

目前我們曾經說過，美國姑息分子利用一些無知青年，在紐約等地發動的「反戰示威」，這祇是「蠢才」表演的醜劇，絕對挽救不了中共當前的慘敗，而在當日那些「蠢才」表演示威醜劇時，首先就受到許多美國正義人士的反擊，「蠢才」們被公衆怒斥爲「叛國」，臭雞蛋從四面八方向示威羣衆中打來，可憐那些被人牽着鼻子走的一羣，就這樣的寫下愚蠢可悲的一頁。現據報道，美國人民爲了更有力的打擊那些姑息分子們，刻正發起一項支持政府加强越戰的反姑息運動，這些運動包括捐輸血液和製贈「曲奇餅」等等，正在全國各地熱烈的展開。據有關消息說，在有「反戰示威」發生的地方，美國人民就紛紛起而與那些姑息分子們對抗，此項運動是美國多數民意的反映，足以顯示姑息分子的煽動陰謀正趨於失敗。據目前正爲執行對南越援助計劃從事平民工作的芝加哥國際發展總署一位發言人說，美國人民這種熱心支持越戰的反應，「經已大出我們意料之外」。這便等於說明，美國那些汚辱自由的姑息分子，倘是不知自愧的無理取鬧，在大多數的美國人面前，這些像「孤雛腐鼠」的無恥之輩，是絕對發生不了多大作用的。

事實指出，美國參加越戰，不僅穩定了亞洲局勢，遏制了共黨侵略，而且也連帶產生許多對亞洲和美國有利而對中共則絕對不利的影響。譬如目前印尼全國展開如火如荼的反共運動，促成之者雖爲中共顚覆陰謀的失敗，但不容忽視的一個主要因素，乃是毛共「不敢」對越共出兵助戰的「紙老虎」現出了原形。正如人們所了解，在印尼發生「九．卅」事變以前，世人祇見印尼共黨的飛揚跋扈，人莫予毒，他們隨時反美反英，也是爲所欲爲，儼然不可一世。可是在這次耶加達的共黨叛亂失敗後，印尼人民認識了這些共黨實爲中共的第五縱隊，而中共却是虛有其表的「紙老虎」，由此一項寶貴的啓示，於是他們知道共黨可惡而不足畏，不僅對本國的共黨運動認爲當然，就連中共也瞧不在眼內了。試看印尼的人民，他們要求對中共「絕交」，高呼把周恩來「吊死」，這種前所未有的激昂氣概，難道就不是美國在南越打到共黨抬不起頭，並使中共名譽掃地的明顯影響麼？

就我們所見，美國參加越戰所予中共的打擊，已使左派報紙有宣傳破產而「無話可說」之苦，最近再加上印尼全國的反共高潮，他們簡直就如喪家之狗，無地自容。這次美國若干城市有少數無知青年參與「反戰運動」，他們爲了小題大做，竟把某一個美國青年撕毀「兵役証」的微不足道事件，提之於首頁地位，予以誇張刊載。美國人口有一億多人，「一個」青年的愚昧行徑，亦被他們視爲渴時甘露，「拯溺水草」，其可憐可哂，足見一斑。

綜如前說，美國姑息分子的「反戰」醜劇，祇係一種極無聊的可悲掙扎，但以形勢比人强，怎也挽救不了中共當前的慘敗。據傳詹森總統刻正考慮對那些首要分子，經由法律途徑予以制裁，現在美國人民又群起而對那些無恥敗類作堅强鬥爭，那可以相信，在這種正義斥責的形勢下，他們是決無所逃於公理制裁的。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

查香港駱克道一百四十六至一百四十八號地下自由酒吧莫佐治現申請將上述地址之閣樓一併作擴充營業之用本局業經收到該申請書經在一九六五年十月二十二日之政府憲報刊出華民政務司署現存有該刊以備查閱任何人等如反對簽發此牌照者須簽具聲明乙紙於一九六五年十二月二十九日之前寄達本人爲要特此公告。

秘書　陳樹青

香港屋宇建設委員會佈告

茲爲本會屬下香港北角村招商承投露淨合約有效期間自一九六六年一月一日至一九六六年十二月卅一日止。詳情及合約條款內容可向九龍馬頭角道一號本會秘書索取。投標須於一九六五年十一月　日星期一正午十二時前送交本會本會有權棄取最低或其他任何投標。

香港屋宇建設委員會秘書

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（即香港法例一九五六年第二十七條）根據第二款規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之建築工程特根據一九五六年填海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

㊀在沙田海，位於長庚之西南，將建築一塡海區及／或碼頭等，佔政府海灘及海床約三．七英畝，東面以現有之海岸線爲界，該界線係由距離烏龜沙咀（或稱烏溪沙咀）極西北尖端之西南約五千三百英尺處之一點起，向西南方伸展長約一千二百英尺；然後以一直線向西北方海面伸展，長約二百四十英尺，然後以另一直線向東北偏北方伸展長約六百五十英尺；復後再以另一直線向東北方伸展，約三百三十英尺以迄連接上述海岸線之一起點爲止。該段政府海灘及海床之伸展界限經已用紅色及「A」號在P．三五六八號圖則內塡明，由工務司簽署，存田土廳備查。

㊁在吐露海（或稱大埔海），位於落禾沙之東北面，將建築一塡海區及／或碼頭等，佔政府海灘及海床約八．一英畝，其西南面及東南面各以現有海岸線爲界，該界線直接由烏龜沙咀（或稱烏溪沙咀）東南方小灣之西南末端處之一點起，先向東南方伸展，再向東北方伸展，全長約二千五百英尺，然後以一直線向西北方海面伸展，長約二百九十英尺，然後又以另一直線向西南偏西伸展，長約一千二百五十英尺；復後又再以另一直線，向西南方伸展，長約一千零四十英尺以迄連接上述海岸線之一起點爲止。該段政府海灘及海床之伸展界限經已用紅色及「B」號在上述圖則內塡明。

一九六五年十月八日

工務司鄔勵德

香港工務司署公告

關於擬發給海床之官契事

茲擬對下開地段按照下列條件發給官契特根據海灘及海床條例即香港法例第一二七章第三款之規定公告週知。

凡有反對發給該地官契者或因發給該地官契而認爲對其物業之至該通道有所妨碍者或因各該情形而要求賠償者須自本公告發出之日起三個月內用書面經由荃灣理民府呈遞工務司提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數	與丈量約份第三九零約內第一九零號地段前面官地毗連之海床，地段號數將於遲日公佈。
地點	新界深井。
面積	約四千八百英方尺，其範圍經已用紅色在P．三五六二號圖則內塡明。
附註	圖則可在新界，荃灣理民府署或在香港皇后大道東，樂禮大廈，工務司署海港工程組檢閱。

擬發官契之條件

官契期限：由一八九八年七月一日起計九十九年之剩餘年限減去三天。該地段祇准用作興建一座船廠使用之船排用途，行人橋道及喉管裝置之用。

一九六五年十月八日

工務司鄔勵德

官地拍賣

一九六五年十一月二十二日下午二時半

政府大會堂九樓演講室

（一）香港仔內地段第二九七號

（座落香港仔黃竹坊道）

面積約計七千八百三十平方尺

限作工業或貨倉用途

底價三十一萬五千元正

（二）香港仔內地段第三一七號

（座落香港仔黃竹坑）

面積約計一千六百二十平方尺

限作工業或貨倉用途

底價六萬五千元正

（三）觀塘內地段第六三〇號

座落觀塘康寧道

面積約計二千五百三十四平方尺

限作住宅及非工業用途

底價十四萬元正

查閱圖則及索取章程請到下列政府合署（東座）或九龍彌敦道政府合署五樓官產管理及測量辦事處

啓者九龍巴域街五十七號地下東主財記有限公司（其註冊辦事處在香港洛克道四百八號十樓）經已在一九六五年十月十二日遷入及收回該地下並發現有多少物件什物器具及裝備在該地下內該物件等之所有人或對於該物件等有利益或要求者請於一九六五年十一月六日以前將其要求列交黃建勳律師行如在該日期內未有收到上述任何要求則本律師行將將該物件等出賣此佈

財記有限公司代表律師黃建勳律師行

永安人壽大廈五〇〇一三號房

保國寺九製秋霜梅乙巳年出鑪通告

本堂獨家製見，保國寺原方：九製秋霜梅，由去年起，公開發售，瘋魔港九，備受讚譽，需求劇增；祗以秋霜梅之製煉，須九製之後，入樓固封，經一定時間，始能應市，致供求脫節，斷市多時，良以爲歉。茲，乙巳年秋霜梅，業經啓鑪，即日應市，各代理商定貨，亦已分別配出，用供客需，如尊戶購買發生困難，請電六二二九〇三五倫力公司，當詳告購[illegible]。

原滿洲保國寺秘方，清室御藥房取材，本堂[illegible]開胃之效。[illegible]

九製秋霜梅

數粒，即可免除上述病象。

啖秋霜梅，齒頰留香，吐氣如蘭，其味雋永，誠藥製衛生口果唯一無上佳品。

本梅解渴力特强，一粒可代汽水一支。

本梅藥性，擅解烟積，能使烟味一新。

懷中瑰寶．旅行必備

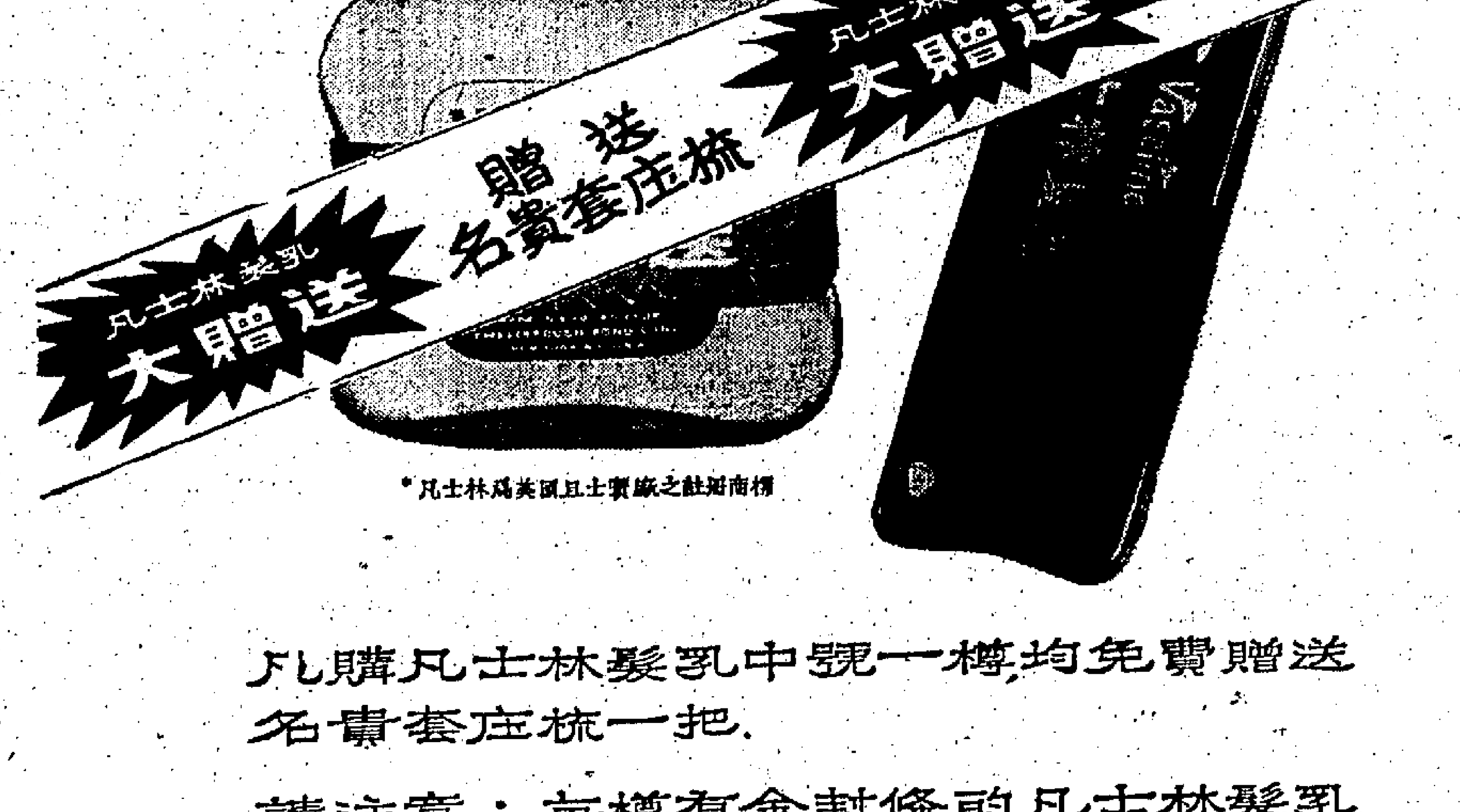
烟後一粒．妙不可言

香港北平太乙堂雙龍丸藥廠出品

（先施公司各中西藥行熱鬧店士多代售）

免費大贈送！

數量有限．欲購從速



凡購凡士林髮乳中號一樽，均免費贈送名貴套庄梳一把。

請注意：每樽有金封條的凡士林髮乳，均有套庄梳贈送。

請即購買 凡士林髮乳

數量有限．勿失良機

凡士林髮乳——是富有滋潤性的美髮品，使頭髮避免乾燥，清潔易理，不生頭皮。

妄想間接牽中共入聯國 共黨國家企圖被粉碎

美國務院稱多數國家反對中共

【聯合國總部廿一日中央社專電】聯大法律委員會二十日晚擊敗一項共黨及中立主義國家妄想從後門將未入會的中共政權偷偷引進聯合國的企圖。

該委員會一直在討論一項有關在已解散的國際聯盟贊助下締結的一段多邊條約的議案。

一項草案的實質部份中有一段規定，將由聯合國秘書長邀請一聯合國或任何一個聯合國專門機構的會員國，或國際法庭的一造或聯大專爲此目的指定的國家」參加那些條約。所有共產國家代表團及部份中立國家代表均反對這一段文字的規定，他們主張「所有國家」均應邀參加那些條約。唱名投票的結果，贊成原草案的五十二國，反對的十七國，棄權的十七國。投反對票的有阿爾及利亞、保加利亞、緬甸、白俄羅斯、古巴、捷克、匈牙利、印度、伊拉克、外蒙、波蘭、羅馬尼亞、敍利亞、烏克蘭、蘇俄、阿聯及南斯拉夫。棄權的有阿富汗、剛果（布拉扎維）、達荷美、塞浦路斯、衣索比亞、迦納、幾內亞、伊朗、科威特、賴比瑞亞、利比亞、摩洛哥、巴基斯坦、突尼西亞、土耳其、坦桑尼亞與尚比亞。

【華盛頓廿一日中央社專電】美國務院高級官員廿一日說，在聯合國大會對所謂「中國代表權」問題進行表決時，定將有大多數國家反對中共進入此世界組織。

據這些官員說，這大部份是由於很多國家對于中共對聯合國的態度，以及中共在亞洲、非洲和拉丁美洲國家間的顛覆活動感到憤慨。

根據這些官員們的分析，中共的顯武「革命版本」在很多地方行不通。當中共鼓吹推翻合法的立憲政府時，非洲國家對它感到憤慨的理論表示担心。爲了此一理由，中共在亞洲，非洲和拉丁美洲正遭遇到相當大的困難。甚至印尼人對于中共希望在他們國家中進行改變的方法，也感到憤恨。

蔣夫人警告美國 中共最主要目的 乃全力摧毀美國

【喬治亞州梅康市廿二日合眾國際社電】中華民國府總統的夫人本屆期四在此間說：中共刻在研造核子彈，中華民國則仍在推進收復中國大陸的計劃。蔣夫人在她的母校衛斯理學院招待記者時說：「我們知道反攻中國大陸將在甚麼時候」。

蔣夫人說：中華民國反攻中國大陸時，除請美國給予精神支持外，將不要美國給予援助。

蔣夫人說：「我們不要美國給予一點東西相助，這是我們自己的問題，已我們自將奮力以赴。」蔣夫人說：中華民國政府卻希望「美國給予同情並在精神上給予支持。」

蔣夫人說：「如讓中共進聯合國，則將是自由世界的黯淡日子，會使聯合國走上國際聯盟的道路。」

蔣夫人說：中共的主要目的，是要摧毀美國。記者就中華民國收復中國大陸尊宜提出詢問時使用「進攻」的字樣，蔣夫人反對記者使用這個詞兒，堅稱應該說是收復中國大陸。

蔣夫人還堅定表示：她的國家是「中華民國」，不是「國民黨中國」。

廿一日下午，在馬康市她的母校魏斯里安學院的校園內舉行的記者會中，這位中國第一夫人曾被問及廣泛的問題，其中許多與中國和亞洲反共爭自由的奮鬥有關。

問她自由中國軍隊在大陸登陸，大陸人民的可能反應何時，蔣夫人說：「我確信中國在中國大陸登陸並據有一地區時，中國大陸人民將會聚集在自由的旗幟之下，我們一日登陸並停留一段足夠長的時間，使人民有一個中心，他們將會緊集在我們的周圍。」在解釋她的信念時，蔣夫人舉例說，兩年前匪邦稍揭開了竹幕的上角，難民便像人潮似地流往香港，這事實證明大陸人民對匪政權的不滿，甚至憤恨。她指出：「這些人民一再地嘗試逃離中國大陸，但實際逃出的祇佔希望逃出的人中極小的百分比。」

影星李察雅迪 突患肺炎留醫

【好萊塢二十二日路透社電】男影星李察雅迪，今日在此間的醫院留醫，治療肺炎。

該位現年六十五歲的影星，於星期三晚被送往電影鄉村別墅療醫院。

原由他領銜主演的「風流陷阱」（暫譯）一片經已終止攝製。他主演此片以慶祝他從影四十五週年紀念。

李察雅迪曾主演過很多部影片，他於一九二七年主演第一部獲得奧斯卡金像獎的片子「翼」。

亞非會議籌委會促中共 同意依原定日期開會

日外相稱將派代表團參加

【阿爾及爾二十一日法新社電】亞非會議籌委會昨晚呼籲中共同意大會預期於十一月五日召開。籌委會以鞏固亞非團結爲理由，對中共作上述呼籲。預料籌委會於星期日召開最後一次會議時，對中共作最後之呼籲。

要求將亞非高峯會議延期的中共，今天控訴報紙「洩露」亞非籌委會「秘密會議」的內容。

此間官員說：他們認爲中共會參加星期日的會議，柬埔寨也如此。星期日的會議并將接受由阿爾及利亞交來的一份同意出席高峯會議國家的名單。官員說，這份名單可在星期五晚準備好。

今早籌委會要求阿爾及利亞與亞非各國會商。下週亞非各國外長將開會，將對是否召開高峯會議作出決定。

籌委會并以多數通過一個公報，簽署該公報者有印度、伊朗、摩洛哥、阿聯和迦納。中共和柬埔寨未有簽字。

今天阿爾及利亞總統已啓程赴亞克拉出席非洲高峯會議。觀察家認爲此意味阿爾及利亞決心使許多國家儘可能出席於十一月五日在阿爾及爾召開的亞非高峯會議。

【東京廿二日泛亞社電】日外相椎名悅三郎今日在內閣會議上謂，日政府對下月亞非會議之基本立場，是該會議如確係爲所有亞非國家召開，而其的確反映亞非國家之意見，則日將派代表團參加，是以日政府將密切注意本月廿四日在阿爾及爾舉行之亞非會議籌委會會議之結果，俾個國家將在會議上說明是否參加下月初之第二屆亞非會議；倘會議未能聯取每個國家之立場，則留待本月廿八日舉行亞非國家外長會議解決。在此種情形之下，日政府仍會派代表團出席第二屆亞非會議，惟代表團之規模可能較原定者爲小。椎名又謂，政府已任命駐土耳其大使宮崎章爲出席廿四日籌委會會議之日本代表團團長。

池谷、關 彗星 抵達太陽旁邊 未有分裂現象

【紐約廿一日路透社電】一個天文學家今天在此間說：池谷關彗星，正在其途程上疾馳中，那顆彗星於到達太陽的光圈時，顯然未有分裂開來。

紐約斧頓行星儀的天文學家佛蘭克林博士，曾在一架飛機在萬呎上空觀察那顆彗星。

他隨後說：「那顆彗星在環繞太陽進行時顯然未有分裂開來。那顆彗星，仍十分有可能發生分裂，許多彗星在飛經太陽旁邊之後會分裂爲許多小塊，但現時并不確知這顆彗星將會這樣。」

南韓國防部長宣佈 三個核子野砲隊 鎮守南北分界綫

【漢城廿二日泛亞社電】韓國國防部長金聖恩昨宣佈，由於韓軍派往南越作戰，現正動員三個核子野砲隊，以加強三十八度停火綫上之守軍。此三個核子野戰砲隊，每隊各有口徑八吋之最新式核子野戰砲十二門。金氏又謂，派往南越作戰之南韓陸軍第一師全師官兵，均改用各種適合在南越地形作戰之新武器。出動核子野戰砲隊加緊防守停火綫，乃韓、美兩國當局之共同協議。

【西貢廿二日路透社電】另一批南韓部隊二千人，於今日到達此間東北二百七十五哩的歸仁。他們將會加入經已在南越的五千名南韓戰鬥部隊裏面。

美估計過去四個月 南越共軍增加 正規軍八萬人

【華盛頓二十二日合眾國際社電】美國官員們今日稱：雖然損失「劇烈」，但越共於過去四個月內仍將加其在南越之人數。美官員們告記者稱，越共戰鬥部隊中，目前有正規軍七萬五千人至八萬人，及兼差游擊隊十萬至十二萬人。共損失則每週六百餘人，亦即去年損失百分之七十五。

越共正規軍人數以前亦曾估計爲達八萬人，但也有六萬人之較低估計。官員們將現有之數字（七萬五千至八萬）與以前之七萬人一數字相較，認爲比以前增加。他們並謂，越共之（政治稅收員）及其他地方官之人數，估計自六月以來由三萬人增至四萬人。

詹森出院後 返白宮稍留 將赴農莊休養

【華盛頓二十二日合眾國際社電】已返回白宮之詹森總統，今日計劃於遵照醫生之吩咐，離華府再休養數週前，使其夫人之「公路美化計劃」生效。此於十月八日施割除膽囊手術後仍在休養中的總統，於昨日由比提斯達海軍醫院返回白宮。預料他不會在白宮逗留很久。詹氏料不久後即前往某處，可能是其德州牧場，繼續休養。今日稍後料將作最後決定。詹森總統現仍遵照近日來所遵守之減少公務的時間表，其本日之唯一公務是格林威治時間下午六時（香港時間星期六凌晨二時）出席在白宮東廂所舉行的儀式，簽署公路美化計劃。

詹森總統於本月廿一日離開比提斯達海軍醫院前，巡一巡一間病房，曾偕其夫人探問在南越作戰受傷的海軍陸戰隊隊員。（美聯社無綫電傳眞）

培隆分子罷工 曾與警察衝突

阿京局勢紛亂

【布宜諾斯艾利斯廿一日法新社電】在三萬名紡織、皮革、石油、鋼鐵等工業之工人四小時罷工中，一工人今晨在距布宜諾斯艾利斯三十公里猩丹斯圖之衝突中喪生。

培隆主義者馬上呼籲作廿四小時罷工，代表死者抗議。

今天四小時之罷工爲抗議政府禁止貿易工會之政府活動。

【布宜諾斯艾利斯廿一日路透社電】今天罷工者與布宜諾斯艾利斯警察四小時之衝突中，一名工人喪生，二十人受傷。若干警察亦受傷，衝突原因爲：工業工人今早聽從培隆主義者的主使，實行罷工。培隆主義者，控制勞工工會。

培隆主義者控制之勞工工會開始未經政府示認之罷工及驚人之示威後，數十名工人及警察星期四發生衝突。

一名工廠工人在郊外因受重傷而斃命。據悉，一名警察受傷後，三名工人被捕。警察投擲催淚彈，以高壓之水喉，向示威者噴射。

工人以一些公共運輸巴士封鎖街道，但終於解散。距布宜諾斯艾利斯市中心區三哩的示威運動中，據悉，無人受傷，亦無人被捕。

大規模工人結集於阿維拉尼達，準備示威，此乃市區外一工人區。

七千名船塢工人罷工五小時，使布宜諾斯艾利斯港爲之癱瘓，此乃阿根廷工會兩百萬會員所計劃的一連串罷工之初步。

指星總理干涉內政 大馬向星强硬抗議

【吉隆坡廿二日合眾國際社電】馬來西亞政府今天說他們所敘述是新加坡總理李光耀「公然和無禮無故的干涉馬來西亞內政的行動」，向新加坡提出一項强硬抗議。

這是在三十三天內的第二次抗議。那項抗議多少依照導致新加坡於八月九日脫離馬來西亞的兩國政治爭執的同樣型式。

最近的宣傳戰，是在星期日爆發的，其時李光耀曾在新加坡一次工會集會中抨擊馬來西亞政府，那個政府的經濟制度和君主政體。馬來西亞政府在抗議照會中隨着李光耀關於馬來西亞各邦統治者和元首發表「不愉快，不公平，惡作劇和毫無根據」的言論。那項照會并提出警告，說明如果「這些言論繼續下去，則可能導致兩國關係發生嚴重的惡化，新加坡對於此點必須單獨負其責任」。

蘇捷波及東德 聯合軍事演習

【東柏林廿一日路透社電】蘇聯坦克車在東德及捷克的戰鬥機及炸彈和波蘭的傘兵隊及大炮之支持下，參與華沙公約國聯合行動的軍事技術演習，現進入第二天。

蘇聯、東德、捷克及波蘭軍隊之聯合行動，乃對西方所採取之反擊行爲。該項活動名爲「十月風潮」，由蘇聯駐東德部隊總司令高斯希伏所領導，在宮爾山峽舉行，該區凸出於西方的領土之內。

巴政府指印軍 砲轟巴軍陣地

【喀剌蚩廿二日合眾國際社電】「巴基斯坦電台」今日指摘說，印度部隊曾於晚間以迫擊炮和大炮來轟擊巴基斯坦陣地。該電台並且指印度空軍的飛機曾兩度違犯停火協定。

該政府電台說，巴已向聯合國觀察員提出正式的控訴。在一種相關的發展方面，巴基斯坦財長蘇埃比今日說，當巴基斯坦國會，於十一月十五日開會時，政府將要求國會撥出更多的國防經費。

蘇埃比的公佈，是隨着關於巴基斯坦現正以購買外國軍火來加強該國的軍事實力的傳說之後，而發出的。

大陸共炮 擾轟金門

【台北廿二日中央社電】國防部消息：廿一日下午六時四十五分至八時廿分，大膽，國頭共砲，向金門射擊五十九發。

佛羅里達海岸多沉寶

無數的西班牙金銀幣，祇埋在沙層的四五呎深處，一批專家，現正不斷掘出。

一批光閃閃的西班牙金銀，從接近佛羅里達州海岸的亞熱帶海洋裡發掘出來。大批西班牙金幣、銀塊、銀條……在海洋裡經歷兩百五十多年後，現由尋寶隊從一七一五年遇風沉沒的四艘大帆船裡找出來。大部份寶物是在沙灘外二百碼。

這批尋寶的人，組成「八人尋寶公司」，領導的是有多年尋寶經驗的六十三歲華納。他們在去年，在海底打撈寶貴物品，約值一百六十萬美元。他們現正再接再厲，用最新的探測儀器及發掘機械，希望在未來幾個月，能尋出更多的金幣、珠寶、銀塊及金條。

一雜誌記者曾隨他們出發打撈，在十天內，這「八人公司」便打撈起兩噸多的海底東西。他們卻認爲，這批東西，似較好味的小食，他們心目中要找的是，那十艘多層大帆船中之一，在六月颶風中，沉在夏灣拿港外的珊瑚礁裡。根據他們發現的文件，這隊帆船，載有由墨西哥及巴拿馬起運的財寶，估計約有失寶值五百萬磅。

華納說：他相信已確知這十艘沉船的位置，並取得佛州政府十年合約。華納領導的「八人公司」設有敏感磁性探測器，在四十英里海岸，慢慢追查。他們每次找得相信是可能有寶船所在，便向政府申請打撈權。他們所得沉寶，政府佔四分一。現時，政府已自「八人公司」獲得一四二、八五七磅。

他們在淺水打撈。沒有潛深水的危險，不須氧氣補給，不怕水壓。但也有其它困難。有些寶物，是埋藏在五尺的沙下，要憑特備挖沙船由潛水人到探測到的地點去發掘。在離岸二百碼外的海面，華納的兩艘白色小艇，不停工作。

有時，他們的無線電出毛病，海面與海底不能連絡，祇有起錨拖返小碼頭。華納說：他發現寶藏是偶然的。當時，他受僱于一家化學工廠作鑽挖工作。有一天氣候很好，他挖出八件金銀。

使用金屬探測器，華納與他的人在海灘及沙堆找出藏金銀的眞正地點。發現的藏金，有部份是由海潮沖到灘裡，其中有四錠批成的頸鍊，最少值三萬磅。「八人公司」挖出的寶物，在「第一銀行大廈」旅遊中心陳列。每天約有三百人付一元入場券去參觀。

陳列品的售價，每枚金幣約值四百到一千美元；銀幣則看情形，通常是十五到一百美元；廢砲彈則祇值一元。

兩艘潛水打撈船，現在集中精神挖那一七一五年沉沒船隊的「旗艦」。「德里勒」號是「八人公司」財產，「狄茲」號是「挖寶公司」財產，這是與「八人公司」不同的組織，照華納邀請，加入尋寶。這艘船所得的寶物，須與「八人公司」對分。

在英屬群島內距尋寶的成功人物。他們最年青的是十七歲德克。船長是奇斯。記者獲得招待，但奇斯不在他們打撈地點攝影。記者又允諾保密，不把他們詳細工作情形透露。祇能說，他們大多數是在海裡的沙層四或五尺深度發掘金銀等物。

銀塊在海底觸水中二百五十多年，出海時已全無光澤，祇似一件深灰色的泥塊……但，佛上西班牙菲臘五世的肖像仍未滅，經過洗濾與碳酸淨化，這些泥銀又光澤一新。

記者看見高級潛水人輪班潛水找寶，尋到寶物時，他們便全體下海。記者在場那一天，祇尋得二百五十四枚銀幣。奇斯對記者說：「在逆境的日子，還不算壞。可能，明天我們尋得黃金。」（西門）

初次在北康威鎮舉行 時間眞空試驗

鐘錶是否在奴役世人呢？人們不知鐘點時怎樣生活呢？是否沒有時間限制過得更輕鬆呢？

·士客·

如果你的鐘或客廳牆上的電動時鐘停了，大街上的大鐘用麻布蓋着，收音機沒有報時，電視的銀幕一片空白。你與時間失去了一切接觸。秒、分和小時都成了毫無意義。時鐘成爲一個疑問號。

你怎樣過呢？甚至最近，很少人能說得出。但現在美國一個小鎮知道那答案了。

新罕夏布州的北康威鎮，進行了一項異想天開的試驗。一切報時的工具，靜止了兩天。

從黎明至入夜，鎮上的人好容易才過了一天，計算錯了時間，因而失約和焦燥了食物。他們多數人計算時間的唯一方法，是肯部肌餓時的不舒服感覺。

這個小鎮的人想解決的問題是：「時間是人的奴隸或人是時間的奴隸呢？」

從五月廿五日午夜起，至五月廿七日下午九時止，北康威的一千一百零四名居民，是保路華製鐘廠組織的「無時間」實驗的實驗品。他們的手錶都繳了出來。公共的時鐘被蓋起。家庭的鐘錶和電視都停了。

當地的廣播台取消了報時的節目，其餘的節目也弄亂了次序。鎮裏最大的工廠，同意不放上班和下班的笛聲，也不响休息喝咖啡的鐘聲。

協助組織這項實驗的當地報紙的編輯布蘭查德回憶說：「我們甚至勸說一名農人包住他的雄鷄的頭，使它不能啼叫，因爲要是鷄，每天早上六點半便响，像時鐘一樣的準確。」

五月廿五日破曉時，北康威全鎮是不知時間的。少數人被晃亮的佩啼聲，或被太陽光綫中蒼蠅的嗡嗡聲所吵醒。有些人則被他們心愛的狗舐他們的足而把他們弄醒。

但鎮上的人，多數都比平時早了許多便跳下床，他們因爲心裏掛慮着時間而不能安睡。許多人，有生以來一次提早上班，其中有約翰福拉中學的學生三百三十八人，返抵學校時，在外面候了一小時多學校的門才打開。

校長馬富林第二天告訴新聞記者說：「當人們要把習作時鐘的時候，孩子們便比平時早餓一點了。我們昨天吃午餐的時候，一定是大約十一點。教師們不知道什麼時候放學，他們從窗口望出外，看看別的教師怎樣做。」

一若干班級用樵夫時鐘法試把時間測定：舉手向着太陽而看大拇指的影落在那裏。有一班學生，在實驗開始前，已計算過學校旗杆的影與時間的關係。

「在校舍背除那邊的教師，便派學生往旗杆那裏去。我估計昨天他們把學生放早十分鐘。」

學生對這實驗是歡迎的，但做生意的人便担心與別處的人的約會會失約了。

北康威一名保險商人戴維斯與曾任艾森豪助理的阿當斯，在上午十一時有一個約會。阿當斯住在五十哩外的林肯。戴維斯說：「我整夜不能安睡，因怕不能依時起牀前往。我在我認爲是適當的時候起牀，我經過一間辦公室，原題有十個人在這裏工作的，但一個也看不到。我匆匆趕快往林肯，以免過時。」

「我到阿當斯家的時候，他穿着睡衣，在廚房喝咖啡。那時是上午八時三十分。」

第一天的下午，有一個人走進這主持「不要時間」實驗的總部，並承認：「我昨晚熄電動時鐘的時候，却誤聞了電鈕。我起牀時，我看到是什麼時候，我上牀再睡去了。」

「時間很快便成了可出售的商品。若干兒童在街上出賣「正確時間」，代價五分」。據傳聞，時間別處秘密運進來的。

但該鎮的鐘錶收藏家華爾克却做了一個好榜樣。他把他的三百零三隻古玩鐘錶都停了。

五月廿七日下午九時正，北康威警號大鳴，表示這時間眞空已結束。主持人們始擬出結論。

從北康威鎮居民所表示的一切，可以看出一項明顯的事實，即人類有一種强烈的習慣，和把每天的事安排與鄰人、社會，甚至世界在同一時間去辦的本能。

一名精神病學家參加這項實驗後說：「人的內心却有一種維持時間關係的原始衝動。一名居民告訴我，他那兩天像飄浮在大洋而沒有羅盤一樣。一名旅館老闆說，他在兩天之內，習慣地看手錶最少五十次，當他每次不能看到手錶而僅看到腕上一處較淡色的皮膚時，他失望了。」

主持實驗的人說：「時鐘沒有奴役文明之人，而是文明人喜愛時鐘。」

世界鉅富之一 奇人魯伯爾二三事

他曾爲了一頓餐的錢與乃父大打官司，他爲了兩鎊賠償而花訟費三萬美元，他常乘自己特別定造的的士，愛好美食與美人。

·子夜·

現年六十九的魯伯爾古賓乾說：「我畢生都在退休中，但同時在苦幹，財富總究是不會自行管理的。」魯伯爾所說的財富，是全球最大的財富之一，是繼承他的父親——綽號「百分之五先生」的。老魯伯爾的一生，充滿傳奇，綽號的由來，是因他通常對中東的石油價劃減百分之五，是可能擁世界最大批的藝術品。

魯伯爾是阿美尼亞人，出生是值阿美尼亞人不容於土耳其，少時在英國受教育，曾結婚三次。雖然在業務上不像老魯伯爾的長袖善舞，但外表使人印象深刻，因他濃眉大目，頷下美髯，戴單片眼鏡，每天早上例必把一朵鮮蘭花插在襟頭。魯伯爾近作自傳，名「油畫肖像」不獨談及他的財政，還談及獵狐、騎馬、飲食、古詩和潛水，他過了六十五歲生辰不久才對潛水發生興趣。他說：「祇要是有趣味的事，便不妨做。」他的食慾特強，且講究精美飲食。魯伯爾標奇立異，在倫敦所乘的出租車，是特別訂造的，的車外究並不是光滑的，而像籃子一般的有條紋。他說：「我的出租車不單是美化，內部更舒適。我要使到各人都認得它，當我參加宴會後，人們便會告訴我那輛車在那兒。」

曾有人詢問魯伯爾喜愛城市生活抑鄉村生活？喜愛醇酒抑美人？喜愛馬匹或勞斯萊司汽車？他沉思一日，然後肯定地說：「我愛一切。」

魯伯爾所專長的是全世界百分之九十九的人所不耐煩去學的。他是倫敦最著名的老饕。他說：「烹調是一種好像繪畫或音樂一樣難的藝術。我和一位大廚師一起研究食譜的興趣，更甚於欣賞貝多芬的交响樂。」他和他的第三任太太蒐集了不少金質和銀質的碟，他稱這些碟爲「盤」，這些都是他的騎術獎品。雖然年事已高，但他仍愛「狩獵」，他堅稱自已是「狩獵家」。

年青時候的魯伯爾對異性很感興趣，這可說是克紹箕裘，因爲老魯伯爾聽從醫生的勸告，靠奔時選以不滿十八歲的少女充下陳，且每年換一個，直至八十歲去世爲止。

魯伯爾年青時混跡花叢，追求倫敦的歌舞女郎，其後終於有了成家之念，先後結婚三次；第一次和第二次婚姻都不能終，有見及此，他跟第三任太太結婚前曾相戀十四年，於一九四八年結婚，迄今仍相敬如賓。

魯伯爾的其中一項較花錢的興趣是訴訟。他曾經花三萬美元控訴英國廣播公司，要求賠償，但賠償的數目祇是兩鎊。起因是他和管理他父親大部份產業的魯伯爾基金會意見不合。他要在英國廣播台發表抨擊基金會的言論，但廣播台拒絕播放他的錄音帶。

魯伯爾甚至和他的父親打官司，起因祇是爲了他的晚食。當時，他在父親的辦事處工作，一天，他要酒家送食品到辦公廳，當時沒有現款便把帳目列入公費，老魯伯爾獲悉，大爲震怒。魯伯爾因此不快，向法庭要求索取老魯伯爾的加拿大分公司股份。這次官司解決時，當發還八萬四千美元。

魯伯爾的個性，部份是英國教育養成。他不願意評論財富，但他承認：「我並非一貧如洗。」有人以爲他不願談財富，因爲他父親去世時祇遺少許現款給他，而他不願這事爲外人所知。此外，他父親遺下兩棟房子、數匹馬和一批汽車。

魯伯爾對宗教像其他事情一樣認眞和有幽默感。

他把大部份精力用來對他父親的慈善基金會。他對管理人諸般批評，一會兒說他們不願把錢捐作慈善用途，一會兒又說他們捐出太多。有人提醒他耗在這方面的精力從容政治，但爲他所拒。魯伯爾熱愛他所歸化的英國，但他同時是一個志在四方的人。他說：「英國是一個很好的國度，但接受英國式的生活却不容易。」

（上爲魯伯爾乘特製的士，左爲早年隨其父迎接沙德王）

水晶球像電視機 美國最有名的預言家

眞的緊張。」像許多異他的人，狄克遜也禮受他妻子的心靈的指揮。她說：「詹斯從不知道他也有音樂的天賦，後來我給他查驗他的靈魂，才發現了它。」

因爲狄克遜夫人住在華盛頓，並因爲她正確的預測了過去六屆總統選舉的結果，人們對於她的關於政治方面的預言特別感覺興趣。她最近預言：「詹森總統有一個很好的支持者，副總統韓福瑞。他的實際是很好的。我感覺到他眞正的愛他的國家。尼克遜對於美國的生活，或許也是很重要的。我感覺到，共和黨在一九六八年的選舉有很好的機會。」

她說：「我估計美國的反貧窮的計劃以及外交政策都是失敗的，美國在越南將敗於敵人手裏——雖然一九六六年初稍和平協定，看來似乎美國勝利。美國於一九八零年代將有大災禍。甘迺迪之死（她曾預言他將在南方被一個姓氏第一個字母是O或Q的人刺殺），對於人類不是無益的，因爲他的墳墓（狄克遜夫人時常去看甘迺迪的墳墓）發出靈光，將於災禍過後洗滌乾淨這個世界。」

狄克遜夫人預知未來事的技術，有許多是荒誕的，而她卻喜歡解釋說：「心靈的反應，與化學的反應，截然不同。雖然兩者都是一種震盪。每個人都有震盪是一切，是整個宇宙。祇是許多都不注意到心靈的反應。心靈的反應與人爲有很大的關係，有時我預測錯誤，祇因爲人們改變了事態。我怎樣得到這些反應呢？有時藉沉思，有時藉精神集中，有時要借助於水晶球。我實際上不一定需要水晶球，但有時能夠幫助。它帶來了世界上所發生的事情。當我望着水晶球，我把精神集中，那可能是很疲倦的，因爲如果我集中於你身上，我不祇得到你的震盪，而且知道你的病痛。」

那個年老的吉卜賽人贈給她的水晶球，已於許多年前被竊了。狄克遜夫人還有水晶球。在她來說，偵察心靈的震盪，有如到超級市場一般。但是，心靈看見特殊界線，情形却不同了。她說：「一個界線並不是有些人所想像的一條新聞片。它是很神聖的。有些年頭，我看到三個界線；有些年頭却一個都看不到。它們多數於清晨出現，我能夠於三天前預感界線的出現。一個界線可能是七彩的或黑白的。有些時候，它有音樂和聲音。時常都是忽來忽逝，濃縮而不是分散的。」狄克遜夫人對於他人的心靈經驗，並不感興趣。她拒絕了許多研究機構的測驗她的能力的請求。她說：「爲什麼我要浪費時間去做實驗呢？事情祇是你有或沒有這種天賦。」

狄克遜夫人的婚姻，像她的其他的生活，也是不尋常的。她說：「詹斯與我的生活時間表不同，我們吃飯和工作，不像一對夫婦，却像兩個對手者，因爲詹斯做物業生意而我却留在家裡。我在小孩子時候，便知道我要嫁他，否則就做尼姑。他比我年紀較大，但我們一對是美滿的。他每天把一朵甜心玫瑰放在我枕頭上。他說，化的香氣驅散我們家。」（下）

阿立斯二號冰島日漸消滅

由十八人組成的一個美國科學研究隊，匆匆捨棄了他們守了四年之久的北極科學研究站，因爲他們腳下的冰正在溶化。

這個科學站，是建造在一個浮冰島上，該島原來長四哩寬二哩，有高四十呎的丘陵。但是，當這座島從北極向南漂，浮過格林蘭和冰島之間，氣候漸暖，溶化而失去過半的體積，現在接近更暖的海洋中，卽將全部溶化。科學家們撤退之時，原來厚八十呎的冰，已經減到五十呎了。

該島原在阿拉斯加巴羅角之北一百三十哩，是在一九六一年發現的，定名爲「北極研究實驗所二號」，簡稱「阿立斯二號」，有美國科學家在該站研究北極氣候、海洋生物、冰的形成及移動，並從北極海底採取化石及其它標本。

該冰島原浮了五千餘哩，數度改變方向，而科學家們則始終在其上過着孤單的生活。在它被發現之先，這冰島究竟存在了多久，無人知道，但是科學家們相信，它在北極圈內漂浮，至少經百年以上。由於它現在的方向，命定使它溶化消滅，因此科學家們在離去前，把最有用的設備移走，留下三座自動無綫電探訪儀繼續發報，以使他們知道該冰島的行蹤。

國際剪影

美公路建設驚人

興奮經濟活力

四百六十八億元已用了一半 新路所到的地方，地價上漲，酒店工廠等林立。

·士達·

美國的公路，不特改變美國人的生活，而且影響商業。在最近的聯邦公路建設大計劃，興建四萬一千哩州際公路的龐大計劃，已經完成一半。其中一九、九五〇哩已經通車，另六、一〇〇哩在建築中。這四百六十八億元的計劃，對美國許多地區的經濟作有力的衝擊。

自一九五六年國會批准這個計劃以來，聯邦及各州的機構，已動用了二百三十三億元於土地、勞工、建築材料及配備等。各公路沿綫的房產市價增加了三十倍，附近的土地也成爲了美國最有價的物業。

新的汽車酒店、餐館、油站、商場及甚至辦公室大廈，紛紛在公路的匯合點及出路處興起。

許多偏僻的鄉鎮，因爲新公路在他們面前經過，突然的變成繁榮。爲了利用擴大了的勞工部隊及市場，工業紛紛在這些公路滙合點設廠。

在洛杉磯附近，陶格拉斯飛機公司已在州際公路四〇五號對開的地方，建築一座好幾百萬元的太空工廠。並計劃在公路附近與建新分廠，以方便職工及物資。一間工廠被劃另一間工廠。「克萊斯勒」決定在伊里諾州的貝爾維迪斯興建一間五千萬元的汽車工廠，主要的因爲它貼近那通往密徹根的零件廠的新公路。

達拉斯的八哩長的斯丹蒙斯公路的一部份，右邊有一間二億五千萬元的酒店及商場。在那貫通底特律與芝加哥間的二一八哩公路沿綫，有五個商場，十九間旅店及一百三十間餐室。華爾多斯達（人口三萬二千七百）的個案是典型的：當公路於三年前通車時，這個鎮發現它本身位處大西洋城與邁阿密的交通中間，兩年後旅遊寄宿業發達，旅店、餐室及油站給當地居民許多就業。

洲際公路系統的影響，並不時常都是有利的。新公路所不經過的市鎮，生意縮減。新公路貫通的市鎮，也同樣的銳減。市鎮的稅收也減少了，因爲新的超級公路佔用了許多原要納稅的田地。雖然這些損失，時常因公路游樂的土地漲價而獲得補償。

彌補損失的一個方法，是在公路上興建房屋，例如紐約市在西面與路頓橋入口處興建房屋。去週，哥林比亞特區，授權勞工部在擬建的路頓內環公路地皮上興建一幢四千七百六十萬元的辦公樓大廈。

港督返港後坦率宣佈
棉品餘額不能延續
返英主要任務失敗
但有若干問題獲得滿意答覆

【本報訊】港督戴麟趾爵士昨午在機場記者招待會中宣佈：「此行與英政府商談有關延續一九六五年港棉織品輸英餘額轉入一九六六年最先六個月中使用的任務，經已宣告失敗。」

港督稱：「對於延續所餘配額的努力，除非奇蹟出現，是不可能成功的，我們最好聰明的將它忘掉。」

戴氏進一步解釋說：「我在倫敦忙碌的三天中，曾與英國貿易大臣道格拉斯．謝及殖民地部政務次長懷特夫人進行磋商。」

對於有人認爲英貿易大臣道格拉斯．謝未能批准延續餘額輸英的決定，是受到英國本土紡織界人士的壓力，港督表示這種想法是不確的。他說：「在我到達倫敦前兩三天，謝氏經已發表了一項公佈，說明英國經已擬定了的棉織品輸入政策，假如他們批准本港將上年度的餘額輸英的話，是會影響很大的，例如印度，他們在上年度的餘額就比我們多出許多。」

他隨着又說：「至於有關的四項條款，由於大家的解釋不同，所以不能獲致同意，英政府認爲可能將去年度的餘額，延至一九六六年使用，不過在某些技術方面的問題，已獲得很滿意的答覆，並對本港來說是頗有希望的，我認爲在棉織品諮詢委員會上將之宣佈，暫且不在這裡說明。」

關於明年本港輸英棉織品的限額，港督說：「這要等到下月底所舉行的日內瓦國際棉織品長期協定會議的結果後，才能決定。」

馬嘉烈公主及懷特夫人
明春將先後訪港

戴麟趾爵士同時並宣佈兩項與本港有關的事情：一、英殖民地政務次長懷特夫人將於明年一月二十三日來港一行，大約在此逗留五天左右。二、馬嘉烈公主亦將於明年三月來港，參加在此間所舉行的英國週，或許會到七日或八日方才離開本港。

港督戴麟趾爵士係於日前離港返英，當時他在機場表示，主要係與英政府談判有關棉織品的限額，美軍來港渡假者只爲談論中的一小部份，但是昨日並無發表有關該問題的結果如何。

前往機場接機者有輔政司祁濟時、工商管理處長何禮文、民航處副處長湯遜、新聞處代理處長史允信及唐星海、安子介等多人。

港督戴麟趾爵士，昨日下午由英返港，下機後步入貴賓室時攝。左爲工商處長何禮文，右爲輔政司祁濟時。

美國之音廣播 美太空船飛行

【本報訊】「美國之音」粵語節目部，將於後日開始報導即將發射的「雙子星座」六號太空飛行，在是日香港標準時間下午八時、九時與十一時卅分的廣播中，將有「雙子星座」六號會合與碇泊任務的參考資料，以及關於阿共那火箭的報告。本月二十六日上午六時卅分與七時卅分之廣播，將報告發射及其後一連情，包括預定的第一次會合在內。

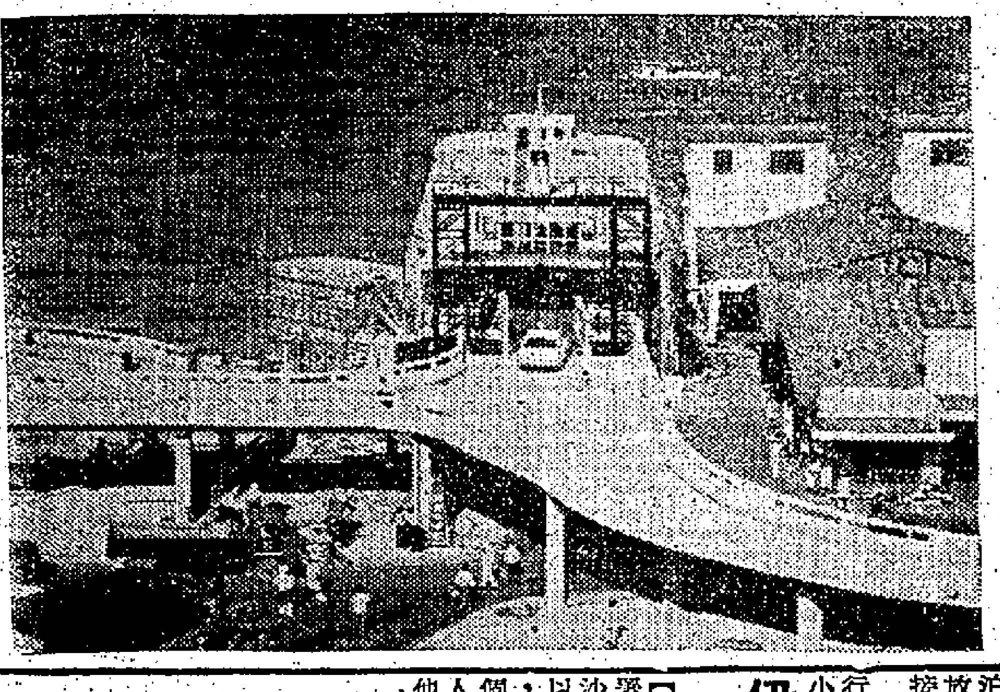
在同日下午八時、九時與十一時的廣播內，將報告美國太空飛行員史勒與史達福太空飛行的進行情形。如飛行在一天內結束，本月二十七日上午六時卅分、七時卅分、八時卅分、下午八時以及下午九時的廣播中，將有「雙子星座」六號飛行概要報告。如飛行兩日，則其進行情形與概要報告，將於同樣時間播出。萬一發射延擱，上述時間表將移至次日播出。

鋼琴家梁漢銘
今晚公開演奏

【本報訊】近代留法名鋼琴家梁漢銘，定今晚九時在大會堂音樂廳舉行鋼琴演奏會，由戴國新主辦。

據稱：梁氏爲歐洲第一流鋼琴大師杜士加的門生，曾在歐洲的樂壇放出異彩，現在把師承，了解和天才都公開而知音人士表現出來，預料將有成功的演出。

演奏會節目內容有：蕭邦的叙事曲G大調，降A大調，舒曼的D調新曲，ABECC變奏曲，貝多芬的月光曲，德步西的鋼琴組曲，及其本人的漁光曲變奏曲等。票價分四元、七元、十元、十五元四種，在謀得利琴行，軒尼詩道五三號，九龍加拿芬道十八號通利琴行及大會堂下午三時至九時分別發售。



圖爲統一碼頭新建成的迴旋式碼頭，昨日試用時，一輛私家車正由天橋駛落雙層渡海輪。

雙層載車小輪天橋
全部落成昨試用
總經理劉鎮國等隨輪試驗行車
結果甚爲滿意隨時可正式啓用

【本報訊】油蔴地小輪船有限公司在港九興建的雙層載車渡海小輪碼頭天橋及吊橋的工程，已告全部落成。昨日該公司總經理、經理及高級負責人等親自隨「民宏」雙層載車小輪航行港九試車，結果甚爲滿意。

據經理鮑逵夫於試用後透露：港九雙方碼頭天橋可隨時啓用，實行上下層同時載車渡海。

油蔴地小輪公司爲疏運日見擠迫的渡海車輛，決定雙層載車小輪計劃，將原有的單層載車小輪改裝爲雙層載車，並將港九雙方碼頭改裝，興建迴旋形行車天橋及吊橋。雖然政府已批准興建海底隧道，但油蔴地小輪公司爲盡了本身疏運港九渡海交通的責任，對雙層載車小輪的計劃，不但不因海底隧道的批准而擱置，反而積極加緊進行。除將單層載車小輪交由黃埔船塢進行改裝外，並展開改裝碼頭興建天橋及吊橋工程。

根據原定計劃，內定改裝的小輪計爲「民族」、「民業」、「民宏」及「民朋」的四艘，第一艘改裝爲雙層的載車小輪爲「民宏」號，早經改裝完成出塢，並已派出航行，但由於碼頭天橋及吊橋尚未完成，故仍只下層載車，上層暫未使用。其餘三艘小輪亦將陸續交由船塢進行改裝。新裝的上下層汽車渡海輪，每艘可容納汽車八十輛，對渡海車輛的疏運將大爲增強。至於碼頭，香港方面在統一碼頭與港內線新碼頭之間；九龍方面，則在佐敦道碼頭西邊的新填地，工程進行至爲順利，目前已全部落成。雙方的天橋型式大致相同，頗爲宏偉，除了貨車經由天橋底駛落小輪下層外（照規定小輪上層祇載私家車），駛上天橋的起點係在天橋底，私家車由該起點斜路迴旋駛上經吊橋駛入小輪上層。由小輪駛出的車輛，則轉向左便的斜路駛落統一碼頭對開處。如屬西行車輛，則循巴士總站原有路線駛出干諾道中，轉經華民署前向西行，如屬東行車輛，則經由已拆卸的荃灣碼頭舊址的新填地開闢的一段新路，駛出恒生銀行大廈對面干諾道中向東行。

該迴旋形天橋全部髹白色，並有各種指示行車的標誌，並有充足的燈光照耀夜間行車。吊橋則建於天橋的末端碼頭臨海處，係用一座巨型鋼架將橋吊起，可隨潮水的漲退而調整其高度，在小輪未泊碼頭前，吊橋則扯高，在小輪泊碼頭後，該吊橋則放落在小輪前端，以接駁車輛駛落船。

該天橋及吊橋昨舉行行車試驗，油蔴地小輪公司總經理劉鎮國、經理鮑逵夫、副理劉定中及秘書楊展翘等，親自隨「民宏」號雙層載車小輪航行港九雙方碼頭試驗，特備一輛最大型的私家車及一輛中型車，試行上落小輪及天橋。

消防處文員
被控貪污
定期審訊

【本報訊】涉嫌觸犯可以作一些有利于有關危險物品牌照的行動，向人貪污收取欵項五百元而被控兩項貪污性索取及收受欵項罪名的廿五歲消防事務處三級文員，昨在中央裁判署再度提堂時，向法庭否認控罪。康士法官乃諭將案定期本月廿九、卅兩天，移送銅鑼灣裁判署審訊。

案由警方反貪污組高官尼羅辦主控。被告男子郭漢宗，廿五歲，消防事務處三級文員，報住街舖街十八號五樓，被控兩項罪名如下：㈠本月十五日，身爲消防事務處三級文員，向張嘉沖貪污性兜搭索取一千元，作爲一些有利于張有關危險物品牌照的行動的報酬。㈡同月十九日，在同樣情形下，向同一男子貪污性收受五百元。

被告延聘潘脊律師代表辯護。

祁濟時
任輔政司

【本報訊】港督戴麟趾爵士昨下午返抵本港，據昨日政府特別憲報宣佈，護督祁濟時已回任輔政司，署理輔政司韓美洵則回任副輔政司。

九龍黃大仙區
興建巴士總站

【本報訊】九龍人烟稠密地區之一的黃大仙區，將於明年中建成一永久巴士總站。

該巴士總站位於沙田坳道東側，黃大仙新區對面，共有七個車站，每個車站均建有有上蓋的乘客候車台。

此等車站的長度由一百呎至一百三十呎不等，闊度爲十一呎。

此外，並興建長約七百呎的車站通路，其行車路闊三十呎。該巴士總站工程，將包括在區內興建地面環道。

巴士總站的興建工程，將於十二月開始，約六個月竣工。

關述本港紡織業眞相
港府出版小冊子
供海外讀者參考

【本報訊】一本詳述本港紡織工業情況的小冊子，將分發與世界各地。

此小冊子共有廿五頁，其名稱爲「香港——紡織工業眞相」，係由香港政府新聞處代工商業管理處撰作，專供海外讀者參考。

冊內詳細論述的項目，計有輸入、生產及輸出，就業、工資、待遇、機器及廠房、生產力及水準，輸出限制，及紡織業的未來發展等。冊內列舉數以百計的事實及數字，並有許多統計表，及曲綫圖解十五個。

該冊的緒言稱：「曾有人說，香港的工商生產遠較其輸出數量爲低，且常以日本貨或中國貨作爲港貨輸出。

「有等人士則對本港的工人待遇及工資水平加以詆譭，將此等情況與西歐或北美各國之水平比擬，而不與亞洲或其他新興國家比擬。

此書的目的之一，厥爲糾正錯誤的概念，及駁斥顛倒是非的陳述。」

美貿易代表團
下月十日訪港
一連五天與港商會談

【本報訊】美國第二批訪問香港貿易代表團，將於下月十日到港。該代表團將自下月十五日以迄十九日，在希爾頓酒店與本港有關商人商談美國商行所提出的四百項貿易建議，其中包括範圍廣泛的產品與勞務。

該代表團將由美國商務部貿易促進科科長高登．保準領。代表團人員由商務部長選出，分別代表美國工業各特殊部門，名單如下：闌德發展公司執行總裁卜班德；福樂五金公司總裁布朗；米蘇里州聖路易市約翰費必克拖拉機公司執行秘書費必克；S．P．鄧漢斯聯營百貨商店董事長利偉；紐約市史維勒國際公司總裁史維勒及哥倫比亞盆地世界貿易中心總裁楊格。

美國總領事館商務部主任蘇慎德，將爲該代表團的聯絡官員。商務部的林德斷言貿易發展專員致詞香港商界之函柬，以及叙述四百項貿易建議的中英文小冊，將於下週發出。

伊利沙伯中學頒獎
巴瑯演講領袖才幹

【本報訊】社會福利署署長巴瑯昨在伊利沙伯中學頒獎禮中，以「領袖才幹」爲題，發表演說指出：一個領袖應具有感召他人的力量，並能善待他人，同時要有正確的遠見，堅定不移的信念。

他願講述其對年青人所灌輸的興趣，予以引導，使這股強烈的生命力，納於正軌，造福人群。

巴氏解釋講題時說：「領袖才幹」是吾人在所選人羣中經常可以發現的一種個人質素，但要想加以描繪或分析，則並不簡單，有時你與人初次晤面，只要傾談片刻，就可能不自覺的信賴他。這是因爲他使人感到他的品格高尚，兼具德性、正義感，以及覺得他堅強、有遠見、果敢及幽默的緣故。

他認爲一個領袖最須具備的，莫過於能感召別人的力量，因他能善待他人，重視個別才能及尊重其人格，而不是以發號施條的機器士兵或任人操縱的傀儡來看待他人。

這位社會福利署首長同時提出警告說：此等亦有可慮的地方，倘一位具有影響深遠力量的領袖，受權力或野心的蒙蔽，自視爲超人而終日夢想成爲大獨裁者時，便有傾家覆國之虞。

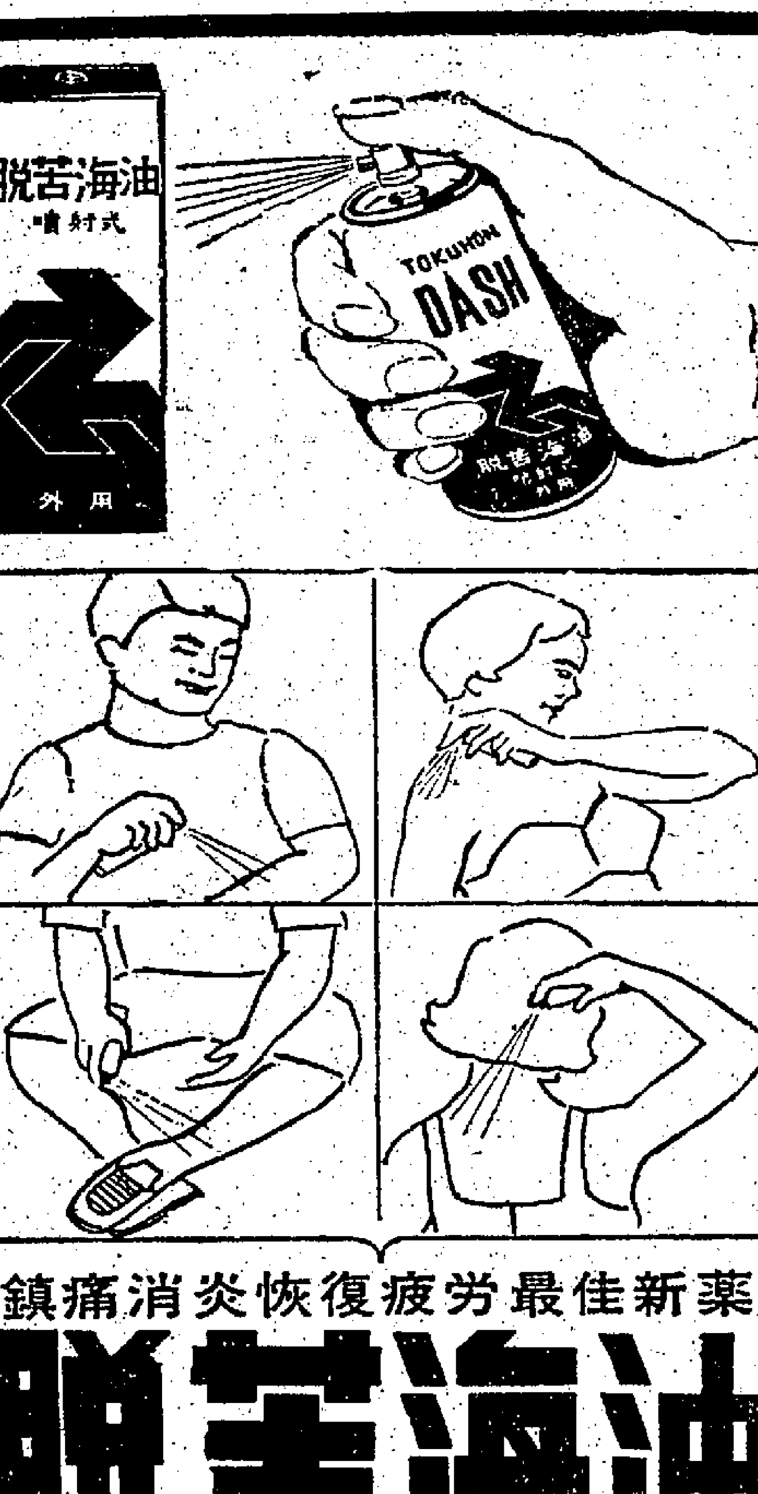
他指出：眞正的領袖應具有正確的遠見，這種遠見乃基於信心及對實際情況的精確了解，而且更應具備決心，庶未來的目標不致因目前的危殆困境而動搖。邱吉爾爵士於一九四一年不列顛戰役時，在德機猛烈轟炸中，着手計劃重整歐洲，當時局勢危殆，而國防空虛都集於他一身，世上像他這樣有魄力能担負重大責任的人，實不多見。

巴氏說：領袖人才對於人類及社會的進展影響甚大，有了領袖的鼓舞，人們常能達致起初以爲不能完成的目標；如果領導無人，則會覺得無所適從，屈服於逆境，或灰心喪志。近年來，世界各地青年的思想經已大爲醒覺。最近聯合國文教經濟協會出版的「快郵」中所載的「有意志力的青年」一文中，稱這新現象爲「生命力的爆發」，以十七世紀的歐洲文藝復興時代喻之，對於青年人來說，當今實在是一個命人興奮的世界，充滿擴展與毀滅的兩種可能性。無論任何地方或任何階層，均需要眞正的領袖，爲父母的一代，應照明瞭及同情年青人面對的興趣而予以引導，從青年人中發掘人才，將這生命力的巨大波濤導入正軌。

安樂旅運社
免費指導入台洽商考察投資探親旅行代辦手續簡化迅速

台灣觀光團
一、十二月四日出發　飛機往返。遍遊寶島。收費廉宜
二、聖誕渡假團十二月廿四日出發。
附辦「經濟旅遊團」乘船往返。
歡迎參加　請即報名
章記大廈（中央市場側）三〇五室　電話：二二七五〇三

金城旅行社主辦
聖誕台灣旅行團
全島九日遊：㈠十二月廿日乘船出發，港幣六八〇元
㈡十二月廿四日乘機出發港幣一．五七〇元
包括來回旅費食宿及一切遊覽項目
收費廉宜，手續簡便，請即報名。
（報名截止日期：十一月六日）
社址：九龍渡口道新華戲院大廈六字一室
電話：六六九七五九



鎮痛消炎恢復疲勞最佳新藥
脫苦海油
噴射式

脫苦海油(噴射式)是用貼着式脫苦海主要成份配製而成，除具備原有貼着式脫苦海之功用外，因射透関係特別富有広範使用之効能。

特点功効
1. 在貼着式脫苦海使用不便之関節，髮毛部份或有碍美觀之手腕面脛部份使用脫苦海油(噴射式)，最為適宜。
2. 本薬対皮膚呼吸及皮膚過敏沒有妨害作用，因而使用後不会発生瘙痒現象。
3. 為配合運動及按摩，推進筋肉之活力，噴射於肩脛腕脚等筋肉部份，可獲輕快柔軟舒適之感覚。
4. 於激烈遊戯或過份労動後，將本薬噴射到関節及筋肉部份，能够減除苦疼恢復疲労。
5. 対於頭痛，腰痛，神経痛，孔房痛，関節炎，扁桃腺炎以及挫打腫症，皆可止痛消炎，著有効果。
6. 本液有抵抗病菌作用，所以能够預防凍瘡及瘡病之発生，蚊蜂虱虫咬傷在尚未潰腐之前，噴射之亦極有効。
7. 脫苦海油(噴射式)使用時沒有絲毫痛疼，因係無色芳香性薬材，既無殘留痕跡，更不污損衣類。
8. 此液含有多種維他命主要成份，富強力滲透性，自皮膚表面吸收，発揮其効用。

主治病症
筋肉痛，筋肉疲労，肩痛，腰痛，打撲症，捻挫傷，扁桃腺炎，頭痛，神経痛，関節炎，乳腺炎，孔房痛，虫咬，凍瘡，痛痒，運動疲労痛，按摩補助。
容量種類　50ml　100ml

鈴木日本堂股份公司製造
總代理：華商進出口有限公司
香港德輔道中九號五〇二室　電話236533．232948

飯後飲杯…
雀巢咖啡
清新愉快

飯後休息飲杯雀巢咖啡倍覺身心舒暢！雀巢咖啡爲飯後所不可少之佳品。雀巢咖啡最合嗜飲咖啡人仕口味，不論清飲加牛奶或忌廉，皆佳妙。靜坐小憩享此一杯芳妙無窮咖啡，誠人生最佳享受！

香濃芳妙．永保咖啡香味
現已備妥二安，四安，及八安經濟瓶庄

立法局議員屈臣表示
政府仍收巨額專利稅 公共交通實不應加價
要解決車輛擠迫必須實現地下行車

【本報特稿】對交通問題素有研究的屈臣議員，昨接受本報訪問時說：在政府仍徵收數目頗大的專利稅之時，公共交通的原價實不應增加。

這位立法局非官守議員就有關公共交通工具是否應該增加收費問題，有了極詳細的闡釋。

屈臣議員發表對公共交通加價之意見

他認爲：公共交通諮詢委員會當面臨加價問題的提議時，應該爲各公司的收支帳目，以研究是否有足夠的理由支持其增加票價的建議，向市民保証加價是必要的。

屈臣議員在解釋目前在醞釀的加價問題時說：我們對公共交通的要求是：（一）有良好的服務；（二）各線能加班行走；（三）搭車時能獲得較舒適的待遇，更多的搭客有坐位；（四）公共交通人員的禮貌好。但是應如何達到這些目的呢？回答是非錢莫辦，因此，外間投資，收足夠利潤擴充車輛，和減少專利稅是籌措款項的辦法，如果三者都不能做到，那祇有出諸加價一途了。

可是他認爲目前加價並不是必要的。因爲除了加價外，尚有許多辦法去改善香港的公共交通服務水準，最低限度，在政府仍徵收如此鉅額的專利稅之時，實在不應該有任何加價之舉。

社會人士對簡悅強議員目前所發表有關加價問題的意見，認爲是一種試探汽球，俗爲民衆的反應如何才加以定奪。但屈臣議員並不以爲然，他說：民衆的要求是合理的收費和良好的服務，但有關方面卻認爲由於經費所限而無法保証能有合理的服務，對此問題應該有人加以顧及，簡悅強議員便是考慮此一問題的其中一人，相信他目前的意見是把個人的觀感公諸市民而已。

在結束訪問時，屈臣議員指出：本港交通問題的癥結所在，是無足夠的地方讓車輛行走。如果車輛越增越多，則本港的交通情況將逾來逾紊亂，要徹底解決此一問題，惟有擴展地下交通一途。

柴灣坊會改選委員上訴
指違背法庭命令 請判理事長坐監

【本報訊】御川大律師貝納祺，昨在高院民事庭一宗上訴案中，指柴灣區街坊福利會的理事長蘇清違背法庭命令，要求法庭將蘇清判監。

此宗罕見的上訴案的上訴人爲柴灣街坊福利會改選小組的六名委員：㈠林德安；㈡盛木恩，又名盛恩邦；㈢彭海；㈣朱燈棨；㈤廖榮之；㈥黃炳恒等。同廷楊振尼律師聘李鴻槃大律師及貝納祺御川大律師代表，對於本年九月十七日高院內庭所定的判決提出反對。被上訴人爲：㈠柴灣街坊會理事長蘇清；㈡柴灣街坊福利會。被上訴人同廷施偉賢大律師代辯。

合議庭由高級副按察司李比爵士及副按察司史告勞聯合聆訊。

代表上訴人的大律師昨陳詞透露，此次事件，是由於一九六二年之柴灣街坊福利會改選而發生，當年被上訴人膺選爲該街坊會的理事長，迄一九六四年任滿改選，惟被上訴人卻將原日柴灣街坊會的改選委員予以辭退，另選別人爲該小組委員，因此關係，被上訴人又當選爲街坊會理事長，結果，該數名改選小組委員先後三次在高院內庭起訴，最後一次爲本年九月十七日，當時高院內庭之原審法官並無因蘇清犯違背法庭命令而將之判令入獄，因而對此決定提出上訴。本案押候至下月十六、十七日續訊。

鐘聲社副社長 蕭明夫婦由台返港

【本報訊】鐘聲慈善社副社長蕭明夫婦，日前參加九龍總商會觀光團乘機飛台，考察台灣各地工商業及建設情形，業經考察完畢，於昨日下午九時四十分乘坐國泰航機返抵港。該社社長陳能方、劉海軒、首席職員梁威林、李猷良、王子俊、朱如新、徐國章、錢廣仁、陳覺軒、梅炎秋、炳光、陳覺志、陳汝民、蘇楷、林潤明、伍競章、羅維築、梁秀廷、何志功、李民坤、黃騏、葉弼、李樹等數十人到場接機。

蕭氏並談述此次抵台後，備受政府各機關社團及親友之熱烈歡迎，留台兩週，分赴台中、日月潭、花蓮港、台南高雄各地考察及遊覽名勝，旅程極感愉快。

鐘聲慈善社同人，昨歡迎社長蕭明夫婦赴台考察後返港在機場留影。

澳門下月賽車 報名人數激增

【本報澳門訊】賽車會主席的新聞處長康多尼，昨在新聞處招待記者會中宣佈：第十二屆大賽車決定十一月廿七、廿八兩天舉行。參加賽車人數比前增多，格蘭披士大賽初步報名共卅九人，現增至一百〇四人次。賽會將發給各地記者攝影証，共十九個，港澳兩地佔十二個，新加坡兩個，馬尼剌兩個，日本三個。賽車入場券，經定下月十日開始發售，每張一元五角，看台票每張十二元。

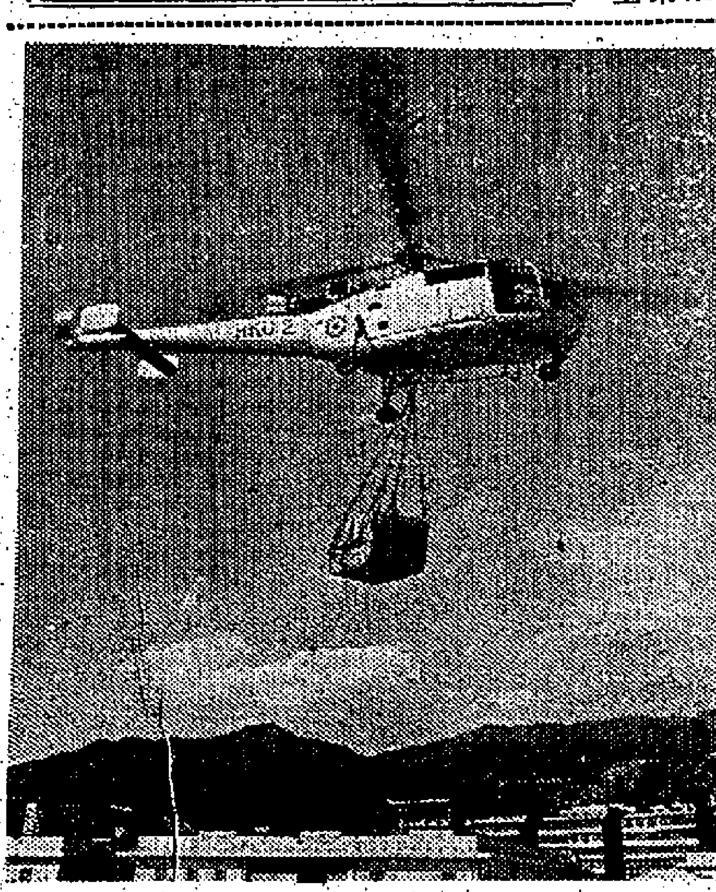
坭工被控打單 裁定表証成立

【本報訊】一名坭工沙嫉向十五歲少女發信五封打單勒索現欵二千元，昨日在銅鑼灣裁判署經顯勝法庭循環重刑事案程序作初級偵訊。控方証人包括銅鑼灣偵緝處長黃兆聰等八人，全部作供完畢，法官聆供後，裁定被告表面証據成立，於下月移高院定讞。被告男子劉興，二十八歲，泥工，住淺水碼頭村。被控於今年八月五日至九月三十日之間，在本港地區使用五封信向少女倫××恫嚇，明知該信的內容，並勒索二千元，被告且無理由以解釋此等函件屬合法。

荃錦公路撞車
兩車五人受傷

【本報訊】新界荃錦公路十二咪半，昨午發生一宗私家車相撞意外事件，結果五人受傷。受傷者爲：㈠麥兆鵬，男，廿二歲，住城多利軍營；㈡鄧準，男，卅九歲，住高山道廿四號二樓；㈢鄧國光，男，卅三歲，住大窩坪T座二三二號三樓；㈣宋終波，男，卅五歲，住醫局街二〇一號三樓；㈤鄧澤章，男，廿九歲，住黃大仙第一座二一六號三樓。

直升機空運燈塔裝備



香港輔助空軍一架直升機，昨下午將一千五百磅重之重裝備，從啟德機場空運往藍塘尾，俾在該處裝設一個燈塔。圖示該直升機從啟德機場空運其中一個重係板箱。該箱用貨網盛載，吊於直升機之下。

（上）美心餐廳將在海運大廈內開設的餐廳。（下）與餐廳相連的咖啡座。

新海運大廈內將有酒樓餐廳
中西兼備規模宏大

【本報訊】新海運大廈明年開幕，美心餐廳董事伍氏昆仲將在搭客登岸的上一層樓主持兩個相銜接的大餐廳，一間叫做「THE MERMAID TAVERN」，另一爲THE BOULEVARD，前者將有古式英國裝飾，但供應最時新的餐欵，牛排，快餐及冷盤等，後者爲本港第一所「室內及戶外的咖啡座」，戶外部份便是送客時揮巾惜別的走廊，桌椅布置在色彩耀目的陽傘下。

另於上層向海的邊，設一座中式大酒樓，命名OCEANIA，由夏威夷酒樓界主持，專門供應海鮮菜色。這座大酒樓拔海四十八呎，佔地三萬方呎，內有私人餐房及三大酒廳，可容納二千座位。

新海運大厦每星期七天，自清晨八時至午夜，開門工作，不稍休止，新的酒樓餐廳亦將依時供應快捷的午餐及午茶，愉閒愉快的晚餐和宵夜。

這三座新的酒樓餐廳，將由本港甘洛建築師事務所，甘洛劉則師負責設計裝修。

金銀業貿易場千人旅行粉嶺

【本報訊】本港金銀業貿易場行友秋季大旅行，定明日舉行，是日上午八時，在尖沙咀火車站齊集，乘八時四十分車啓程，目的地爲粉嶺，報名參加者逾千人。屆時將由正副理事長胡漢輝、盧錫輝、監事長馬錦煥及體育部主任胡太初，理監事陳特獨、張永正、何松燕、簡子尹、幹事梁漢庚、吳啓光、朱亦裘、梁漢聲等領隊。抵達目的地後，有各項活動，午在蓬瀛仙館敘餐，并有幸運抽獎遊戲助興。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，天色良好及乾燥，氣溫大致與昨日相同。

昨日氣溫最高爲華氏表八一·七度（攝氏表二七·六度），最低爲華氏表七〇·二度（攝氏表二一·二度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表七十五度（攝氏表二十四度）。

高潮：上午八時廿四分 下午八時四十一分

低潮：後晨一時五十二分 下午二時二十五分

政府華員會集議
不滿加薪新法
決草擬呈文向政府交涉

【本報訊】香港政府華員會理事會本月廿一日舉行會議，全體理事一致通過支持華員會屬下的政府文員級公務員，應有同等增薪待遇之權利。

據該會稱：香港政府一九六五年新金委員會報告書，對於政府文員級公務員所增數目爲百分之八點一至一百分之十四點五左右，是以全體該級公務員均感失望，紛紛向理事會表示强烈不滿。經兩次理事會詳細研究後，決由會長徐家祥起草呈文，並代表該會與政府從詳積極交涉，并準備號召全體政府文員積極支持該會工作。

該會將於日間草擬對此次新金委員會報告書的綜合意見，呈交港府參攷，并盡力以打破歧視文員的不平等待遇。

美人民捐欵興建
兩醫療機構今明日啓用

【本報訊】香港將軍澳區醫援會及遠東宣道會的醫療機構的兩所新建築物，將於今明兩日分別舉行啓用儀式。

將軍澳區醫援會捐獻暨實援發院的盛泉大樓，係以美國人民在一九六二年大陸大逃亡潮時贈與香港政府的一部份捐欵建成者。此項捐欵旨在減輕本港難民之困難境況，其後將軍澳區醫援會決定再以該會本身得自若干國家的捐贈加建一層。

該大樓啓用儀式將於今日下午三時舉行。將軍澳區醫援會主席柏特遜醫生將在禮儀式中演說，美國駐港總領事館副主管官安士德，將在奉獻儀式中作簡短致辭。

另一間爲遠東宣道會在九龍大坑東坊會街十一號的救恩醫療中心，啓用儀式將於明日下午三時半在該中心舉行。此一中心係以美國及英聯邦的遠東宣道會友人捐贈欵項建成，該中心之設備則由美國總領事館難民與移民組以美國人民捐欵充實者。

香港音樂院設樂理會考班

【本報訊】由趙梅伯教授所主持的香港音樂院，將增設樂理會考班，分中、英文組授課，由專人負責，以助學生練耳、樂理及樂曲的認識。此實在是音樂學生之佳音。

凡有意學習上述科目者可往麥當奴道六十號該校報名。

旗下有千七百間商店
美百貨業巨子賴德抵港考察

【本報訊】美國J·C·般尼聯綫百貨公司副總裁賴德，偕該公司外國採購經理希業得，趁來港作三日訪問之便，特於昨下午五時卅分在國賓酒店一三〇七室和本港新聞界見面。

這位美國最大規模之一的般尼聯綫百貨公司副總裁稱：此行來港目的，是拜訪本港若干製造商和視察他們的工作，及考察有關香港在供應品來源上的經濟問題。

他又表示：香港在棉紡織品及其他產品的優異發展情形，早已聽聞，但僅從報章雜誌上得知是不夠的，更重要的是要親自來港獲得第一手資料。

賴氏繼稱：遠東方面在近年來，許多輕工業發展極爲迅速，尤以香港的玩具市場，在過去二年中，進展得更快，每年由香港輸往該公司的棉織製成品相當可觀，但對詳細數目及價值，他則避不作答。

在被詢及日本、香港貨品輸往美國的情形時，他認爲：日本輸入美國的貨品，在數量上是多於香港，但近年來香港在某些貨品的速度上，則勝於日本。

他并指出：港貨輸往美國，由去年起價格稍告提高，但大致說來還算公道，這或歸因於香港廉價的勞工之故。

對於美國政府限制棉織品入口原因，賴德認爲：這確是憾事，但美國當局如此做法，也自有其許多苦衷，但相信這只屬暫時的現象，不久將會改善的。

他并透露：該公司不久將在本港設立辦事處，準備採購香港棉織品和其他商品。

J·C·般尼聯綫百貨公司，創立於一九〇二年，經過六十多年的經營，今已成爲全美最大規模之一的百貨公司，該公司總共有百貨店一千七百間分設於美國四十八州，其供應日常貨品，內容極廣，每年營業數字超過二十億美元。

又賴氏昨偕同希業得、駐遠東代表波勞尼一行，拜訪香港三榮洋行，交換香港貨品輸美之資料及動態，由該行總經理石倉和雄、經理徐兆麟爲分析香港塑膠、玩具、內衣、藤器等工業生產情況，並參觀該行管轄之製藤工廠、毛針織廠、製衣廠、詢問甚詳，留有深刻印像。

圖爲賴德與徐兆麟等訪問三榮洋行後留影。

被控辱罵警員案
村代表鍾觀福裁定毋須答辯

【本報訊】荃灣圓墩村代表鍾觀福，日前被控「用粗言穢語妨碍公安」的罪名，昨已獲判毋需答辯，發還保欵。

鍾氏是被控於本年九月十九日晚上在元朗巴士總站擬乘尾班車返家，因客滿不能登車，受到警員干涉，說他用粗語而被拘，並准以五千元現金担保候訊。

該案日前開審時，警方曾有五名証人登庭作証，包括兩警員、巴士司機、巴士站長及丹桂村居民溫滿文，各証人早已作供完畢，押後於昨午二時，在粉嶺裁判署裁定是否需要答判。

法官標里開庭即宣判說：在五個証人的供詞中，相信第五名証人溫滿文的供詞較公道，因而反映出有出入之處而令人懷疑，本席亦相信被告人當時的態度失檢，但可能在混亂的情形下發生的，由於第四名証供有出入，乃宣判被告毋需答辯。

該案昨日宣判前，荃灣區的鄉紳父老、鄉議會主席、委員、村代表，村民等數十人，均到庭旁聽。

射擊練習日期公佈

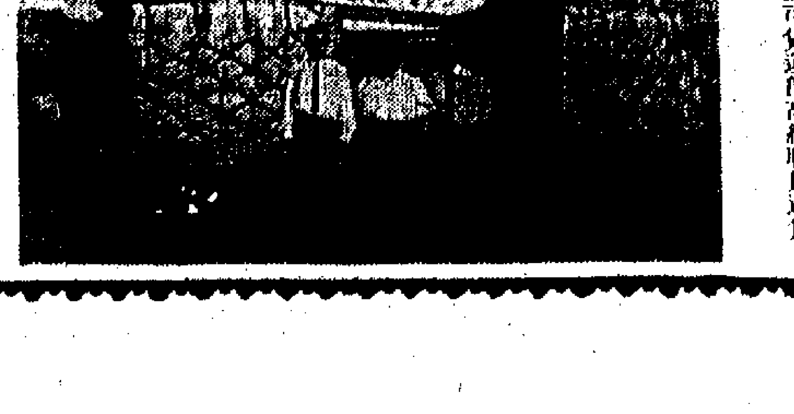
【本報訊】政府憲報昨宣佈：本港陸軍將於下月最初五日在遊風港射擊場「甲」及「乙」區舉行射擊練習。

下月一日，式日、三日及五日的練習時間爲由上午八時半至下午五時半，下月四日則由上午七時至下午五時半。

凡不受防衛（射擊區）法例約束的船隻與飛機，其船長與機師請注意：在陸續射擊區時，應迅速駛離，以利練習的進行。如屬船隻，在有需要時，應任由軍事當局命令的船隻，將其拖離射擊區。

均輝公司貨運部 昨專機付貨飛美

【本報訊】港九各貨旅運機構均輝有限公司航空客貨運輸部，現以港九各廠家所委托付美貨物擁擠，據說：該公司爲實踐服務迅速宗旨，特於前日向汎美航空公司租賃專機噴射型七〇七大型飛機一架，直飛美國各地分頭輸送，依時妥辦。並據稱：該公司在港首獲世界航空協會貨運執照十五年來爲港九各廠商服務，寄付迅速，極受顧客贊許。



圖爲均輝公司貨運部高級職員運貨上機場所攝。

王愷居士定期演講

【本報訊】佛教聞人王愷居士應聯合國港分會邀請，訂本月廿七日下午五時至七時在香港大會堂九樓公開演講，題爲「聯合國與信仰自由」，敬迎各界入座。

王氏學識淵廣，雅擅詞令，年來應各團體邀作公開演講多次，以學術研究者的客觀態度，從理智的觀點去闡明佛教真義，極力消除一般誤謬迷信習氣，故深得有志探討佛教與理的文教人士所推崇。是次演講除將聯合國對目前宗教處理問題闡述外，並準備將佛教實況及前途展望，作較深入的表達。

卅幀美術品將寄日
促進港日學生文化交流
青山獅子會舉行預展 並組織台灣觀光團

【本報訊】本港學生美術作品卅幀，將寄往日本交換作品，促成港日學生文化交流，以青山獅子會爲嚆矢。

該會昨夕在九龍百樂酒店舉行常會，出席者會長朱敬文，副會長董宏英、畢禹徵、饒惠康、朱山農、呂浩、康清泰、何毅實、莫飛鵬、佛恩、張有明、陳培德、朱懷文、賀伯豐、馮彥、辛德俊、陳錦青、盧逸芳、王祖康、伍國雄、龔仲彥、陸斌生等。

會長朱敬文報告會務：（一）日前日本梅田獅子會，寄三木中學學生美術作品五十七件，要求與本港學生交換觀摩，經與蘇浙公學校長沈亦珍接洽，蒙允將該校中學生美術品卅幀，包括水彩粉畫、速寫等捐送本會，作爲交換，現懸掛四週，琳瑯滿目，美不勝收，請各獅友欣賞，此次交換，可算港日學生作品互相觀摩之第一次。（二）十一月十五日港九七個獅子會在希爾頓酒店聯合午餐會，藉以檢討第四屆亞洲獅子大會籌備情形。（三）舉辦台灣觀光團，探訪台灣各獅友及考察工商業，報名者已有十餘人，歡迎各友會獅友參加，請向太子行七樓劉榮行獅務秘書錢惠庭報名。

打錢債官司注意
要負債人坐監 債主須供米飯
——欲知訴訟手續，可參考本文。

本報記者：嘯虹

特寫

很多人以爲在香港法律之下，欠債是一種等閒之事，而且往往在訴諸法律之後，還要佔了債主的便宜。例如入獄則要由債主供給米飯錢等等，其實，事情並不如此簡單，也並非盡佔便宜，近來正有多宗因爲債人付不出錢而遭訴訟而至被封舖的案件發生，負債人的遭遇，也是「一斛眼淚」的。

自古道：「殺人填命，欠債還錢」。欠債而沒有錢還呢？那末，就要拉人夾封舖了。

所謂封舖，一般人都叫做封屋，倘照其字面解釋，則差之毫釐，謬以千里。因爲與事實上剛是相反，封屋在法律上來說，亦即是扣押令，這並非封閉那間屋或舖，而是封存或扣押欠債人的財產，包括屋內的傢俬、衣物與貨物。

怎樣辦理封屋申請扣押令手續呢？據法律界人士指出：以前封屋，大都是以封租爲多，那即是二房東或三房客欠下租項超過一個月以上，那末，業主或二房東就可以向法庭申請扣押令，將欠租金的二房東或三房客，在屋內個人的傢俬衣物扣押，但欠債人仍可繼續住在該地方，直至業主或二房東再向租庭申准遷遂令爲止。

申請手續，是由那債權人（租項的債權人是業主或二房東）持同身份証到香港或九龍地方法院辦事處討取一份扣押令申請書，申請書內容是有關申請人，與欠債人姓名、地住、欠債日期，甚麼債項及其數目等，填妥後，交回法院，然後遞要作宣誓手續，表示並無虛假，跟着繳費。該申請獲批准後，那由副經歷司轉交由執達吏執行，即由執達夫率同封舖並前往將欠債人財產扣押，並予以看管。申請獲准，若債欵在二百元至二百五十者，須打厘印費即納印花稅十元；二百五十元以上者，則十五元；此外，須照債項額繳納政府佣金百分之五，那百元繳納五元，封舖差費每天三人，每人當值八小時計，工金十元，即共三十元，先交八天，共式百四十元。

上述各項手續所繳欵項，當然由申請人先繳，但欠債人可以在七天內揭封，即是盡將欠債或欠租連同上述各費繳交法院。

欠錢債的，當然須由法官批准執行，五千元以上爲大錢債案，須由高院法官即副按察可處理，錢債案則由地方法院法官辦理。

債權人還可以在封舖後，請准法官下令拉人，即將欠債人拉去坐牢，小錢債犯不超過六個月，大錢債亦是最多一年。不過債權人要先所繳納欠債人獄中的伙食，每天五元，一月卅日，即一百五十元，若月大卅一日，則要一百五十五元，倘到期不先繳，則立刻放人。因爲錢債案，是入於民事，亦即是私人糾紛，與刑事不同，故債權人要對方坐監，那末就要繳納他的米飯錢！

來函照錄

敬啓者頃閱貴報十月二十二日報第四頁所載「玉石製品被商會要求玉器恢復輸美」一則，內容有「張氏澄清說……僅是中共對民間搜括」一語，本人認爲此句錯誤，本人原意是「多半是向民間收購」，收購是有代價的，敬希代爲更正，是所切盼，此致

工商日報編輯先生

張鋭謹上 六五年十月二十二日

計算機打字機大平賣

本公司總代理「CONSUL佩寧牌」及「ADMIRA愛美利牌」西德手提及半座檯流綫型打字機，款式多價錢平，每只祇賣$225起。及「NISA利市牌」手搖及自動計算機適合110V及220V電流，不需附帶火牛，全部自動化手搖的最新型之K-2型全部按扭控制，保無錯誤之虞，並有皮盒附送可以旅行使用，並有大批美國電動加數機，支票機等，一律大平賣，並可分期付欵，手續簡便，保證滿意。

永發打字機公司

制址中環干諾道中80號二樓 電話230695晚間及假期44200 並可派員送到不另收費

九龍汽車(1933)有限公司通告

茲由一九六五年十一月一日（星期一）起，原日行走大嶼山銀礦灣至石壁第一號路線巴士予以取銷，即該路線將於一九六五年十月卅一日當行車最後一班巴士即告停止。

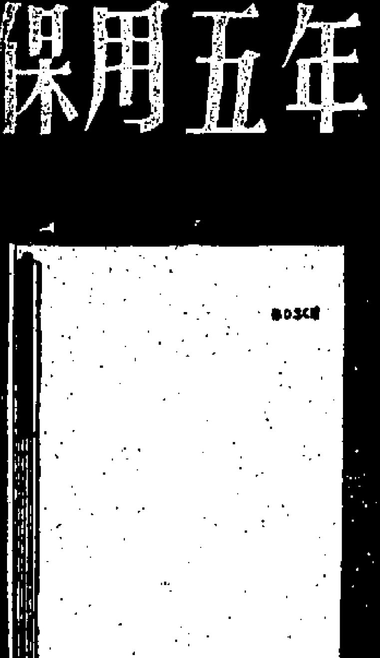
一九六五年十月廿二日

BOSCH

歐洲第一雪柜

德國白雪牌雪柜

保用五年



各大電器行均售

總代理 捷成洋行

電話：712246

土地上有非法建築物 業主必須呈報 否則可能被罰

【本報訊】政府昨促請業主及憑許可証使用官地的人士注意，如有任何未經批准的新建築物在其土地上建立時，依法有向當局報告的義務。此項法定義務，係因一九五八年徙置法例經過修訂而產生者。此等修訂條文，已於昨日由憲報宣佈生效。

此等修訂條文，係遵照政府重訂徙置政策而擬訂者，重訂的政策見於「一九六四年管制權宜住所居民徙置及政府廉租屋宇政策之檢討」的白皮書。

對於業主及憑許可証使用官地的人士，特別有關的一項修訂條文，即爲對於在昨日之前已在其土地或物業上建立的未經批准的建築物，毋須向當局報告，惟對於今後所建立者，必須向有關當局報告，否則有被控之虞。

徙置事務處正在市區與荃灣上空拍攝照片，調查市區及荃灣內的所有屋宇，務使現時已有的建築物，能與今後所建立者有清楚的分別。

政府發言人昨日稱：現有的未經批准的建築物雖毋須呈報，惟仍有被拆的可能。爲本身利益計，在市區及荃灣內的業主及憑許可証使用官地的人士，今後如有發現未經批准的新建築物者，應即以書面通知徙置事務處，如屬新界其他地方者，應即以書面通知各該理民府。

髮品廠合約官司 歐鞏華續受盤問 解釋貸款入賬問題

【本報訊】髮品廠控告美商及律師樓的合約官司，昨仍然由第二名原訴人，即該髮品廠董事長兼股東答首名被訴人美商潘查代表律師麥歸大律師的盤問，至下午五時仍未完畢，官院押候廿五日上午十時續訊。

本案原訴人：⊖九龍新蒲崗啓德大廈秀寶髮品廠；⊜該廠股東兼董事長歐鞏華（又名愛迪歐）；⊜該廠股東兼廠長伍沃佐，均延陳維川律師轉聘施文大律師及貝納祺御用大律師，循民事控訴程序起訴。

被訴人：⊖美籍商人李察·潘查，乃美國洛杉磯大華（譯音）電子廠股東兼代表；⊜洗定燕律師樓（地址恒生銀行大廈）。首名被訴人延金仕騰及司馬克律師樓轉聘麥歸大律師，次名被訴人由林及唐律師樓轉聘烈顯倫大律師及余叔韶大律師代表辯護。原訴人請求法庭：⊖宣佈第二及第三原訴人無論如何時，俱是擁有該秀寶髮品廠股權。⊜宣佈合約在有關收股權部份無效。⊜第二及第三原訴人所被迫簽署文件無效。⊕下令不准第一被訴人或其屬員進入或逗留於第一原訴人即秀寶髮品廠內。㊄其他一切有關禁制令。㊅賠償一切有關損失及堂費。案由高院副按察司百里渠聆訊。

第二名原訴人秀寶髮品廠董事長兼股東歐鞏華在答麥歸大律師的盤問時稱：在秀寶髮品廠創設初期，因需現金週轉，他曾向與合股人經營的一間玉石公司借款，計共約有三、四萬元之多，這筆借款，在玉石公司賬內亦有紀錄。一九六三年十月，潘查返美後，即跟潘查接洽，有很多訂單寄來，最初潘查是用支票付貨款，後來才改用信用狀，他因爲當時收到很多，其中有些是美金五百元，有些是美金千餘元至五千元不等，故總數目也難以統計。証人承認其會計員梁季龍日前在法庭所作証供，指出該髮廠先後運美製成品的貨值共達三百三十萬元。

關於梁供說：該廠收到貨款是撥入証人自己的賬內，証人對此解釋說：所謂撥入其本人的賬，其實是撥入股東現金賬，這是會計員根據其個人意思來做賬目，他本人原擬叫會計員予以糾正及整理。至於款項入銀行，其戶口是用秀寶髮廠名義的。

本案押候廿五日上午十時續訊。

瑞興公司定期介紹英國貨品

【本報訊】據瑞興百貨公司稱：該公司最近新到大批英國秋冬裝、女裙、大褸及兒童服裝等，全部由英國服裝專家設計新穎。

該公司將由後日起至本月卅一日，在尖沙咀新瑞興公司四樓展覽廳舉行「英國貨品介紹」，展出英國服裝。

中國評論 一八一期出版

【本報訊】中國評論本期內容，集中印尼問題，計有文章六篇：論印尼政變後反共局勢的發展方向，新興國家應在印尼事件中吸取教訓，論中共好戰與有關問題，印尼共黨與中共的慘敗，毛共在印尼的慘敗，印尼對毛共採取行動了。執筆者爲金惠民，維新金女及本社同人等，社論爲毛共面臨的窮途。

美標準石油公司 總裁詹尼遜抵港

【本報訊】美國新澤西標準石油公司總裁詹尼遜，昨自紐約飛抵香港視察業務，隨行者有標準石油遠東公司執行副總裁威廉·克里夫蘭，暨國際石油公司總裁布列斯科等。

詹氏等在港期間，將視察標準石油公司在港九的各項新設備，如在港島北角，新界荃灣以及青衣島對面之亞洲接近完成階段的各項貯油設備。該等新建設爲標準石油公司在港九全面發展計劃之一部份。

他們定今日離港，繼續其遠東的視察旅程。

美國標準石油公司總裁詹尼遜近照。

李明友喜作新翁 李興國黃月芳結良緣

【本報訊】香港吳聯烟草有限公司經理李明友，昨爲其長公子李興國君，前日與南洋股商黃朝基之長女公子黃月芳小姐完婚，首在香港婚姻註冊處註冊，並在灣仔中華基督教循道會香港堂舉行婚禮儀式。新郎現服務於香港楨通電子公司，年少有爲，深得東主器重，新娘黃月芳小姐畢業於瑪麗醫院產科，現仍在瑪麗醫院服務。男才女貌，堪稱珠聯璧合。該晚乾坤兩宅在香港大會堂全廳設筵，歡宴親友，赴宴者有社會名流及中外知名之仕逾千人，賓主杯觥交錯，極一時之盛。

圖爲李興國、黃月芳新婚儷影

釋囚會今賣旗 簡悅強廣播 請各界捐助

【本報訊】立法局非官守議員簡悅強爲香港釋囚協助會今日之賣旗籌款，昨晚在港台、商台、麗的呼聲作廣播呼籲，請熱心社會人士解囊襄助，本同情互助之心，憐憫釋囚的遭遇，給予援手。

簡氏稱：「本港囚犯每年被釋放者，約有一萬二千人，平均每日有三四十人，此嚴重的社會問題，應尋求徹底的解決辦法。

簡氏續稱：「在複雜文明社會中，犯罪行爲容易發生，有等人受惡劣環境影響，或受物慾引誘，染上不良嗜好，而致幹出種種犯法行爲，危害社會治安，雖有法律加以制裁，但因囚犯受刑出獄後，如無適當處理與援助，使其改過自新，將必再受生活壓迫，鋌而走險，重蹈覆轍，實屬可惜！」

簡氏又稱：「香港釋囚協助會乃肩負此種援助工作的主要機構，在天主教福利會及救世軍協同工作下，盡量解決釋囚各種困難問題，對於囚犯出獄後，暫供其膳宿，協助介紹正當職業，使謀生計。」

簡氏最後籲請各界捐款，請交香港堅道一四七號香港釋囚協助會義務司庫收。

觀世音外景完成 李麗華由韓返港

【本報訊】榮獲本年度金馬獎最佳女主角李麗華，三月前往南韓拍攝港韓合作之彩色古裝片「觀世音」外景，業於昨晚返抵香港。接機者有該片導演嚴俊，新影后李菁，鄭佩佩，杜蝶、李婷，邢慧，方盈、金霏，夏儀秋，康威、張燕，趙明等。

據稱：「觀世音」是一部自有國語片以來，場面最雄偉，動用演員最多，所化資本最鉅的一部古裝片。在韓所拍的以外景場面佔多，數萬演員，數千馬匹在韓國山頭工作數月，其艱苦之情，只有片中演員才能領略。

「觀世音」所出現之千軍萬馬混戰場面及奇妙之特技鏡頭，爲國片中所僅見。

「觀世音」集中了港韓一流演員李麗華、高寶樹、歐陽莎菲、陳燕燕，及亞洲影帝金勝鎬，申榮均與李藝春等落力演出，是亞洲地區有史以來出品一部陣容最盛大的影片。

李麗華返港後次日，即參加「七七敢死隊」之配音工作，月底準備隨同邵氏回國祝壽團返國，並領取金馬獎，李麗華以主演文藝片「故都春夢」榮獲本年度最佳女主角金馬獎，獎金爲新台幣四萬元。

下月初由台返港，即繼續拍攝「觀世音」之內景，預料三個月至半年始全部完成。

圖爲李麗華之「觀世音」殿裝

漆咸道電梯劫案 匪徒劫女人手袋 得手後駕車逃去

【本報訊】尖沙咀漆咸道廿三號，昨凌晨一時許發生電梯劫案，劫匪得手後駕私家車逃逸。

劫案發生後，警方在獲報後一小時，分頭截緝下，發現匪徒所駕之私家車在太子道二八三號門前，但匪蹤已失所在，所搶去之手袋空無一物棄在車內，手袋內現款廿八元相信爲匪徒拿去。

經警方調查下，在數日前案主曾向警署報失，因此警方相信匪徒偷車後，利用該車行劫。

遭搶劫女子名徐世美，上海人，當時從外返家，在登電梯時，一年約廿餘歲青年尾隨入電梯，在電梯升至二三樓時，該青年匪徒即從身上拿出利刀，向她指嚇，並將她手袋搶劫去，手袋內有現款廿八元，及化粧品外，餘無別物。匪徒得手後，將她推出電梯外，乘電梯下降逃去，她只得從樓梯而下追跟，一面大呼搶劫，當她追到門口時，發現匪徒已登上一私家車絕塵而去，于是她即向警署報案。

荃灣社區中心主辦 周世聰女士書畫展

【本報訊】由於社會福利署荃灣雅麗珊社區服務中心所主辦萬國藝術專科學校校長名畫家周世聰女史，應邀送出近作在荃灣雅麗珊社區服務中心舉行書畫欣賞會，已定於下月一日至六日（一連六天）爲展覽期，並於五日晚上八時正，由劉周世聰女士蒞場即席揮毫，以增雅興。周女史擅寫仕女、山水、人物以及花卉、鳥獸、蟲魚，且書法秀勁，早獲盛譽，足供各界愛好藝術人士之欣賞。

智育服務處舉辦 郵票展覽 集郵徵文

【本報訊】智育服務處少年康樂會集郵組，成立至今已屆一年，在此期間內，由中國郵學會理事長蕭作斌領導，已具雛型。該組爲聯絡相同嗜好之少年，提高彼等對集郵之興趣，協助彼等對集郵正確方法之認識，及分享集郵之心得起見，特定於下月二十九日至十二月四日舉行郵票展覽，內容包括專題郵票，集郵用具、香港各郵局之圖片及郵戳等，歡迎各界人士前往參觀及指導。

又該組爲欲與有相同愛好之少年分享集郵心得，並望彼等能貢獻集郵之意見，故特舉辦集郵徵文比賽，題目爲⊖集郵的心得；⊜我爲甚麼要集郵；⊜集郵的趣味。

以上三題可任選一題或多題，凡十六歲以下之少年皆可參加。參加者須用原稿紙書寫，字數不限，並須寫明眞實姓名、年齡、住址、學校、年級等；評選以內容豐富爲標準，文章只求通順，故低年級學童亦可參加。

作品將由中國郵學會負責評定，獎品亦全部由該會慷慨捐出外，除前三名可得銀杯外，優異者亦可獲紀念品各一份。

是項比賽，由即日起至下月六日截止，來稿寄西營盤西邊街智育服務處，並在信封上註明「集郵徵文」。

筲箕灣電車出軌 衝上騎樓底 乘客受虛驚幸未有傷人

【本報訊】一輛駛抵筲箕灣金華街電車總站的電車，在繞過該站圍時，突然出軌，衝上騎樓底，幸而未有翻側及撞傷途人，但路人及乘客均飽受虛驚。

意外發生於昨晨七時零五分。出軌電車編號一三九，載客一批搭客駛進筲箕灣總站，因圍轉了一半，電車突然脫軌而出，衝上金華街三號洞天酒家騎樓底，離開車軌數呎。幸好清早時候，途人不多，沒有傷及途人，車上搭客亦告無恙。

新片「神劍魔簫」 于素秋易釵而弁

【本報訊】據龍威電影公司發表：于素秋在「神劍魔簫」一中亦男亦女。因爲她是個獨女，所以父親對她十分疼愛，使她養成驕縱任性之習慣。于素秋既是小姑居處，自然感到無聊，日夕想到外處去逛逛。爲此，她想到女扮男裝，果然，一穿起男子裝束，竟直像個翩翩濁世佳公子，大有玉樹臨風之概。曹達華羽佳看了，也認不出她原是個易釵而弁之女子，險些做了梁山伯也不自知。導演凌雲也大加讚賞，認爲于素秋扮男子，簡直是再世潘安。但可別輕視這女子，論劍法武藝，許多雄赳赳之武夫也望塵莫及。

大丸昨隆重舉行 週年紀念大酬獻

【本報訊】香港大丸百貨公司，昨日起舉行開業五週年紀念大酬獻。該公司爲酬謝各界仕女五年來對該公司的愛護，特推出大批男女衣料、新款毛衣、恤衫、夏恤、雨衣、雨傘、名牌化粧品、文房用具、新型益智玩具、手袋、手提包、女子內衣褲、廚房用具、塑膠製品及陶瓷器皿等，不計成本削價大平賣。該公司珠寶及鐘錶部，並舉行大贈送，凡購買珍珠玉石及鐘錶者，奉送名貴禮物。要買平貨及換季添衣，可到大丸公司。

影星今參觀啓德展覽

【本報訊】電影紅星，姜中平、江漢、上官筠慧，應啓德遊樂場總監督到衡仲邀請，定今晚九時聯袂到場參觀佛山秋色石山盆栽展覽。據該遊樂場稱：爲徇港九中外人仕要求，決定將該展覽大會延期至本月卅一日然後閉幕。

本港代理商赴美 參觀派克陳列館

【本報訊】美國派克鋼筆公司香港總代理派克（香港）經銷有限公司總經理郭日新，最近率領本港代理商赴美參觀紐約世界博覽會之派克陳列館。

圖爲派克鋼筆公司出口部監督威爾遜小姐及副總裁甘明斯在派克陳列館前與郭日新等合影。

阮鄭太夫人 昨舉殯哀榮

【本報訊】本港實業巨子阮佑伯、翔兆、剛、朗、學勳、組能之令堂鄭太夫人，日昨仙逝法國醫院，本移萬國殯儀館治喪，隨即葬香港華人永遠墳場。致送輓聯花圈及親臨弔唁者，計有：代副華民政務司陳蔡迪、香港西區扶輪社、香港眞光中學、嶺南中學小學同學會、培正中學、青衣華僑聯誼會、阮氏宗親會、永安人壽保險公司、何中申、張兆霖、歐陽百川、陳德琴、馮漢柱、甄彩源、黃炳禮、廖烈武、梁孟濟、錢乃倆、楊永庥、阮耀楊、阮耀康、張基球、麥波、陳靜等莊眾。

新蒲崗大打鬥命案 六名巴籍疑犯 定下月中審訊

【本報訊】一批巴基斯坦籍男人于本年八月十一日在新蒲崗雙喜街發生大毆鬥，兩名男子被毆重傷斃命。涉嫌與案有關而被控兩項謀殺罪名的六名巴籍男子，經在北九龍裁判署提堂後，昨移送中央裁判署提堂，但屢士法官仍將此案發回北九龍裁判署去，並定期下月十六、十七、十八、二十及廿二日審訊。

被告等是：⊖古林·巴比，四十六歲，報住月街十二號四樓；⊜雅默汗，卅二歲，報住皇都戲院大廈；⊜蘇登·穆罕默德，卅一歲，與首被告同址；⊕穆罕默德·雅士倫，廿八歲，住同址；㊄穆罕默德·巴沙，廿四歲，報住演海街一六一號；㊅奴雅汗，廿三歲，報住大角咀道海昌大厦建築地盤。他們同被控兩項罪名：（甲）本年八月十一日，與其他在逃人等，在九龍地區，謀殺男子古林·穆罕默德；（乙）同日在同地區，謀殺男子依沙·穆罕默德。

大會堂今日節目

街坊日紀念會	音樂廳	下午五時
梁氏鋼琴獨奏會	同右	下午九時
英語話劇	劇院	下午八時卅分
影展	低座展覽廳	上午九時卅分至下午七時卅分
香港出土古物展覽	博物館	上午十時至下午六時
美國手工藝展覽	藝術館	同右
畫展	高座展覽廳	上午十時卅分至下午六時卅分
香港藝品陳列	高座三樓展覽廳	上午十時至下午一時 下午二時至四時
圖書館開放		上午十時至下午五時
杏壇講座	北演講室	下午二時至四時
佛學講座	同右	下午四時至六時
芭蕾舞班	南演講室	上午九時卅分至十二時卅分
陳荊鴻主講時人李白	同右	下午二時卅分至四時卅分
香港巴基斯坦協會電影欣賞	同右	下午五時至八時
中大物理系講座	大會堂	上午九時卅分至十二時卅分
學校放映電影與演講	同右	下午三時至六時

今天四場獻映
奧斯卡千金萬元史詩古裝大片
羅拔泰萊 阿娃嘉娜
新藝綜合體 特藝七彩·片上中文
圓桌武士
今早場：假妻
今公餘場：德州四傑
明正場聯美皇牌片 烏龍帮辦

英京
最後四場 七彩巨片
仙班歌唱 戲寶看王 片歌百不厭
帝女花
任劍輝 白雪仙
今早場：任劍輝歌唱 花燈照玉人
今五點半公餘場 玉屏風
明天四場七彩 花彩虹
任劍輝·吳君麗

金陵 國民 金華 明星 新舞台 新光 蘭宮
越映越旺 今天續映

第三班爭短途
麥美倫提師會奪雄
大師傅實力均勻熱中防冷
高立培策生神仙形勢拉緊

●老溫● 今天是第一次賽馬的第三天，由下午一時半鳴鐘，二時開賽，全日共賽馬八場，前四場設三口孖寶，第五場起，以後場場設連贏位，分由第三班、第六班、第七班及第八班馬匹担當節目。

第三班的三場六化郎四十碼，看形勢未必均是大熱門的天下，較爲難冝一點是尾場的金將，仍遭遇到很强的對手，第六班是馬多場合，有近半數的馬，實力甚强，而且門一哩，其中有些半冷門的馬，潛伏不動，亦應兼顧。

第七班的形勢更爲混亂了，大致而言，很多場都有强烈的對手，爲第一次賽馬最緊張的場面，選熱門要兼顧半冷門，預計有半數的場合，派彩必高。

麥奐倫有幾場加盟，但馬的實力不見得大，恐騎技補足；鄧子猷與梅道登、衛林士、鄭棣池，均有實力的馬混和其間，看來勢均力敵。

場地必然乾快，但季初賽出，時間仍慢一些，是草長的影响，過份參照舊紀錄，不甚適宜。

第一場：紅牌生賽，幾匹熱門馬佔優勢，高立培此次可撻較佳的配搭，必然施展渾身解數，冀能建功。

第二場：紅天不出，鄭棣池回策夜遊神，以重磅馬會戰，加兩駒爲雄，樓桂英輕磅兼得麥奐倫助陣，也是熱門馬，失難即成半冷之局。

第三場：愛奐神不出，一定能將成大熱門對象。

第四場馬多混戰，熱門與半冷門均有相當實力，過份大熱的一匹，如能分頭，不甚化算。

第五場：紅寶大熱爲必然的趨勢。

第六場：有兩三匹號召力强，快樂勇士、滿堂紅，必然對頭大熱，而實力亦較大，馬多混戰，提防爆冷。

第七場：十四匹馬上陣，衛林士初策自由第一，成爲熱門馬；陶柏林復出策成威，亦惹人注目，有近半數的馬，成對峙陣勢，熱冷門均應兼顧。

第八場的金將，質新當起，且有梅道登助陣，成爲大熱門爲必然趨勢，而爭勝的機會亦甚高。

大師傅的座騎，各人均有較超卓的馬出戰，熱門而票數直綫上升的馬，看出熱到透，取勝機會更大，但低班馬因形勢紛亂，不能支持頂興大熱門，故熱門馬縱然極易取勝，亦有相當分頭，茲將各場的機會簡述如下：

龍驟門後勁最强 生神仙全程夠快

第一場：紅牌生賽，沒有分段快的馬，一定要有特强後勁，其中有佳態的馬，不過幾匹，龍驟、生神仙、奔馳、威能，值得研究。

龍驟，有陳福仁出來，而且最後試閘脚法有力，過去曾在第九班爭過此程，走回段席，負於蓄力加與沙漠英雄，當時的段速甚高，此駒第三段的衝刺之猛，爲各駒之冠，而前速可望在第二段時加速跟進，合理雄壯，可以負重，升到第七班，仍有些超級之感，目前路程表面不見有利，必然爲多人所忽略，但勇態畢呈，而且近期陳福仁的騎技，進步甚速，爭奪此程，機會仍大。

生神仙的脚法輕爽，彈力甚强，前速與後勁均佳，質新當起，在低班隊，亦佔了有利形勢，能作分段加速，末段衝刺甚强，上次高立培出策大財路，因前速不够快，未能爭得位置，而此次生神仙輕磅有利，飛逝大勇，可以力爭上游。

奔馳與威能同屬六四年度馬，奔馳的馬性較爲乖巧，起步快而有分段速度，本季操練已足，全程够快，並在馬身稍重，要全程力騎，撕爲奐中不足，如有分頭時可以少捧。

綜合結論：龍驟質高，後勁强勁，屬於首選；生神仙全程够快，屬於次選；冷馬奔馳。

驪哥女質狀均佳 櫻花小姐近況勇

第二場：大部份的馬在水準而很少特殊表勇的馬，其中路程多數適合。

樓桂英的路程佳，但步法欠靈活；夜遊神有兩段快，第三段勁弱，均有些毛病；是必敗的近況未勇，馬身消瘦；夜遊人、櫻花小姐、驪哥女、蘭陵均有較高的質素。

驪哥女的質質最高，等閒以幾分狀態取勝，前速及後勁均佳，上季在程威出策時，亦有驪烈後勁，目前雖作間歇性操練，但路姿揮洒，輕盈有緻，近況亦勇，由梅道登出策，有力爭雄。

櫻花小姐有活潑氣氛，近期的一歸六化郎，羅倫下工夫，已見步頭上力，氣勢增强，全程活潑，上季已見進步，它的體力不弱，惟質素較高，已到突擊的時候了。

蘭陵的脚法清秀，輕盈可愛，但氣力不甚强，一向少作加工操練，但得班次之利，可望突然進襲，絡質衆未見底，宜於敵冷。

綜合結論：驪哥女質狀最佳，機會甚大；櫻花小姐近況漸勇，機會次之；冷馬蘭陵。

馬經
老溫主編

一定能馬快如飛 飛擒潛藏未見底

第三場：愛奐神不出，形勢較爲明朗，大熱門在此場趾高氣揚，屬於馬少場合，全程够快之駒佔盡優勢。

一定能是正常短途快馬，過去每見綫操，即有力爭雄，起步甚快，第一段可以放出廿三秒，能雅守內欄，節節佔先，負中磅出爭此程，對於第二、三段的勁力可望拉勻，近期的操練情況亦以綫六化郎爲主，留力上陣，有一騎絕塵之概，此駒過去可負重，目前負中磅，形勢有大利，而愛奐神避戰，少了一匹强敵，蘇國仁策此駒最爲配合，爭勝機會甚大。

飛擒目近期的操練工夫不甚積極，未能收磨礪之功，前兩段快速不够，狀態平常；惟負磅無利，亦屬吃虧。土王子的盛年已過，雖云此程可以應付，飛擒、天才、成功日三匹的狀態的逐水準，飛擒的底蘊深厚，過去多在長途及路距離被重視，而此次的六化郎四十碼中程，本來不甚適合，但氣勢雄渾，第三段有强勁，仍有突襲機會。

天才的試跑工夫較足，步伐爽朗，氣力充沛，起步快，可作分段力爭，惟盛年漸過，實力有限，好在他耐勁操，佳態如昔，值得取冷。

綜合結論：一定能馬快路合，屬於首選；飛擒第三段勁强，屬於次選；冷馬天才。

最佳孖寶馬胆　老溫

- 第一場　威能
- 第二場　櫻花小姐
- 第三場　一定能
- 第四場　龍馬精神

龍馬精神質狀佳 忠安同勇可突襲

第四場：是馬多的場合，但有佳態的不多，大熱門的驪重程度難言，其中有些名氣不甚响的馬，近期有進展。

龍馬精神的優點是一四零磅，有梅道登助陣，馬有分段快速，脚法輕爽，近期綫操六化郎，狀態未大勇，以巳合爭勝水準，仍屬機會較佳之駒。

所羅門王的質素本來亦高，有分段高速，但過去難得有佳態，是體力不强，目前退到第七班，巳現班次有利，第三段有衝刺，前段不甚快，但能分段加速，復以輕磅有利，最後試跑較有進步，狀態轉勇，在此程進襲，機會亦佳。

忠安的火氣甚盛，質素亦高，早期有上佳表現之後，以後脾氣增加，但經多時征戰，而且盛年漸過，又變爲性情乖巧，目前在豪勇狀態中，弱點是爲體力不强，前兩段的速度不如前，但對手不甚强，而此駒在季初的形勢有利，如有分頭，値得少捧。

飛奔有麥奐倫助陣，馬的脚法欠活，實力在於人强，難作正常估計。

綜合結論：龍馬精神活潑有勁，機會甚大；所羅門王近期轉勇，機會次之；冷馬忠安。

最佳連贏位　老溫

- 第五場　紅寶　金諾
- 第六場　快樂勇士　滿堂紅
- 第七場　安心　幼童
- 第八場　金將　士露威

紅寶有特强後勁 金諾飛輪亦可取

第五場：這是一場表面大熱門馬呼聲甚高的一場賽事，可是，仍有很多對手存在，不過，熱門的優勢仍存在。

雅蘭童的質素并非低於此班，但操練手法未够緊，最近的工夫巳有催躍跡像。

紅寶的質素在此班最高，前速不甚快，但能作分段加速，越走越快，本季初期巳出操，側重六化郎至一哩，足見準備工夫甚足，西開大步，氣勢豪雄，目前巳呈勇態，憑高質出拼，機會甚大。

金諾的潛質并不弱於紅寶，且得輕磅之利，過去出爭一哩，清脆有緻，近期從緩過有高速，跑姿揮洒，巳達勇境，有力突襲此程，宜於敵冷。

萬好在第三班亦得利益，狀態未勇，且路程祗宜一哩以上，故在此場機會稍遜。

飛輪的步法輕爽，多操半哩，曾在第二班站過一個較長時期，上季末在軟地爆冷，而馬有分段高速，雖負重磅，但實力尚强，可以挑戰紅寶，以此駒的實力較大。

綜合結論：紅寶質狀均佳，機會甚大，飛輪質高路合，機會次之；冷馬金諾。

快樂勇士狀態佳 滿堂紅氣力雄壯

第六場：雖然是馬多場合，但有佳態的馬，不過幾匹，其中有次一級的馬，質素倘佳，猶形勢，熱門佔到些微優勢。

快樂勇士的脚法輕爽，而質素較高，但新馬階段，脚弱不能打好基本工夫，其後循序漸進，上季巳進見步，本季的操練情序加緊，第三段可望增强衝力，目前有勇態，可望作全程爭先，以打開勝利之門。

好時光過去不動聲色，突然在紅牌生賽中爭先放頭，前速甚快，兩段高速巳見過强，本季馬有進步，步大而翻步敏捷，强力增强，由鄭棣池出策，可望增强第三段的勁力，突襲此程。

滿堂紅的質素亦高，升班後尚有可爲，而操練手法重勁不重快，步伐雄壯，佳態保持，如有分頭可以少捧。除此以外，蘇瞰和風那都有些實力。

綜合結論：快樂勇士狀態最勇，屬於首選；好時光前速够快，屬於次選；冷馬滿堂紅。

老溫貼士

第一場	第七班　紅牌生　六化郎四十碼　孖寶			
	六	龍驟	一五〇	陳福仁
	七	生神仙	一四〇	高立培
冷馬	八	奔馳	一四八	李家强
第二場	第八班　六化郎四十碼　孖寶			
	六	驪哥女	一四七	梅道登
	四	櫻花小姐	一四八	羅倫
冷馬	十	蘭陵	一四三	陳毓麟
第三場	第三班　六化郎四十碼　孖寶			
	二	一定能	一四六	蘇國仁
	四	飛擒	一四二	陳毓麟
冷馬	九	天才	一四七	施露華
第四場	第七班　六化郎四十碼			
	二	龍馬精神	一四〇	梅道登
	六	所羅門王	一三七	彭利來
冷馬	十	惠安	一四一	陳毓麟
第五場	第三班　六化郎四十碼　連贏位			
	九	紅寶	一四三	郭子猷
	四	飛輪	一五〇	陳杰
冷馬	五	金諾	一三五	蘇國仁
第六場	第七班　六化郎四十碼　連贏位			
	三	快樂勇士	一四三	郭子猷
	四	好時光	一四六	鄭棣池
冷馬	五	滿堂紅	一四五	彭利來
第七場	第六班　一哩　連贏位			
	二	安心	一四〇	邱達禧
	十二	幼童	一五〇	梅道登
冷馬	一	冲天	一四九	譚業成
第八場	第六班　六化郎四十碼　連贏位			
	四	金將	一四七	梅道登
	九	士露威	一四四	譚業成
冷馬	十	樂意	一五〇	郭子猷

運財童

貼士

第一場	
十二號	威能
七號	生神仙
第二場	
七號	夜遊神
十一號	是必敗
第三場	
二號	一定能
七號	成功日
第四場	
十號	惠安
六號	所羅門王
冷馬十一號	備嗇
第五場	
九號	紅寶
八號	紅香檳
第六場	
三號	快樂勇士
四號	好時光
冷馬十一號	金蹄
第七場	
十一號	自由第一
一號	冲天
冷馬 六號	喜雀批
第八場	
四號	金將
九號	士露威

孖寶
威能——夜遊神
夜遊神——一定能
一定能——惠安

連贏位
紅寶——紅香檳
快樂勇士——金蹄
自由第一——喜雀批
金將——士露威

獨贏穿雲箭
一定能——備嗇——金將

連環位
威能——成功日
紅寶——快樂勇士
士露威

各場排位配磅表

第一場（第七班：六化郎四十碼（紅牌生賽）。）

①	太陽神	一四四			史
②	寶山	一四七	何國英	1	蘇
③	金馬騮	一三六	劉福雄	5	托
④	鴻運	一四一	鄧猴飛	7	吳
⑤	悅目	一四五			托
⑥	龍驟	一五〇	陳福仁	4	趙
⑦	生神仙	一四〇	高立培	6	貝
⑧	奔馳	一四八	李家强	8	蘇
⑨	奐辰	一四〇			朱
⑩	必達	一四九			蘇
⑪	特奐駒	一四二	詹重源	2	朱
⑫	威能	一四五	斯勿斯	3	米

第二場（第八班：六化郎四十碼。）

①	樓桂英	一三五	麥奐倫	5	朱
②	東埠	一四五	高立培	3	蘇
③	雅麗	一四〇	譚業成	1	米
④	櫻花小姐	一四八	羅倫	9	羅
⑤	意得	一四三	吳華灼	8	殷
⑥	驪歌女	一四七	梅道登	2	羅
⑦	夜遊神	一五二	鄭棣池	7	托
⑧	再來一次	一五一			吳
⑨	紅天	一三七			托
⑩	蘭陵	一四三	陳毓麟	6	趙
⑪	是必敗	一四四	施露華	4	皮

第三場（第三班：六化郎四十碼。）

①	愛奐神	一五〇			米
②	一定能	一四六	蘇國仁	2	羅
③	醒目	一四八	梁錦垣	3	托
④	飛擒	一四二	陳毓麟	5	趙
⑤	忠誠	一四九	（已除名）		
⑥	土王子	一四八	彭利來	4	蘇
⑦	成功日	一三四	鄭棣池	1	紅
⑧	泰來	一四〇			趙
⑨	天才	一四七	施露華	6	貝

第四場（第七班：六化郎四十碼。）

①	亞歷山大	一四四	譚業成	10	米
②	龍馬精神	一四〇	梅道登	1	趙
③	飛奔	一三九	麥奐倫	11	張
④	信得	一四三	蘇國仁	9	史
⑤	飛鵬	一四七	詹重源	7	蘇
⑥	所羅門王	一四〇	彭利來	3	蘇
⑦	自由神	一四八	岑啟常	5	米
⑧	甘露	一五二			羅
⑨	靈芝草	一四九	鄭棣池	8	托
⑩	惠安	一四一	陳毓麟	4	朱
⑪	備嗇	一四一	衛林士	2	托
⑫	小姐	一三五	高立培	6	貝

第五場（附設連贏位博彩）（第三班：六化郎四十碼。）

①	雅蘭童	一四〇	鄭棣池	5	托
②	海上霸王	一三七			吳
③	嘉蘭塔	一四六			羅
④	飛輪	一五〇	陳杰	7	蘇
⑤	金諾	一三五	蘇國仁	6	殷
⑥	韶樂	一四三	王劍影	1	朱
⑦	萬好	一四八	梅道登	4	趙
⑧	紅香檳	一四三	梁錦垣	3	張
⑨	紅寶	一四三	郭子猷	2	紅
⑩	大安	一四七	衛林士	8	托

第六場（附設連贏位博彩）（第七班：六化郎四十碼。）

①	雅毅	一四六	梁錦垣	3	趙
②	金蹄	一三七	詹重源	11	朱
③	快樂勇士	一四三	郭子猷	8	皮
④	好時光	一四六	鄭棣池	6	托
⑤	滿堂紅	一四八	彭利來	10	蘇
⑥	風邪	一四四	施露華	4	張
⑦	嘉顯	一四六	譚業成	6	米
⑧	馬來之寶	一四四			史
⑨	樂山	一四三	梅道登	1	托
⑩	南埠	一五〇	高立培	7	蘇
⑪	超錄	一四七	羅倫	2	羅
⑫	智慧	一四五	邱達禧	9	貝

第七場（附設連贏位博彩）（第六班：一哩。）

①	冲天	一四九	譚業成	1	米
②	安心	一四〇	邱達禧	4	貝
③	保能勝	一三九	郭子猷	2	蘇
④	的確叻	一四八	陳浩祥	6	朱
⑤	飛鳳	一三五	鄭棣池	13	紅
⑥	喜鵲批	一四三	麥奐倫	11	紅
⑦	巨人	一四二	告魯士	12	史
⑧	金雀	一四〇	詹重源	3	朱
⑨	好好運	一四五	岑啟常	14	亮
⑩	及時	一四七	梁錦垣	9	張
⑪	自由第一	一四一	衛林士	8	張
⑫	幼童	一五〇	梅道登	10	殷
⑬	心上人	一四二	羅倫	7	貝
⑭	威雁	一四五	陶柏林	5	托

第八場（附設連贏位博彩）（第三班：六化郎四十碼。）

①	門牛勇士	一四四	彭利來	9	蘇
②	山茶花	一四二	麥奐倫	7	張
③	大力	一四五	衛林士	5	紅
④	金將	一四七	梅道登	6	殷
⑤	金榜	一四八	蘇國仁	4	史
⑥	衛星	一四七	陳毓麟	2	趙
⑦	佳利	一四八	鄭棣池	3	托
⑧	安全第一	一四九	林國樑	10	張
⑨	士露威	一四四	譚業成	1	米
⑩	樂意	一五〇	郭子猷	8	紅

工商晚報 文王貼士

（第一場）副選：奔馳（李家强）　正選：生神仙（高立培）　副選：龍驟（陳福仁）

（第二場）副選：樓桂英（麥奐倫）　正選：夜遊神（鄭棣池）　副選：雅麗（譚業成）

（第三場）副選：一定能、蘇國仁　正選：成功日、鄭棣池　副選：天才、施露華

（第四場）副選：龍馬精神（梅道登）　正選：忠安（陳毓麟）　副選：靈芝草（鄭棣池）

（第五場）副選：金諾（蘇國仁）　正選：紅寶（郭子猷）　副選：飛輪（陳杰）

（第六場）副選：好時光（鄭棣池）　正選：快樂勇士（郭子猷）　副選：超錄（羅倫）

（第七場）副選：冲天（譚業成）　正選：保能勝（郭子猷）　副選：安心、邱達禧

（第八場）副選：士露威、譚業成　正選：金將、梅道登　副選：佳利、鄭棣池

晨操狀態最佳馬匹　神眼

奔馳	半哩	五十五秒二	末段廿八秒
土王子	半哩	五十六秒四	末段廿六秒四
成功日	半哩	五十六秒二	末段廿七秒四
所羅門王	半哩	五十六秒	末段廿六秒四
飛奔	半哩	五十六秒二	末段廿八秒四
紅寶	半哩	五十六秒	末段廿七秒四
金諾	半哩	五十五秒	末段廿八秒
飛輪	一哩	廿五秒三	末段廿五秒三
韶樂	半哩	五十八秒二	末段廿八秒二
飛鳳	半哩	五十六秒三	末段廿六秒
威雁	半哩	五十七秒	末段廿七秒二
金將	半哩	五十五秒	末段廿八秒
樂意	半哩	五十五秒	末段廿七秒四
佳利	半哩	五十七秒	末段廿六秒四

安心質高逢豪勇 幼童活躍段速高

第七場：第六班之戰，形勢非常混亂，大部份均適合路程，從然熱門取勝，亦有相當分頭。

安心的質素甚高，在此班巳得形勢之利，而消沉過久，使部份人失了信心，本季不敢怠慢，從季初出操到目前爲止，多試六化郎，昂頭狂奔，銳利奪目，有質衆見狀態回勇，在新馬時勝一哩，全程無敵手，除體弱被遲一個較長時期，一切無甚變，目前負一四〇磅，排位又佳，起步可以爭先，以臨對手不甚强的情況，有力爭雄。

幼童多時征戰，步法靈爽，氣力尚强，路程以一哩最爲適宜，段速均勻，雖無一段特殊速度，但有均勻高速，經常站於第五六班，目前尚可支持班次，有梅道登助陣，倘能在中段湧出，有力挑戰安心。

冲天質高，動態一向閃縮，可能體力不甚强，雖耐勁操，第三、四段衝力弱，上季在此程走回季席，目前姿態漸佳，悉高質進襲，是冷門對像。

自由第一由衛林士出策，前三段慢而第四段有衝勁，如有相當分頭，亦宜敵慮。

綜合結論：安心步伐豪放，機會甚大；幼童段速均勻，機會次之；冷馬冲天。

金將成衆矢之的 樂意士露威態佳

第八場：金將質新且高，擢進第三班，形勢顯然有大利了。

六四年度馬以短途快速而言，此駒亦爲前矛之列，有三段高速，步伐輕爽，氣勢增强，但見對手不弱，乃積極備戰，最近試快六化郎，輕飄可愛，而最後試跑與金諾同試半哩，在外欄緊貼相護，清脆紋銳衆而有之，適逢六化郎四十碼正宗路程，由梅道登出策，實力雄厚，機會甚大。

士露威的前速甚快，起步可望爭先，穩守內欄，蹄姿輕巧，中節爭先，在此程曾有高速，目前正在盛年期間，途理想路程，兼有佳態，譚衆成策此駒師氣，必然力爭上游。

樂意的質素甚高，步大力雄，對於分段亦有高速，過去路程，在乾路段爲適宜，上季勝此程時，洒開大步，沿途走外欄，入直路時輕易勝出，本季的狀態從緩操中慢進，巳見佳態，突然而興，大有可能，宜於敵冷。

綜合結論：金將質新路合，機會甚大；士露威清脆玲瓏，機會次之；冷馬樂意。

冷馬精選

成功日可望放到

今天要選冷馬，一定要找大熱門有不穩跡像，才可着手扒冷。

是的，在形勢如此混亂中，大熱門倒得如家常便飯的時候，無法畀穩，選不穩好分下手？

第三場：一定能必然熱到炙手，但操練不能算勁，狀態雖佳尚有暇疵。

成功日脚法輕巧，最後試跑甚佳，宜於少敵。

飛鵬近況有進步

第四場：飛鵬的質素不俗，步法爽朗，氣力漸强，近期與滿堂紅操半哩，虎虎可畏，詹重源的胆識甚佳，可望以放高戰略突襲，是大冷門對像。

雅蘭童有些機會

第五場：幾乎全世界都睇好紅寶，但有一匹雅蘭童質衆甚高，步伐爽，氣力甚强，雖然少作快工夫，而潛力不少，宜於少敵。

承銀主命貴重物業出投

啓者：拍賣人權勿兄弟行定期於一九六五年十一月八日（即星期一）日下午三時起在香港雜多利亞城打行大廈士庫其拍賣房內將下開物業當衆出投 計開

該物業坐落香港九龍在田土廳註册爲九龍內地段第四千一百四十七號D字分段之餘段連同上盖屋宇現在爲上鄉道十七及十七A及永耀街二十四及二十六號（以前爲七、八、十五及十六號D座）之三十六份之一業權及連同享受永耀街二十六號五樓（以前爲十六號D座五樓）一切之權益此物業係激一官批管業批期七十五年由一千九百三十九年六月廿六日起計到期可再續七十五年係一千九百四十一年九月九日由已故英皇佐治第六批立與 THE LING NAM HARDWARE MANUFACTURING COMPANY LIMITED 者同時該物業之責任利益照一千九百五十八年十月二日之合契登記於田土廳登記號碼爲一八四五七二號該地段面積計約二三八二點二三英方呎每年地稅四十三元五毫五仙欲知詳細及投買章程請問賣主律師羅兆祥律師事務所或拍賣人權勿兄弟行詢問可也

香港雪廠街四號至八號歷山大廈八樓
銀主代表律師關祖堯律師事務所
拍賣人 權勿兄弟行 同啓
香港一千九百六十五年十月廿三日

徵聘化學，地質，物理，數學，航空，專業人才

凡屬國內一九五二年後上述各科之大專及研究院之畢業生均可申請，詳具資歷寄工商日報信箱176號如不合則原件於七日內退回。

九龍立信會計專科日夜校招生

（一）一年制會計訓練班：商級商業簿記，會計學，合作會計，成本會計，商業算術，商業文件，商業法規，珠算。
（二）二年制會計專科班：決算表分析，務氏成本，
（三）三個月會計專修班：英文簿記，英文會計。（參加倫敦商會主辦L.C.C.春季証書考試。）
開課日期：十一月一日（十一月份會計月刊，歡迎索閱。）
校址：旺角通菜街二一號L.M.N四樓，電話：八五〇九七三

遠東航空日夜校招生

本校榮倫敦城市工聯學院批准爲合格訓練機構各科畢業生歷年來參加該學院考試已有多人及格
各科新生定十一月一日開課
科別：航空工程，無綫電工程，報務，及電視中英文班
報名：由即日起；考試：報名時通知，簡章備索。
校址：九龍城啓德機場內，由宋皇台道北帝街口進入

英皇御准 香港賽馬會

依照英皇御准香港賽馬會條例舉行

本會一九六五年度至一九六六年度第一次賽馬定於一九六五年十月十六日，十八日，二十三日，舉行第一天及第三天俱在下午一時開賽，第二天則在正午十二時開賽，太平行本會司理室在第一天及第三天亦於上午十一時四十五分停止辦公，而在第二天則全日停止辦公，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

（一）觀衆入場券須全日懸佩証章
關於會員來賓入場券每枚二十五元，請依照下列時間向本會各售票處購買。
（一）第一天及第二天由一九六五年十月十三日星期三起至十月十六日星期六上午十時止。
（二）第三天由一九六五年十月二十日星期三起至十月廿三日星期六上午十時止在十月九日已售出之証章第三天仍可適用
（三）凡持有會員來賓入場券離場者不得復入而在第二天欲往出外午膳而返者屆時出示當日之來賓券換回復入証即可復入。
（四）入場券証章不在本會司理室發售，賽馬日不發售來賓入場券，凡在十七歲（以西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席備有午餐。
（五）關於公衆席在三天內俱在上午九時開閘入場券每日每位十元，入閘時繳交隨獲入場券觀衆入場後須全日懸佩此証如在第一天及第三天觀衆離場外復入馬場須再繳十元，第一天觀衆欲離場而再入場者須在下午一時至三時之間出外再返回時出示當日公衆入場券即可復入。

一九六五年十月十一日　司理 委嘉士

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六五年至一九六六年度第二次賽馬定於一九六五年十一月六日，十三日星期六，十五日星期一（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表及賽馬報名，會員均經製就，請向太子行九樓本會司理室，跑馬地本會會所山光道本會廐所等處取備用，並於馬匹報名參賽，定於一九六五年十月廿七日星期三正午十二時截止，茲承董局命，特此通告如右。

一九六五年十月十九日　司理 委嘉士

英皇御准 香港賽馬會通告

由於日來發雨及場地之情形，本會節事不得已決定將原定於一九六五年十月九日舉行之賽馬第一天，延期至同月十六日舉行。因此一九六五年至一九六六年度第一次賽馬之秩序表，將更改如下：

㈠原定於一九六五年十月九日舉行之賽馬第一天，現改於一九六五年十月十六日（星期六）舉行。下午一時半首次鳴鐘。原經宣佈於一九六五年十月九日舉行之九場賽馬，已可將於一九六五年十月十六日舉行。

㈡原定於一九六五年十月十六日舉行之賽馬第二天，現改於一九六五年十月十八日（星期一）舉行。上午十一時半首次鳴鐘。該日將有十場賽馬，其中九場爲前經宣佈於一九六五年十月十六日舉行者，另一場則由石鼓山讓賽（第六班）之第一，第二兩組合組而成，由一哩半閘（泥路約半哩一七零碼）。

㈢原定於一九六五年十月十八日賽馬第三天分兩組舉行之石鼓山讓賽（第六班），由一哩半閘（程路約半哩一七零碼）第一，二兩組之報名馬匹，經再抽籤成爲一組，將於賽馬第二天（一九六五年十月十八日）作爲第十場舉行，其馬名及磅位如下：

龍驥	一四七磅
幻想	一四二磅
成雙	一四五磅
勇士樂	一四五磅
好運	一四七磅
愛爾蘭花	一四三磅
和平萬歲	一四八磅
萬里排	一四二磅
美輝	一四一磅
愛樂王子	一四六磅
波斯玫瑰	一三八磅
妙齡	一四六磅
特燕駒	一四八磅
皺寶郎	一三九磅
後備馬依次爲：	
快樂霸王	一四零磅
自由	一四六磅

㈣原定於一九六五年十月十八日舉行之賽馬第三天，現改於一九六五年十月廿三日（星期六）舉行，其賽程爲原經宣佈於一九六五年十月十八日舉行之餘下八場。

㈤所有三天之報名馬匹及磅磅，均悉照以前所宣佈者。

㈥一九六五至一九六六年度之第二次賽馬，現定於一九六五年十一月六日（星期六），十三日（星期六）及十五日（星期一）舉行。

第二次賽馬，現改於一九六五年十月廿七日（星期三）截止報名。原巳發出之報名表現經取消，將另發新報名表。

有關會員及來賓入場券
會員及來賓入場券之辦法更改如下：

㈠會員 所有第一次賽馬第一天（一九六五年十月九日）之會員證，現將通用於經過再行編排之第一次賽馬第三天（一九六五年十月廿三日），但由於一九六五年十月廿三日祇賽馬八場，凡在一九六五年十月十六前日以經常入座觀衆者，請到來賓處明售票處者，均可領回 款二元。
凡在一九六五年十月十六日以前購入會員之人士，請在賽馬之後，仍保留該票，以備交驗，領回退款。
退款係於一九六五年十月廿五日之後，方始發給。

㈡來賓入場券，凡經已售出之第一次賽馬第一天（一九六五年十月九日）來賓入場券，現將適用於第一次賽馬第三天（一九六五年十月廿三日）。會員來賓之已持有一九六五年十月九日入場券，而不欲到場參觀一九六五年十月廿三日之賽事者，如將該入場券連同會員之購買來賓入場券紀錄時，交到本會任何售票處，均可獲得適當之退款。

WILKINSON SWORD

威健臣雙劍
全世界最精良之刀片

英國威健臣劍廠以鑄造精鈍刀劍馳名於世專譽已近二百年威健臣雙劍牌不銹鋼刀片係全世界最精良之刀片其平滑鋒利及持久耐用無可匹比用以剃鬚輕快舒適而使用壽命可超出普通刀片數倍

總代理：和記洋行

金禧盃賽今天開鑼 傑志鬥東昇

乙組空軍先賽中青

【本報訊】甲組金禧盃足球賽，今日有一場傑志對東昇，在花墟球場舉行，定下午三時三刻開賽。序幕戰，乙組金禧盃賽，空軍對中青，于下午一時三刻，先行交鋒，門票一律收一元二角。

今天的甲組金禧盃足球賽獨幕劇，是強弱對壘，東昇攻守都比傑志強，應不難獲得勝利。

金禧盃賽從去屆開始舉辦，本屆已是第二屆，但賽程本屆略有修改，雖然仍採淘汰制，可是初賽及複賽祇須比賽一場便定高下，準決賽與決賽然後比賽兩場，以兩場比賽的紀錄合計，來定勝負。

今天的比賽，踢九十分鐘，勝方晉升一級，失敗者即被淘汰出局。假如今天比賽和局終場，將加時廿分鐘決賽，要是仍成平手，便須另定日期多賽一場。

在甲組足球聯賽中，東昇現在是比賽三場，一勝一和一負共得三分，取積分平，表現欠佳，以三比四敗于星島，二比二與東華和，一比○勝元朗的一仗，演出亦差。事實上，東昇的陣容配搭上也欠完整，尤其是他們的鋒綫爲然，由于兩翼鋒太弱，使鋒力大打折扣。

但是，東昇雖然有不少弱點，只是今天遭遇的對手傑志，實力更爲脆弱，相信東昇依然可以應付餘裕。

傑志現在是聯賽成績最劣的一隊，比賽四場全部敗北，位於積分表末席。在傑志陣中，球員的腳下工夫仍嫩，因此，不論經驗技術均感缺乏。誠然他們的士氣還不錯，但一上陣球員都肯拼肯踢，去週在聯賽與勁旅南華相逢，就是靠拚命緊纏能夠把上半場的戰情拉緊，只因下半場氣力已不如上半場充沛，球技到底又遜於南華，結果乃以一比五大敗。因此，今天傑志與東昇對壘，限於實力，傑志要非東昇敵手，問題就是東昇要得大勝抑或小勝而已。

傑志東昇陣容

（傑志）
謝家駿
馮紀光 劉香
諸世德 高志剛 張其居
李炳球 李劍雄 畢偉康 梁榮洪 邱廷烈

（東昇）
駱國榮
梁寶忠 葉錦洪
羅輝安 駱德興 陳輝洪
黎子福 姚卓然 林英傑 陸國雄 徐柏烈

體育

校際游泳賽結束 十一項新猷

佐治五校囊括男女錦標

【本報訊】校際游泳賽，昨午在九龍仔泳池展開最後決賽，結果創十一項新猷。男子組團體戰績，拔萃男校，囊括乙、丙、丁三組錦標，甲組由佐治五校稱雄。女子甲組，佐治五校以九一分奪標，聖保祿，與佐治兩校，分取乙、丙組后座。

個人項目，男子以筲箕灣官中麥年豐，在男甲五十蝶泳縮三十秒四最見出色。女子甲組，聖保祿女傑李衍瑜，百公尺蛙泳，創九一秒一大會新猷，爲全場最佳收獲。

賽後由市政局副局長羅蘭士主持頒獎，總成績及十一項大會新紀錄列後：

男子甲組：㊀佐治五校，九七分，㊁拔萃，九二分。男子乙組：㊀拔萃，九七分半，㊁佐治五校，七四分半。男子丙組：㊀拔萃，七九分，㊁佐治五校，七七分。男子丁組：㊀拔萃，七七分，㊁佐治五校，五二分。女子甲組：㊀佐治五校，九一分，㊁聖保祿，七一分。女子乙組：㊀聖保祿，八八分，㊁佐治五校，七十分。女子丙組：㊀聖佐治，九一分，㊁佐治五校，九一分。

十一項大會新紀錄：㊀男甲五十公尺蝴蝶泳：麥年豐（筲箕灣官中）三十秒四。㊁男乙百公尺蛙泳：謝家柔（聖士提反）八五秒二（預賽造成）。㊂男乙二百公尺蛙泳：謝家柔（聖士提反）三分九秒八。㊃男丙五十公尺背泳：A．波（聖佐治）三十七秒八。㊄男丙二百公尺自由式接力泳：佐治五校二分四十秒四。㊅女乙百公尺自由式，陳娟秀（聖保祿）七五秒六。㊆女丙百公尺自由式，麥得士蘭（佐治五校）八一秒八。㊇女丙百公尺蛙泳，史提域（聖佐治）一分四十秒四。㊈女乙五十公尺自由式，陳寶秀（聖保祿）卅三秒八。㊉女甲五十公尺蛙泳：李衍瑜（聖保祿）四一秒四。女甲百公尺蛙泳：李衍瑜（聖保祿）九一秒一。女甲……校際，二分廿四秒四。

校際游泳賽 本年度校際游泳賽，昨舉行決賽。圖爲女甲五十公尺背泳的優勝者：冠軍陳錦綿，亞軍鄺凉路運（譯名），季軍蘇美蔚。

參加亞洲羽球賽 港代表隊今午出發

【本報訊】香港羽毛球代表隊，定於今日下午五時半，乘搭印度航機出發前往加爾各答，參加在印度勒腦舉行的第二屆亞洲羽球金盃賽，一行六人，由劉奇新率領，隊員計有：黃彪隆、朱世諦、黃飛洪、蔡文科、與楊禮明。

比賽從本月卅日開始至十一月十四日止，當金盃賽結束後，并將參加十一月十五日在新德里舉行尼赫魯紀念錦標賽，及於返港途中，到泰國逗留兩三天及作賽一兩場，預算在十一月廿三日回港。

參加角逐的單位計有馬來西亞、印度、巴基斯坦、日本、緬甸、尼泊爾、錫蘭、菲律賓、與泰國等十多個。根據抽簽結果，香港隊將於十一月五日，與上屆冠軍而又是世界第四名的馬來西亞隊相遇。六二年第一屆亞洲羽球金盃賽時，香港在首輪即被大馬隊以五比○殺敗，這次狹路相逢，港隊在出發前曾作了爲期四個月以上的嚴格集訓，狀態正處頂峯，體力增強，信心倍加，希望屆時打出好成績。又根據大馬傳來的消息，他們亦沒有組織集訓，廿六號球員才集合，廿八號出發。其中陳奕芳與鄭求山兩位主力沒有參加，故單打實力削弱，他們亦感到衛冕並不是容易，是則港隊在雙方實力此消彼長的情況下，是有機會與客軍較量的，或會打出比上屆更好的成績。

在個人單打錦標賽中，本港代表黃彪隆曾擊敗過包括了星加坡、日本、菲律賓、墨西哥、泰國等國的單打冠軍，或世界冠軍，被印度大會評爲第八號種籽。此間人士根據分組情形推測，黃君是有機會打晉四强之列，他本人亦具有如此的決心，只要在第三週中擊敗第四種籽奧馬萬立，便能如願了。

今日足球秩序

傑志對東昇（甲組金禧盃賽） 下午三時三刻 花墟球場
空軍對中青（乙組金禧盃賽） 下午一時三刻 花墟球場
電話對港燈（下午三時三刻） 南華球場

亞米茄田徑大賽 月底在加山舉行

採亞米茄電子紀錄儀計時 由田徑總會主持

【本報訊】香港業餘田徑總會主持下的亞米茄田徑公開賽，將於本月底舉行，這是本港有史以來第一次由一個商業機構贊助之公開田徑賽。昨由亞米茄表機構當局，在京華酒家舉行記者招待會，詳爲介紹，由安天時洋行之申雅典氏，與香港業餘田徑總會秘書幹維共同主持。

本港的公開田徑賽，經香港業餘田徑總會舉辦四次，第一次已於月初舉行過，第二次定於本月卅一日在南華體育場舉行，定名爲「亞米茄公開田徑錦標賽」，仍由香港業餘田徑總會主持，由亞米茄表駐港機構贊助，由「亞米茄電子紀錄儀」計時，並報效全部獎品，獎品分個人獎及團體獎兩種。個人獎分金銀銅三種，分別頒給獲得冠亞季軍，這些獎品爲直徑四吋半的大獎牌，比平時所見的大出數倍，可供陳列擺設之用。獎品設計，亦甚精緻，上有與林匹克五環及聖火的標誌。團體獎則頒給亞米茄玫瑰錦標盃與優勝單位，但該盃只能申請單位保管一年，因爲該項亞米茄田徑賽，今後每年仍要繼續舉行。

由亞米茄表贊助的公開田徑賽，在世界各地都有舉行，惟在本港仍屬首次。比賽項目共有廿一項，（徑賽七項，田賽十四項），其目的爲使運動員有更多機會參加香港業餘體育競賽，凡曾向香港業餘體育協會登記之運動員均可以報名參加，到目前爲止，已報名參加的運動員超過二百之數，打破以往參加的人數紀錄，其中女運動員約佔五分之一。除了優勝個人及單位有獎品頒發之外，凡是報名參加的運動員，均由亞米茄表機構贈送一隻專供盛載運動服裝及運動器具的旅行袋，以作留念。該項公開田徑，免費入場，歡迎各界人仕參觀。

．亞米茄田徑賽．由田徑總會主持的「亞米茄田徑大會」，昨招待記者，圖爲田徑總會秘書幹維，在招待會中發表談話，旁爲亞米茄負責人申雅典。

水球聯賽 陸軍北告捷

【本報訊】全港水球聯賽，昨午有一場戰，由陸軍南、北兩隊同室操戈，陸軍北爆出冷門，陸軍北因有超水準演出，竟以八比五打敗了陸軍南，陸軍北自參賽以來，初度取得勝利。

澳門暹羅拳賽 定十二月舉行

澳門政府約法三章

【本報訊】娛樂公司代表人李威廉，昨日下午一時，在新花園愛都酒店，招待中外記者，報告該公司將主辦暹羅拳擊表演賽。全部收入，撥交慈善機構爲濟助貧民之用。至於一切經費，概由公司完全負擔。

該項拳擊賽，係爲一種甚兇狠的拳擊，動用雙足比雙手爲重，兇狠處比我國的拳術北腿爲甚，現得澳門政府正式批准開辦，但政府仍約法三章：㊀年齡未足十七歲者，不准入場參觀；㊁參加角逐的拳師及證人，一律規定得泰國籍，其他不得參加；㊂舉行拳鬥時，完全照泰國的條例。

現公司已定舉辦日期共爲四天，分兩個週末週日舉行，本年十二月十一、十二、十八、十九，兩晚一連兩晚，每晚舉行一場，共兩小時，分兩段演出，頭段爲表演「拆法」，次段則爲「搏擊」，據聞擂台則選定新花園賭場對面的利寶球場，建搭一個可容觀衆六千名以上的無上蓋四週爲座位的竹棚。最後披露稱：參加者將由泰國的著名拳師，國際泰國曾（譯音）健身學院，設領隊一人，經理一人，拳師十四人，另四名樂手，共約廿人。至於擂台興建的時日，及收費若干問題，仍在研究中。

被罰停賽至十一月十八

東方李錦成受警告 流浪隊印志成犯規

【本報訊】足總紀律小組，昨天召開會議，作出下列的判決：流浪球員印志成，在本月十二日預備組聯賽，流浪對南華時犯規，被球証指控。經過研訊後，裁定罪名成立，被判罰停賽至本年十一月十八日止。另一名東方球員李錦成，經過研訊後，亦遭球証犯名，經過研訊後，通過予以警告了事。

劍橋時新兩女子隊 訪台規定不准帶貨

【本報訊】女子足球總會，定於廿八日下午六時，在體育路華協會所，召開特別會員大會，及執行委員會月會，將討論特別同人大會長辭職事。劍橋及時新兩隊女子足球隊，籌備訪台均接獲通知，該隊之領隊李均及陳滔，輔同隊員連日均忙於做制服，打針等準備工作。但仍不斷地練球，雖在百忙中，日下午五時仍假座球場集訓，由教練林尚義、羅國樑負責訓練。

內容是有好幾項，如球員絕對服從領隊之命令，不得擅自離隊等，其中最重要之一項，則爲球職員絕不能帶貨及爲他人攜帶行李，這一項除通知外，李均及陳滔均特別向各球員面論，免影響隊譽云。（江）

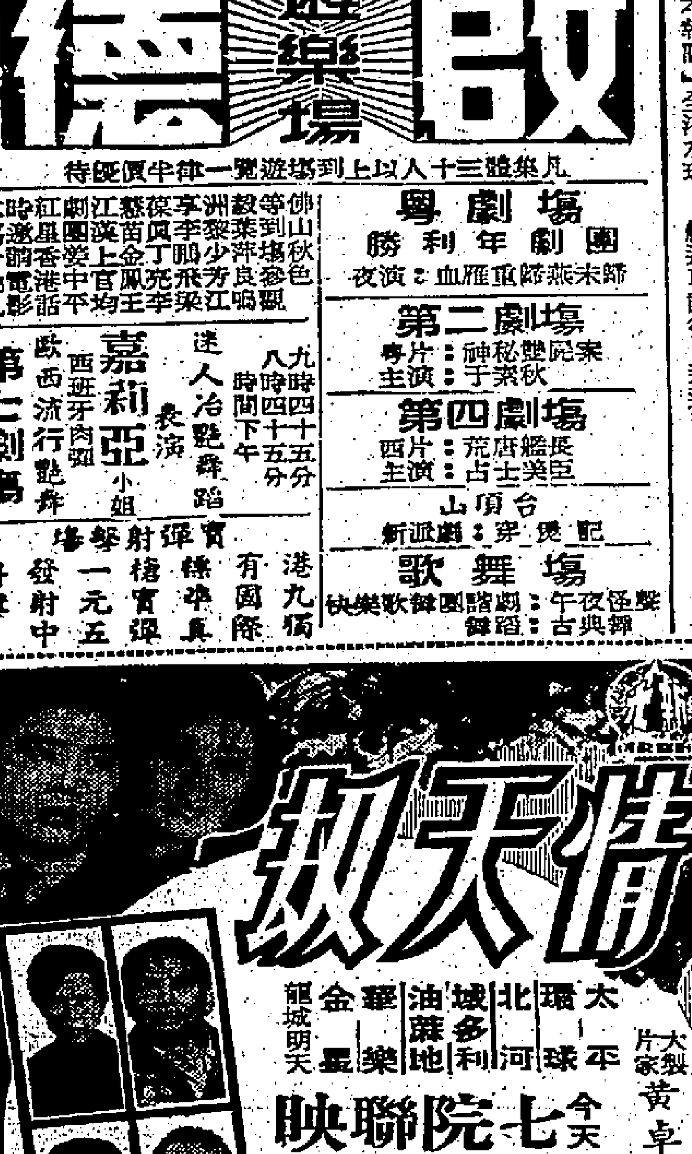
澳洲隊決定 十五飛東 廿七來港

【本報訊】足總于昨日下午三時，收到由柬埔寨皇家航空公司發來的電報，指出澳洲國家足球隊，鐵定下月廿七日下午四時四十分抵港。據該來電披露：澳洲國家足球隊，刻已決定於十一月十五日乘緬甸航空公司班機，由雪梨經曼谷往金邊作賽，同月二十七日下午四時四十分，乘柬埔寨皇家航空公司班機飛港。由於客軍已來電通知其抵港日期，故客軍在港的兩仗將可如期舉行。

啟德遊樂場
凡集體三十人以上到場遊覽一律半價優待
粵劇場 勝利年劇團 夜演：血雁重歸燕來歸
第二劇場 專片：神秘雙屍案 主演：于素秋
第四劇場 西片：荒唐艦長 主演：占士美臣
山頂台
歌舞場 劇諧：午夜怪聲 舞蹈：古典舞蹈 快樂歌舞團
實彈射擊場 港九獨有 國際標準 真槍實彈 一元五發 射中得獎
第七劇場 嘉莉亞小姐 表演 迷人冶艷舞蹈 西班牙肉彈 歐西流行艷舞 時間下午八時四十分 九時四十五分

百老匯 京華 黃金 樂都
越映越旺 第二週映
邵氏彩色黃梅調歌唱巨片 百老匯二時半加映十二點半
有金雕玉砌的巍峨宮殿 有動人肺腑的宮廷秘史
監製 邵逸夫 導演 高立
凌波・李菁 主演
宋宮秘史
夜審郭槐 陰風陣陣 鬼聲啾啾 景物奇幻 拷打寇珠 皮開肉綻 鮮血淋漓 見者動容
SHAW SCOPE

大製片家 黃卓漢
今天七院聯映
太平 環球 北河 城多利 油蔴地 華樂 金星 龍城 明天
情天劫
認真好戲夠人情味
特別貢獻 丁皓 朱江 李湄 黃曼梨 李嫦 司馬華龍 駱恭 主演
導演 楚原
週末請早



油麻地街坊福利會
籌募建築診所暨福利經費演戲大會公演
新女兒香劇團
即（廿三日）公演
艷女情挑假玉郎
萬花錦綉女兒香
明日預告
金枝玉葉滿華堂
萬花錦綉女兒香
日場票價由一元至七元
夜場票價由一元五角至二十元
地點：九龍新填地街蔬菜市場址
電話：八五八六○六○七・八五八六○八・八四八七七五五（本會）

金星
今天公餘場七彩 飛車生死鬥 旗尼威特主演
明天公餘場七彩 怒火龍蛇
明日早場七彩 蠻風箭雨
即日正場放映 情天劫 丁瑩・朱江

永華
聯美公司青春艷情浪漫歌舞巨片
玉女戲檀郎
特麗七彩・片上中文
今公餘場
今天早場
明天正場：血路

中央
昨日狂滿 即日五場 戰事言情巨片
全部七彩鮮艷
大地兒女
樂蒂・陳厚主演
十一點正專片早場
義乞存孤
新馬師曾・鳳凰女主演

東方
今天盛大獻映
騎軍浴血戰
蝶戀花嬌

百樂門
今天盛大獻映
騎軍浴血戰

快樂
今天盛大獻映
蜂巢生死陣地戰
霹靂神槍手

麗斯
狂滿週末請早
奇男玉女

國寶
即日獻映

麗都・大華
今天盛大獻映
東寶公司發行 艷屍還魂 冤鬼索命 奇情鉅片
本年度第一部恐怖片
十命冤魂
又名：新四谷怪談
片上中文字幕
TATSUYA NAKADAI
MARIKO OKADA in
ILLUSION OF BLOOD
伊士曼七彩
仲代達矢 岡田茉莉子 池內淳子 大空眞弓 導演 豐田四郎
羞露眞相 陰魂不散 怪事離奇 鬼氣陰森
TOHO

娛樂・荷李活
滿院笑聲
環球公司再爆一顆新奇大笑彈
河西獅與河東獅執爲好相與？
河西獅吼
今天廉價早場娛樂

皇后・麗聲・皇都
麗聲今天五場
明天每院加早場：十二點半
VON RYAN'S EXPRESS
列車大逃亡
全部七彩
巨型戰鬥片！
前有德機掃射・後有德軍追殺

利舞臺・樂宮
今天
伊莉莎白泰萊
瀟湘雲夢
The Sandpiper
透視體・七彩・片上中文
李察波頓・伊華瑪莉聖合演
天荒地老，海枯石爛！

大華・麗都
今天盛大獻映
本年度首部恐怖片！
十命冤魂
伊士曼七彩

新華・豪華
收入破百萬大關
創香港影史最高紀錄
第五週映・請早定座
"GOLDFINGER"
鐵金剛勇破金手指
正價：二元二・二元八・三元半・四元七

樂聲・新聲・國華
今天獻映
五嶽龍蛇
桂河橋

港九首輪影院聯合廣告

英不許棉織品延期付運
工商處與棉紡公會即分別集會商對策
各方認為英背約嚴重損害港工業
廠家減產停工合併之事難免發生

【本報訊】香港棉織品輸英配額，近數年來，都有協約，准將某一年未付運餘額留待下一年首六月底以前付運，惟此次港府接獲英國駐港貿易當局訊，謂英國貿易部長傑氏明表示：「對於英國即將與更多國家談判棉織品問題，英政府不能同意任何國家將一九六五年所剩餘配額的輸英期間，延展至一九六六年」。此消息傳到本港後，有如晴天霹靂，全港棉業界人士深感失望與震驚！香港棉紡業同業公會主席安子介及棉織業、製衣業巨子，一致認為英國政府違背信義，破壞合約，使本港棉系工業將受到嚴重的損害。

據悉：香港工商處為着這個問題，已定今日召集棉紡、棉織及製衣各方有關代表開緊急會議，商討應付辦法，而香港棉紡業同業公會也定下星期一召開緊急會議，商討對策，可能向英國提出嚴重抗議，以維信約。

據棉紡業公會發言人稱：一九六五年香港輸英棉織品配額為一億八千五百萬方碼，其中機織衣服佔八千萬方碼，製成衣服佔二千萬方碼，此外，另有六千五百萬方碼，纖維品或衣服佔二千萬方碼，棉製成品佔六千五百萬方碼。現在已輸英的棉織品，計至本年十月十三日止，共有百分之五十五，即尚餘百分之四十五配額還未使用，預計到今年年底，還可使用百分之二十三左右，即到了本年年底，尚有一九六五年剩餘配額百分之廿二左右，約共四千餘萬方碼，照舊年習慣，係根據協約把此項餘額留待下年首六月底以前付運，今英國突然背信，不許該項餘額輸英期間延展至一九六六年，此無異加深本港棉系工業的困難，已嚴重影響明年的安排。實非迅謀對策不可。

另一方面則認為本港工業品出口貿易數字，棉織品超過半數，而英美是本港棉織品的主要市場，如英國對於本港棉系工業加以損害，勢必招致嚴重的後果，不但棉系工業減產或停工及合併，即對香港整個經濟與民生，也有很大關係。

泰國恢復向港訂購大量棉紗
因泰國政府批准精梳入口

【本報訊】泰國恢復向港訂購棉紗，並且又有一番新的景象。六十萬磅左右，而泰國訂購的數量也很大，泰國政府自從八月份起，昨據棉紗廠消息：泰國的布廠與針織廠是不接受約。三十二支及四十支的限制四十六支以下的二十萬磅，因此一般中精梳棉紗，訂入的普通棉紗入口後，泰國的機織廠家向港訂購大量的半精梳棉紗作原料，即已經停頓了兩個多月，最近泰國政府經過審核後，已開始批准半精梳棉紗入口，以解決原料供應的困難。至於泰國政府，但祇能准許直接廠家的申請，如果屬於一般貿易商的入口申請仍是不接受的。

數量共達二百萬磅之多，由十一月、十二月及明年一月付船，泰國內的布廠以及針織廠，鑑於原料不敷，向泰國政府申請半精梳棉紗入口，因為泰國現在尚未有半精梳棉紗生產，並且生產本港棉紗價值廉，F·O·B·每磅訂價二元八毫五仙，四十支的半精梳棉紗F·O·B·每磅訂價三元一毫五仙。於是本港棉紗的普通紡紗便得利。

米市平平無奇

【本報訊】本港米市，連日情況安定，平平無奇，昨日大盤成出約三千包，其價仍無變化，計：泰國齊眉十七元九，齊地國大米每担成五十七元三，紅地國大米五十五元六，黃馬大米五十七元四，黃粘三號米五十一元九，另一宋三號米五十一元三，齊三才米五十五元，B米碎四十六元，黃三元米碎四十五元七，金邊粘五十三元，大過暑城絲苗六十五元半，齊眉五十八元八，洋仙粘五十六元八，絲苗六十三元半，西半粘五十七元六。

經緯聯合投資聯合基金行情

美國投資基金	二六・二〇美元
信託投資基金	一五・〇六美元
信託發展基金	二五・六四美元
國際成長基金	九・四九美元
麻省投資基金	八・五五美元
麻省投資基金	一八・二一美元

星馬關係日趨惡化
星如與印尼易貨將引起嚴重後果
如馬以禁制星貨入口作為對抗連香港貨品經星轉馬亦受影響

【本報訊】馬來西亞自與印尼斷絕貿易以來，非必需品過境貿易，即於新加坡的轉口貿易，固然有利，但自印尼斷絕貿易關係後，西方經濟都受到很大的打擊，在過去一年餘以來，進港、星、印三角貿易，也陷於停頓。

雖然，印尼去年直接向港輸入貨物，比較馬印未斷交前增多，但仍難填補港貨經星轉口貿易的損失，即港貨行銷星馬，也受到彼邦消費力薄弱的影響而退減。

最近星加坡政府宣佈開徵一百五十四種貨品入口關稅，同時馬來西亞又開徵入口貨稅率，直接間接對於港貨去銷，也有影響，牽而累、馬工業，還在萌芽時期，其產品多不足自給，且其

以自星洲徵稅及馬來西亞提高稅率後，星、馬方面各種日常用品市價普遍上昇，其中且有不少須從新報税而幾。

由於星、馬方面物價多告上升，且有不少日用品斷絕銷路，所以最近兩天港貨運銷新加坡，已陸續回增，同時彼邦入口商已擬設商本地訂購新貨，其中有一部份貨品是準備轉口者。

作據新加坡方面傳來消息：星洲經理率光耀，為圖拼轉其經濟劣勢，已準備與印尼恢復有限度的易貨貿易，此舉如不受到馬來西亞方面的制

轉印，也可認回復替日的活躍。

據說：星、馬的經濟與防務，原是緊要聯繫合作而不可分的，但最近因李光耀公開抨擊馬來西亞，兩國關係日趨惡化，設若馬來西亞對於星印易貨貿易，加以對抗的話，則恐難以順利進行，惟自新加坡脫離大馬獨立後，即力謀與印尼恢復貿易，機會轉銷印尼者，所以大家對於星印易貨貿易能否實現的問題，特別關注。

在政府的特別鼓勵下，即使星印的易貨貿易，為馬來西亞所不容，星印兩國間的非正式貿易，也勢必日漸展開，照說有許多香港工業品目下停滯於新加坡，也是等候

食馬商說：新加坡與印尼恢復有限度的易貨貿易，馬來西亞必然不甚，設若星總理李光耀一意孤行，則後果至為嚴重，馬來西亞以禁制星貨入口作為對抗，則不但對星不利，連香港貨經星轉馬及馬來西亞貨品經星出口，也會受到很大影響。

美股市走勢平均指數

【紐約二十一日美聯社電】杜翰斯美國股市二十一日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業	九五一・二〇	九五七・三六	九四四・九〇	九五〇・二八	升一・八一
二十種鐵路	二三四・二三	二三八・四〇	二三三・七五	二三六・九三	升三・二三
十五種公用事業	一五七・〇〇	一五七・七二	一五六・三〇	一五七・〇三	升〇・五五
六十五種股票	三三四・三三	三三六・五二	三三一・二九	三三四・三二	升一・八九

股票市況更靜 僅十四類成交

【本報訊】昨日股票市況，更見冷靜，成交五十萬元，有成交者僅得十四類，行情上昇者有：港燈昇一角，飛機工程昇四角。價下挫者有：九巴挫二角半，黃埔船塢挫二角半，電話挫一角，港紡挫一角，其餘一般上落尚微。茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一四五・〇〇	一四五・〇〇	一四五・〇〇	二八〇
九龍貨倉	一八・九〇	一八・九〇	一八・八〇	三、九九五
電燈	二五・五五	二五・四〇	二五・二〇	五、〇八六
置地公司	六〇・五〇	六〇・五〇	六〇・五〇	一七六
香港電車	二三・九〇	二三・九〇	二三・八〇	二、〇〇〇
中華電力	一四・四〇	一四・四〇	一四・四〇	六〇〇
九巴	三三・二五	三三・二五	三三・二五	二〇〇
飛機工程（除息）	一四・一〇	一四・一〇	一四・〇〇	一、〇五〇
鋼業	四・二〇	四・二〇	四・二〇	一、〇〇〇
黃埔船塢	三一・五〇	三一・五〇	三一・五〇	二〇〇
大酒店	二〇・〇〇	二〇・〇〇	二〇・〇〇	五〇〇
信託	二・一二五	二・一二五	二・一二五	二、五〇〇
域多利	三三・五〇	三三・五〇	三三・五〇	一〇〇
聯紡	六・三〇	六・三〇	六・三〇	五〇〇

（註：上表列出者，均係股市中有成交者，其餘未有成交者均不列出。）

K金市牛皮 美鈔微扳硬

【本報訊】告老士報告：外國金價多報回升，因之，金鈔價便因是而告回緊，總的來說，前兩天有利淡的因素，金鈔價並不跟跌，昨市有利好因素，金鈔價遂不告跟緊，換句話說，但是市場散家人心，是散喜做好，並不散喜做淡，整深恐受東家（金商）所控制，難升時不易補倉。

K金延至昨晨十時才開盤，頭盤二六一・八七五，隨升二六二・收市（早市）跌回二六一・六二五，加息一角，上牌現貨交收西三〇剛有，易永乙式。

午市頭盤二六一・六二五，尾盤二六一・七五，最高二六一・七五，最低二六一・六二五，全日兩市的波幅有一・三七五（牛皮）。

美電、迎天翠、大細紗，以上客價，見另段金融表，日元、宋紙、期紗，以上客價，亦並見另段金融表。

日元現貨一五三・二五，現宋一・四六五。

美鈔對加滙，入・九三〇七，出・九三二。

貝金特金價三五三一（跌），瑞士金價報三五・一〇（升），歐洲金價報三五・一一（升），倫敦金價報三五・〇司令五便士（升）。

加單按五・三三二五。

西德外滙牌價掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日西德及倫敦滙票均見調整，計調整後之匯率均較前改高，茲將滙票最新牌價錄下：

西德電滙買出價由六九・三二五馬克改為六九・二五馬克，買入價亦由七〇・八七五馬克改為七〇・八七五馬克，即每百元港幣均較前少兌〇・〇六二五馬克。

倫敦滙票買出價由二・八〇三〇元改為二・八〇二六美元，買入價亦由二・八〇三三美元改為二・八〇二九美元，即每英鎊比前少兌〇・〇〇〇四美元。

倫敦韓匯報二・八〇一五（縮），紐約韓匯報二・八〇二七（縮），告老士報二・八〇二七（乙式），以上三價臨報，但仍高過官二・八〇〇〇。

三藩市紐克有限公司報價（十八日），仍只報西貢的軍票價，仍未報河內之七三貿紙兌一美元的市價，軍票一一八（官價一一二五），黑市價為一二一兌一美元，宋紙三八五兌一美元，五八七〇港兌一美元。

台新盆未開出 糖市一片淡靜

【本報訊】基於台灣新盆尚未有開出，本港糖商等待台糖公司開出新盤然後大量訂購，故糖市牛皮趨靜。現時運來本港供應的台灣特砂，每批二十噸或三十噸，其價格維持平穩，但其銷量不大，碼頭交貨每担卅一元三毫。

太古砂糖，因台灣新砂未開出，K字A粗砂，每担卅一元，S字砂亦每担卅一元，B字小包庄砂每担卅一元，星幼砂每担卅二元，S字G小包庄幼砂每担卅三元，四庄星幼砂每担卅六元，B字油砂每担卅三元，麥底砂每担卅三元五毫。

砂糖外貨的市價，因行市有跌，買客不多，平常銷客用家擔砂，貨品價格低，貨轉手以卅四元四毫沽出二百担。

據棉花人士指出，國際市場近月以來，價格下跌很大，倫敦現貨每噸貨價由至八十二號十一磅半，每磅高價由二號現在回跌至二元一毫，同時紐約現貨每百磅在二十二元美金，本港亦有美金大影響。

本港金融行情表

日江廿三月十年四十五國民

金K五四九

開市	261.875
收市	261.750
最高	262.000
最低	261.625

期鈔

開市	5.72875
收市	5.72875
最高	5.72875
最低	5.72875

現鈔

大	5.7575
細	5.79

日本紙

開市	152.75
收市	152.75
最高	152.75
最低	152.75

宋紙

開市	1.48
收市	1.48
最高	1.48
最低	1.48

美電

最高	5.74125
最低	5.74

單天翠

最高	5.735
最低	5.72875

雜幣

加拿大（大）	5.3225
加拿大（細）	5.3125
大坡紙	1.872
細坡紙	1.867
新勞啤（百計）	74.00
葡幣（每元）	.98
人民幣（大）	1.60
人民幣（細）	1.58
正鎊	16.02
雜鎊	12.72
印尼幣（千計）	.87
台幣（千）	153.00
台滙	154.50
寮幣	1.00
泰國紙（百）	27.00
西貢紙（千）	35.00
法郎（百）	116.625
瑞士紙（百）	132.00

三個日本旅行團分別來遊覽港澳
兩個繼續飛往台北訪問

日本高塚港澳台商業考察團，一行四十二人，昨（廿二日）由東京乘民航公司班機抵港，遊覽港澳後，即乘機飛往台灣觀光。日本HRC香港觀光團，一行十八人，前日由東京乘日航班機抵港，擬逗留五天，遊覽港澳後，即飛往台灣遊覽。日本愛知縣港澳台觀光團，一行二十二人，前（廿一）日由東京乘泛美公司班機抵港。以上三旅行團所有遊港澳觀光秩序，委託美華旅行有限公司代為安排。

圖：為來港遊覽之日本高塚港澳台商業考察團。

台北秋遊團欣賞港景色
美西旅行團亦來港

台北秋遊團一行十二人，前（十八）日乘國泰公司飛機抵香港，在港逗留四天，欣賞港九景色。又美國西海岸旅行團一行十人，經台北飛抵香港，觀覽風景。於十九日乘日航機飛往曼谷。上述兩旅行團在港遊覽秩序，概由本港國際遊覽社代為編訂，並派員引導遊覽。

圖：為在港遊覽之台北秋遊團。

環球輪船公司在日建兩艘巨型油槽船

【本報訊】環球輪船管理有限公司與日本佐世保重工業株式會社，於本月十五日簽訂興建兩艘九萬五千噸之油槽船，除日本、香港上海銀行、總經理包玉剛先生外，並在環球公司舉行簽約儀式，總裁艾特利及日本佐世保重工業株式會社社長大木民與總經理包玉剛等，並在環球公司舉行雞尾酒會。下圖自左至右為……

交通版

怡和洋行代理貨輪華盛頓今到港
泊A十九號泡落貨廿四開美加
加利福利亞廿七抵埠翌日返美

【本報訊】怡和洋行代理美洲輪船公司貨輪華盛頓號（WASHINGTON）今（二十三）日午間自曼谷返抵香港。該輪在港停留一日，定明（二十四）日上午十時離港，寄碇中環海面A字十九號浮泡，落載後，航赴美國、加拿大各埠。另艘加利福尼亞號貨輪（CALIFORNIA）亦由曼谷啟航，惟於本月廿七日方能到達香港。該輪在港逗留一日，於廿八日離港，航返三藩市、洛杉磯等埠。

截信時間

今（廿三日星期六）日空郵：

菲律賓：信件上午十一時，包裹上午十一時。
印尼：信件正午，包裹上午十一時。
丹麥、挪威、瑞典：信件下午一時，包裹正午。
緬甸、荷蘭、比利時、義大利、瑞士、法國、非洲、英國：信件下午一時，包裹正午。
美國、中南北美洲、夏威夷：信件下午一時，包裹正午。
巴基斯坦、蘇丹共和國：信件下午一時，包裹正午。
德國：信件下午二時，包裹正午。
泰國、寮國、馬來西亞、北婆羅洲、錫蘭：信件下午四時，包裹下午三時。
澳洲、紐西蘭、非洲：信件下午六時，包裹下午五時。
印度：信件下午六時，包裹下午五時。
台灣、日本：包裹下午五時。
越南：信件下午六時，包裹下午五時。
菲律賓：信件下午六時，包裹下午五時。
加拿大：信件下午六時，包裹下午五時。
東埔寨：信件下午六時，包裹下午五時。
利比亞：信件下午六時，包裹下午五時。
埃及、瑞士：包裹下午五時。
西班牙、葡萄牙、德國：包裹下午五時。
巴西、英國、義大利、挪威：包裹下午五時。
美國、中南北美洲：包裹下午五時。

平郵：

夏威夷：包裹下午五時。
義大利、瑞士、荷蘭、比利時、德國：東歐洲，包裹正午。
希臘、奧國：包裹上午十一時。
東巴基斯坦：信件正午，包裹上午十一時。
智利、厄瓜多、尼加拉瓜、秘魯：包裹上午十一時。
尼日利亞、迦納：包裹正午。
金麥隆共和國、馬里共和國、象牙海岸共和國：信件下午五時，包裹下午四時。
和國、英屬拉勞斯：信件下午五時。
台灣：信件下午五時，包裹下午四時。
新加坡、馬來西亞、汶萊、砂勞越、新幾內亞、所羅門群島：信件下午六時，包裹正午。

安慶快輪
每逢星期四由基隆開，星期一由香港開，星期六到香港，三到基隆
貨客接洽處：
台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道西五〇號

日日班期 獨此一家 噴射客機 直航 馬來西亞
本日下午二時三刻飛星加坡及吉隆坡
馬來西亞航空公司 電話：六六二二一

"RAGNA BAKKE" 挪威快輪（特大新型貨船）
「麗華碧琪」十月廿四日抵港，十月廿六日啓行
經日本往：溫哥華，砵非路，西雅圖，德金馬砵倫
並轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部聯絡電話：三三〇〇一內線四號
香港樂信輪船公司 代理 謹啓

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	廿四	日郵
佐治安遜	貨船	GOERGE ANSON	澳洲	廿四	怡和
麗娜碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	西澳洲	廿四	樂信行
士打富利莎	貨船	STR.FRAZER	非洲星洲	廿五	濟寧
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	廿五	總統
路基雲	貨船	ROGGEVEEN	上海	廿五	渣華
明城丸	貨船	MEIJ YO MARU	日本	廿五	大阪
芝萬籬	貨船	TJIMANUK	日本	廿五	渣華
加爾各答丸	貨船	CALCUTTAMARU	新加坡	廿五	大阪
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	廿五	太平
希斯總統	貨船	PRES.HAYES	美國日本	廿五	總統
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	廿五	美輪
師星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	廿五	頓來
富島丸	貨船	TOMISHIMA MARU	日本	廿六	太平
思慕菲利	貨船	THERMOPYLAE	歐洲	廿六	多利順
柯沙達	貨船	OZARDA	日本	廿六	德行
邊利奧	貨船	BENREOCH	日本	廿六	邊行
貴州	貨船	KWEICHOW	紐西蘭澳島	廿七	太古
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿七	多利順
華利士坦	貨船	WESERSTEIN	歐洲	廿七	捷成
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿七	日郵
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿七	邵行
大科馬丸	貨船	TACOMA MARU	新加坡	廿七	大阪
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	曼谷	廿七	怡和
嘉蓮科倫	貨船	GLENFALLOON	歐洲	廿七	怡和
天津	貨船	TIENTSIN	日本釜山	廿八	太古
嘉蓮羅	貨船	GLENROY	日本	廿八	怡和
菲律賓丸	貨船	PHILIPPINE MARU	韓國	廿九	頓來
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	廿九	太古
芬海	貨船	FERNSEA	美國	廿九	多利順
力高巴	貨船	NICOBAR	歐洲	廿九	太平
安佳士	貨船	ANCHISES	日本	廿九	太古
特林麥加	貨船	TELEMACHUS	馬尼剌	廿九	太古
靖國丸	貨船	YASUKUNI MARU	日本	廿九	日郵
大堡	貨船	THEBEN	日本	廿九	多利順
克利夫蘭	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	卅九	總統

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
華盛頓	貨船	WSAHINGTON	美國加拿大	廿四	怡和
亞利曼利	貨船	ALEMANNIA	歐洲	廿四	捷成
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	廿四	太古
喇不喇打丸	貨船	LA PLATA MARU	紐西蘭	廿四	大阪
海雄	貨船	HERO	星洲非洲	廿四	多利順
奎松總統	貨船	P.PRES.QUEZON	馬尼剌	廿四	美邦
亞猶地亞	貨船	AYUTHIA	歐洲	廿五	寶隆
烈打蓮	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿五	渣華
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	廿五	總統
安慶	客船	ANKING	基隆	廿五	太古
加爾各答丸	貨船	CALCUTTAMARU	日本	廿五	大阪
日周丸	貨船	NISSHU MARU	金邊	廿五	太平
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲歐洲	廿五	日郵
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	廿六	美輪
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	廿六	捷成
麗娜碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	美國温哥華	廿六	樂信行
明城丸	貨船	MEIJ YO MARU	星洲非	廿六	大阪
希斯總統	貨船	PRES.HAYES	星非歐美	廿六	總統
師星	貨船	STAR BETELGEUES	非洲星洲	廿六	頓來
大科馬丸	貨船	TACOMA MARU	日本	廿七	大阪
路基雲	貨船	ROGGEVEEN	非洲	廿七	渣華
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	廿七	怡和
海利	貨船	HAILEE	日本	廿七	多利順
金馬蓮	客船	COMORIN	歐洲	廿七	鐵行
思慕菲利	貨船	THERMOPYLAE	日本	廿七	多利順
芝萬籬	貨船	TJIMANUK	紐西蘭	廿七	渣華
佐治安遜	貨船	GORRGE ANSON	基隆日本	廿七	怡和
柯沙達	貨船	OZARDA	星洲非洲	廿八	德行
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美國	廿八	怡和
多利亞多	貨船	TOABADOR	美國	廿八	多利順
華利士坦	貨船	WESERBTEIN	日本	廿八	捷成
富島丸	貨船	TOMISHIMA MARU	美國	廿八	太平
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	西貢	廿八	日郵
士打富利莎	貨船	STR.FRAZER	日本	廿八	濟寧
邊利奧	貨船	BENREOCH	歐洲	廿八	邊行
嘉蓮科倫	貨船	GLENFALLOCH	上海	廿九	怡和

今日來往班機

到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時三十分
泛美	三藩市東京	下午七時五十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午二時
英航	三藩市東京	下午三時五分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	東京大阪台北	下午九時五十五分
國泰	漢城福岡台北	下午十時
澳航	東京	下午九時十分
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	東京大阪沖繩台北	下午九時廿五分
德航	西德印度曼谷	下午二時五十分
法航	法印寮柬	下午四時五十五分
日航	東京大阪台北	下午一時卅五分
日航	東京	下午二時十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時廿分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午四時五分
馬航	新加坡	下午二時
瑞航	徐黎世曼谷	下午四時四十分
越航	西貢	下午三時
印尼	東京	上午十一時廿分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午二時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時一刻
英航	東京	下午四時
英航	仰光印度倫敦	下午四時一刻
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
民航	台北沖繩東京	上午八時
民航	台北	中午十二時十分
民航	台北	下午十時五分
德航	東京	下午三時卅五分
法航	東京	下午五時五十五分
菲航	馬尼剌	下午一時
日航	台北大阪東京	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時十分
日航	東京	下午四時十分
印航	曼谷印度倫敦	下午四時三刻
泰航	台北大阪	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
馬航	吉隆坡星洲	下午二時三刻
瑞航	東京	下午五時廿五分
印尼	曼谷加加達	中午十二時十分

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	抵埠時間
華盛頓（貨）	WASHINGTON	曼谷	怡和	A十九	正午十二時
喇不喇打丸（貨）	LAPLATA MARU	日本	大阪	A三	半夜
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西環碼頭	上午六時半
金馬蓮（客）	COMORIN	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午
烈打蓮（貨）	NEDER RIJN	日本	渣華	A卅二	下午六時
東海丸（貨）	TOKAI MARU	新加坡	大阪	A五	上午十一時
奎松總統（貨）	P.PRES.QUEZON	美國	美邦	A廿六	上午
東星（貨）	EASTERN STAR	澳洲日本	怡和	A廿三	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
烈磐城（貨）	C.RIPON	歐洲	銀行	九龍倉碼頭	上午七時
堅娜娜（貨）	CANARA	非洲	鐵行	A廿二	半夜
羅斯（客）	RUSY	南美南非星洲	渣華	A四十一	上午十一時
海明（貨）	HAIMENG	山打根	多利順	B一	上午
東海丸（貨）	TOKAI MARU	日本	日郵	A五	中午
森姆士（貨）	SAMOS	非洲澳洲	天祥	A廿七	下午六時
克拉通私（貨）	CLYTONEUS	歐洲	太古	A卅四	上午
高原（貨）	HIGHLAND	中南美洲	太平	A三	下午五時
赫臣丸（貨）	HUDSON MARU	美國	大阪	A泡	半夜
維多利亞（客）	VICTORIA	星洲歐洲	天祥	九龍倉碼頭	下午十一時

銀壇熱筆

小咪趕回看試映 寶寶行前拍片忙

曼節在韓國拍「觀世音」一片的率臨時，日昨終於歸來『據她表示：「所以趕回來，原因之一，當然最主要的是回台觀陳、伯與等，更有的是，趕回來一看那部新作「怒海情仇」究竟演成如何？」

說起她這部「怒海情仇」，日前有一位可靠人士告知阿嶽，該片本來是控告「江湖奇俠」上映的，當時邵公館的宣傳大員，已經計劃了宣傳大針，前已香港試映前夕，小咪有個歸來，希望將這部片押後，使她能夠趕回來參加試映，這一來可以顧正反應到自己的演出其次，希望藉此機會，能夠與新聞界朋友一敘。由於前此，卻先將那部「宋宮秘史」推出，「怒海情仇」押後上陣。

對於這部「宋宮秘史」，據說影期可能延長，原因凌波和李菁的號召力相當強，那位透露者繼續告知：「該片到目前為止，還沒有決定映到甚麼時候。雖然如此，小咪那部片，必定在本月底便試映的，因為小咪當然，便立刻和成交，辛苦，盼望赴台。

小咪作歸來的原因，據那位透露者說：「主要原因之一，這部以漁村為背景的電影，是小咪認為最難演的，其次，她對片中的哭泣新來，感觸影響的。」

與杜蛾，非常融洽，當時合作演出時，小咪對兩人曾經讚不絕口，尤其對康威，更認為是一位可造之材，難加上她當日演出該片，是重友情而協助維維的，難頗原因之下，故這位女星對這部影片如此重視。」

馮寶寶和凌波赴台日期，終於決定在本月廿五日，據馮家昨日語告阿嶽：「廿五日非搭程不可了，因為星洲方面，經已全部佈置好計劃，我們稍休兩天，廿九日便正式登台，並且還要招待記者，與及和其他有關人士接洽等，如果行期再改，一切便大受影響。」

寶寶行期已定，於是，日來出外不亦樂乎，拍片不用說了，天天都有部片工作，不停的趕拍，更有的是，行前也在香港招待記者一番，宣傳大計，和友好一敘等，使到她精神大受影響。

凌波也忙，而大忙之下，每天仍要趕回瓊宮趕拍「嗎。昨晚，凌波和阿嶽談及走埠事，凌波說：「雖然是上次已經去過，可以說稍有經驗，但這次重往，的確有點緊張，因此，日來加緊排練歌舞，希望盡力而為。」

何故有點緊張？原因這回赴星登台的，除了她姊妹倆外，尚有新馬師曾這一個號召力最強的劇團，與及張仲文，雖然彼此登台時間有點不同，但彼此都是巡迴演出，多多少少都會有影響的。

江業藩

爲謠言所困惱

艾洵

當是人會司長。當康妮與占士避西開人選在狂熱的戀愛中渡過他們難得的假期的時候，當他們在世外桃源中流連忘返的時候，想不到竟然一聲，卻傳來了他們不幸的謠言。說什麼康妮賺錢比占士多得多，說什麼她資備占士，並發出了最後通牒，「限期」二年來，要占士在事實上崛起直追，否則「後果自負」。這消息一傳來，他們兩人，卻因爲他們有來往的朋友，都是一頭霧水，究竟不知道從何而來。

這個令人難以置信的消息與令康妮深透了腦筋。她恐怕她的丈夫受了委屈，受了傷害，才導致使他多麼多，她不是一個容易流眼淚的女子，但現在的情勢，也逼得她與背後人試對眼淚了，其實，很多其他出名的女明星也碰到過這樣的問題，便曾如創歡繼嗣，便曾經爲同一個問題而苦惱，在康妮的內心中，她確實有過很強烈的希望，希望占士會成爲一個偉大的明星，演留光明萬丈。但這並不意味着金錢。她並沒有將她自己出售，她的愛不是金錢可以買到的。這是愁來會成就與身價，與妮希望有一天，會容到她的丈夫會比較她更成功，更爭氣些。

另一方面，占士盧西是一個脆弱的人，也需保持他男性的感觸，他們的片子是占士買的，康妮一個鋼子也不用出。她很驕傲地對親朋友說她將要做一個出色的主婦，她要親自打理家務，買東西，與打理房子。占士喜歡她這樣做。而那些對外的壓傳，占士便像一切男子一般的承担起來。

她們的家庭生活是相當美滿的。雖然在他們之間，時常發生一些口角，但這樣爭論，祇有更令他們互相了解，也就愛得更深。至於誰賺得多誰賺得少，根本就沒有令他們煩惱過。祇有一次，當康妮要到墨西哥一個夜總會表演的時候，她請求占士跟他一道去。但占士沒有答應，她傷心得哭了。但是，便在她流着眼淚出發的那天，占士突然改變了主意，陪伴他的妻子，一同到墨西哥去。原來他的用意，是不願用她的錢，而自備旅館。他便是這樣一個意志堅強而驕傲的人，也正是因爲他具有這樣的特點，康妮方會在千萬個求婚者中，單單選上了他。

因此，當她聽到謠言的時候，她相當氣憤，她說人們爲什麼這樣呆純刻板，一定要在女人的愛情上加上一個金圓的符號，難道占士便不能夠有成功的一天，而成爲百萬富翁。幸好他們兩人都對謠傳付之一笑，置之腦後，仍然過着幸福美滿的婚姻生活。

柔道激鬥出現銀幕更爲緊張驚險，圖爲本鄉功次郎在「鐵臂生死門」中表演的柔道技術。

「鐵臂生死門」

打鬥激烈情節感人

武術本身該是崇高的。懂得了武術，或恃而去爲非作歹，或幫助壞人，則該受人們的唾棄。

激烈打鬥影片「鐵臂生死門」中，青年柔道家張嵩丈太郎爲救一酒女雪江，被黑社會女頭子威迫利誘，去殺女頭子的仇家。此事爲柔道界所惡，均以距發論爲黑社會「爪牙」而恥與爲伍，——這一段情節，就企圖說明這個問題。

不過，「鐵臂生死門」並不單祇如此，它是一部緊張的打鬥影片，有刺激、驚險的情節，有令人不忍卒睹的五門場面。它還有一項特點，就是以柔道打鬥。此外，導演者還出了一項精彩絕頂，要以柔道來對抗西洋拳，其新鮮刺激之處，可以想像得出。

「鐵臂生死門」中，除了講打講殺外，還有一個動人的愛情故事。張嵩丈太郎，遭遇了酒女雪江，甚表同情，並發生愛意。此段愛情有着很多波折，使張嵩幾度陷入危險境地。終於在柔道界的協助下，使他脫離了危險境地。

「鐵臂生死門」由本鄉功次郎、藤卷潤、三田、藤江志保、城健三朗、五味龍太郎等主演。導演者是安田公義，他是一位有才能的新人。

女人女人 絕貞哀艷

國泰公司拍攝的那部絕頂哀艷的文藝大悲劇，巳經全部完成。並在目前試片，都認爲的確是一部撼人心弦的作品。這主要的是由於劇情變幻莫測，特別是最後結局。

三位男女主角都是慾火自焚，形成一個動人的高潮。有人認爲此片男女主角最後這一悲慘收場，男主角趙雷所飾演的那個角色死得太不值得；女主角林翠所飾的那個善良少女更不值得。因爲這一對男女的相戀，是青梅竹馬的時候開始的。他們的愛情發生變化，完全是環境迫出來。這一個悲慘的結局，完全是趙雷飾演的那個男主角的誤會造成。他要林翠相偕出走，林翠因爲不忍心，丟下孤苦伶仃的婆婆，一再不肯答應。趙雷於是準備下毒消除這塊絆腳石，不料林翠的婆婆反而同情媳婦，勸他們出走。這樣一來，趙雷良心發現，當時說出下毒的事，年老的婆婆當場驚嚇發狂。趙雷他們以爲闖下大禍，所以當他們出走被困的時候，想到不如一死了之。

電影小說 梟雄末路

二、美色當前起淫念

這個勒索，凱利想到進退維谷，他的妻子驚惶地提醒他道：「咱們的孩子要緊，還是先把錢給了他吧。」凱利回心一想，這也是辦法，先要回孩子，等後再計劃取回錢財。於是，主意打定，便答允去銀行取款，沃蒂斯見計劃成功，得意洋洋地，命令助手法蘭度跟隨凱利前去銀行。

凱利無可奈何地，偕着法蘭度回到銀行，這時已是黑夜，銀行職工已經走光，凱利獨自摸了進去，拼開保險箱，將全部鈔票取出。早晚，門外攔了一個醉漢進來，凱利愕然擡目一看，原來是銀行出納員約翰，這個人因爲喝了幾杯酒，一面又喝到七八分酒意，所以摸了進來，他瞧見凱利打開了保險箱，知道事情不對頭，酒意消了一半，正想上前查問，凱利恐怕他壞了大事，一拳把他擊倒在地。

凱利取了鈔票，走出門外，法蘭度早在門口等候，他一把將錢搶過，往突然馬而去。

這時候，凱利的妻子，因爲生怕見子有不測，所以央求沃蒂斯帶她去見兒子，沃蒂斯乘機一瞬，乘機利用她來威脅凱利，於是帶同她一起離開，前往山坳跟法蘭度會合。

凱利忽忽提回家裡，這時屋子已空無一人，他焦灼萬分，立刻騎乘用兩匹的槍械，重新取出，準備單人匹馬，找尋沃蒂斯。就在他佩戴槍帶之時，警長突然撫至，因爲銀行職員甦醒之後，立刻報警，警長以爲凱利監守自盜，所以要拘捕他。凱利有苦難言，他一面向警長解釋一切，一面趁勢拔槍逃走，警長偶一疏忽，凱利鐵拳一揮，立將警長擊倒。

沃蒂斯偕同一干人等，經鄉野山道，前往墨克羅士，這時已是深夜時分，抵達一處山頭，有一個寬大的山洞，沃蒂斯命令衆人到裡面安歇，待天明再上路。

凱利的妻子莉絲，陪伴着人哪了的兒子，那兩個賊眉賊眼的助手，站在一旁喝酒，眼睛盯着莉絲，露出貪婪的目光，莉絲芳心忐忑不安。

賀西喝了兩口酒，把酒瓶一扔，便要上前撒弄莉絲，但沃蒂斯的僕人胡迪，突然闖進來，要求賀西不要戲弄莉絲，賀西一聽，登時大怒，猛地一腳把胡迪踢倒，接着拔槍，要射殺他，正在危急萬分，沃蒂斯喝道：「好了，別傷了我的僕人。」這個命令，果然把兩人留住，胡迪由死亡邊緣得脫，已是驚至面如死灰。

沃蒂斯的情婦珀尼亞，認爲攜帶着莉絲母子，行動非常不便，所以主張釋放她回去，然而，沃蒂斯卻不同意，他要利用她去威脅凱利。

翌日，天一放亮，沃蒂斯又帶同衆人趕路，但一路出了山頭，便遠遠瞥見有人騎了馬匹追來，他知道是凱利，便命令法蘭度留下攔截凱利。

法蘭度滿有把握地守在山岩後面，端起槍桿，靜候漸漸走近的凱利。凱利看見四下裡環境危惡，早有戒備，小心翼翼地策馬進入山谷。（未完）

大盜沃蒂斯押解人質橫過大沙漠。

今日播音節目

本欄列登節目，係依據各台來稿發表。倘有更動，概以該台臨時宣佈爲准。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，錄音轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。三十分，天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動及特別報告。十五分，粵曲。三十分，重播每週報章文摘，音樂。五十分，蔬菜價格報導，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告，音樂。三十分，重播兒童節目，音樂。十時，崑曲欣賞。三十五分，時代曲。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，銀壇歌聲。十二時，今日牛猪批發報導，重播漁民一週。三十分，漁民天氣預告，粵語流行曲。四十分，體壇預測。一時，潮曲。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，粵曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，黃梅調。三時，週末點唱。五十八分，天氣報告。四時，古腔粵曲。五時，京曲。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告，小曲。三十分，時代曲。七時，空中小園地。三十分，一週時事特輯。五十八分，天氣報告。八時，趣劇「關係複雜」。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，粵曲。九時，敬請發言。三十分，時代曲。四十五分，工商動態。十時，偵探故事「幸福婚姻介紹所」。四十五分，醉人的音樂。十一時三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台

第一台波段：一〇一五千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂，節目預告，口琴音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報導，天氣報告，賽馬貼士報導。十五分，粵曲。九時，天氣報告，街市行情。三十分，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報導各地天氣，社團簡報。十分，賽馬最後貼士報導，時代曲。三十分，倫理小說「美麗在人間」。十二時，祝壽祝婚點唱。十五分，時代曲。三十分，奇情小說「連環姻緣」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞報導，天氣及各地天氣報導。三十分，粵曲。二時，倫理小說「古屋亡魂」。三十分，電影故事「南北鐵咀雞」。三時，粵語流行曲。三十分，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，跳舞粵曲。五時，康樂少年。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及各地天氣報導，時代曲。二十五分，賽馬成績報導。三十分，西曲點唱。七時，街知巷聞。三十分，時代曲。八時，藍燈小說「午夜擒兒」大結局。三十分，粵曲。九時，體育雜談。十五分，時代曲。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「閻王令」。十一時，天氣報告，粵曲。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報導，天氣報告，賽馬貼士報導。十五分，西樂。三十分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣報告，時代曲。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇精選「昭君出塞」。十一時，天氣報告，賽馬最後貼士報導。三十分，報導各地天氣。四十五分，時代曲。十二時，現代小說「結髮情」。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞報導，天氣報告。三十分，粵曲點唱節目。二時，報導各地天氣。三時，西樂。三十分，時代曲。四時，天氣報告，重播歐西小說「塊肉餘生」。三十分，西曲。五時三十分，報告，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，粵語流行曲。十五分，跳舞粵曲。三十分，報導各地天氣，社會衆生相。七時，粵曲。三十分，賽馬成績報導，時代曲。十五分，港九風光。三十分，淺近化小說「一枝花」。八時，重播偵探驚險「過橋抽板」。九時，天氣報告，港九時事。十五分，粵曲。十時，市民信箱。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，明日節目預告，輕音樂。十二時。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂。今日節目報告，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授，口琴。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，今日零，金石良言。三十分，粵曲。九時三十分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十分，街市行情，時代曲。十分，家政。三十分，兒童歌曲。四十五分，廣東音樂。十一時，通俗故事「倫文叙別傳」。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十五分，祝壽祝婚，下午節目報告，天氣報告。三十分，小說叢談「雙包奇案」。一時，粵曲。三十分，諧劇「豆腐刀」，報告各馬賽馬消息。二時，電影故事「閻王令」。三十分，時代曲點唱。三時，人間世「母女情潮」。三十分，粵語流行曲，婦人報告。四十五分，社會服務，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，電影故事「南北鐵咀雞」。三十分，倫理小說「落葉哀蟬」。五時，青年樂園。十五分，兒童歌曲。三十分，武俠故事「雪山飛狐」。六時，西樂。三十分，名勝古跡「澎湖今昔」。七時，練馬報導。十分，賽狗預測。三十分，奇情武俠小說「五虎鬥雙龍」，報告各場賽狗消息。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，賽馬後評述。三十分，週末體育報導。四十五分，時代曲。九時，民間故事「小五義」。三十分，粵曲，報告教育台明日節目。十時，短篇趣劇「三千煩惱絲」。三十分，子夜談「追求」。十一時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。十五分，錄轉港台：醉人的音樂。十二時，音樂及流行曲，報告各場賽狗消息。一時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨的音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日零。十五分，街市行情。三十分，潮州曲。十時三十分，客家漢劇。十一時，廈語流行曲。三十分，電影歌曲，音樂。十二時十五分，英語教授。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，時代曲。一時，最新潮曲。三十分，京劇，報告各場賽馬消息。二時，彈詞。三十分，潮劇。三時，雜曲。三十五分，現代潮曲。五時，潮語武俠故事「劍嘯荒原」，中文電視節目報告。三十分，時代曲。六時，越劇。三十分，最新潮曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，文藝小說「最後的賭注」，報告各場賽狗。三十分，評話「彭公案」。九時，戲曲介紹。十時，麗的呼聲夜總會。三十分，西漢演義。四十五分，游戲歌曲。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，潮州漢劇。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，「杏林春滿」片集。七時，世界新聞。十五分，青年聯誼會。四十五分，「捷足先登」有獎節目。八時十五分，家庭烹飪。四十五分，體育世界。九時十五分，「香港之夜」。四十五分，粵語長片「梁冷艷」下集，張活游、芳艷芬主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

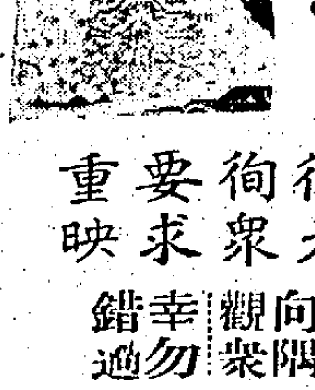
綠郵電台

中文台波段：七二五千週，波長四〇八公尺。

七時，早晨音樂，鼓鑼齊鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授，西樂。八時，節目預告，小曲。十五分，時代曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，粵曲。九時，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，商音。三十分，粵曲。十一時，古裝短篇小說。三十分，時代曲。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，粵語流行曲。一時，時代曲。天氣報告。三十分，週末之聲。二時，粵曲。三十分，粵劇。三時，粵劇。三十分，時代曲。四時，西曲。三十分，粵曲。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童故事。四十五分，粵曲。六時，諧劇。三十分，粵曲點唱。七時三十分，賽狗場巡禮。四十五分，粵曲。八時，賽狗報告，時代曲。九時，賽狗報告，丈夫日記，賽狗報告。十時，粉面金剛。十五分，賽狗報告，明日節目預告。三十分，談天說地。四十五分，賽狗報告，時代曲。十一時十分，賽狗報告，西曲。十二時，賽狗報告，西曲。二十五分，賽狗報告，西曲。五十五分，賽狗報告，完。

新華·豪華
票房躍大進！跳入第五週！
二時半 五時四 七時半 九時六
收入破百萬大關！
創四週映期最高紀錄！
007 "GOLDFINGER"
片租特別昂貴 調整座價 二元正 二元八 三元半 四元七
鐵金剛大戰金手指
聯美公司本年度最賣座最轟動打鬥巨片七彩王牌
機車死鋸殺鋼千眼順耳
關！光！手！里！風！
最犀利殺人武器·應有盡有已出齊

環球公司榮譽貢獻緊張幽默諧趣歌樂鉅片
週末最佳娛樂
樂聲·新聲·國華
伊士曼七彩
五嶽龍蛇
森美戴維斯 却佐真斯 鍾麗芝 三大紅星合演
森美戴維斯主唱「金喉」「小刀子麥克」等多名曲
THREE PENNY OPERA
倫敦西區黑社會風雲！ 三山五岳英雄出動！ 乞丐皇帝招駙馬！ 小刀王喜乘龍！
不同凡響

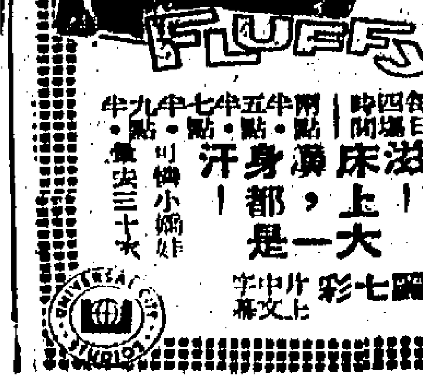
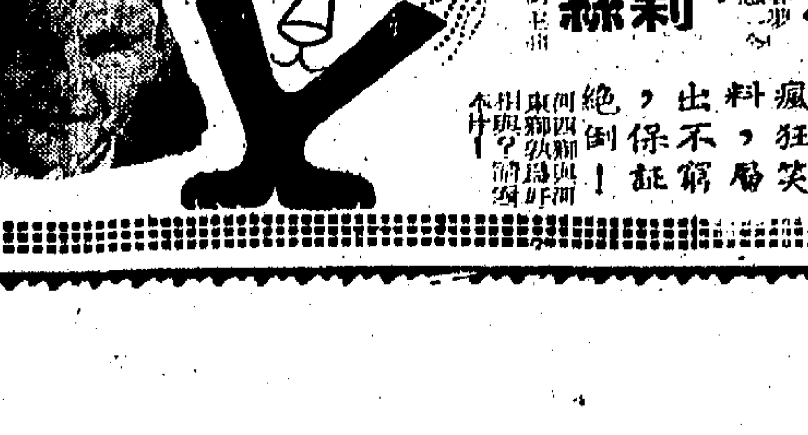


彩鳳遊龍 "THE STORY OF VICKIE"
樂聲 新聲
前映八天 口碑載道 向隅觀衆 幸勿錯過
後天徇衆要求重映
特別優待學界座價早請定座
中西輿論讚美
德臣西報：「彩鳳遊龍是一部美麗的電影。」
明燈報：「一部非常有趣的劇本，通有深入淺出的對白，針鋒相對，值得觀者，自然感到其味無窮，而中文字幕亦譯得甚爲得體。」
成報：「演來相當出色。」
大大日報：「本片清新脫俗，是日前沙漠中的綠洲。」
大公報：「論美蘿妮施能演出一個少女的美，純潔得像水晶，聰慧得像水晶，美麗得也像水晶。」

荔園
門票七毫 小童三毫
動物園 百獸紛陳
錦秋園 江南景色
雪屐場 平滑如冰
機動遊戲 百般新奇
紫禁城 夜色如畫
大舞廳 七人樂隊
錦秋殿 京菜名廚
西餐廳 大衆食譜
知味觀蘇杭小食 咖啡屋冷熱飲品
(一)西片場 偎紅倚翠 皮櫳士利主演
(二)粵劇場 日場 虎落平陽 夜場 江湖奇俠
九大劇場 間間獨立
(四)粵片場 飛鵝嶺救夫 新馬仔 余麗珍主演
(五)潮劇場 日場 夜場 一聲雷 地下孤兒
(六)平劇場 劉備招親 全本
(三)歌舞場 後窗春色
(七)什技場 綜藝 什技團
(八)歌壇 女子歌壇
(九)新劇場 科學美人 神秘巨測 變化無窮
節目最豐富 交通最利便

國寶 今天獻映
新蒲崗遊樂場側
聯美公司十萬元金元鼎牌巨製
尤伯連納 李察威 佐治·查理斯 蘇絲嘉柏 聯合主演
鐵翼三雄
FLIGHT FROM ASHIYA
早場：一元與傾城 公餘場：逃亡記 下期：櫻花戀

新世界 今天五場獻映
聯美公司悲壯激動震撼空前大鼎耳牌歌片
奇夫烈拉 佐治查里斯
六三三敢死隊
七彩片中文字幕
行動壯烈驚天動地有血有肉

娛樂·荷李活
滿院笑聲 起真開心
環球公司再爆新奇大笑彈！
湯尼蘭杜 莎莉鍾絲
河西獅吼 FLUFFY
每日四場開映時間 二點半 五點半 七點半 九點半
床下獅子，大跳嘩嘈滋！床上大漢，一身都是汗！
可憐小媳婦
瑰麗七彩 片中加上中文字幕
施麗娥 福祿肥 神獅 聯合演出
瘋狂笑料，出不窮，保証絕倒！

針術江湖徐文中

所依廬

元朝宣州神醫徐文中，以針術活人無算。嘗曰：「予所傳甚衆，而術不如吾，彼急於見利而不知義，吾則但知施吾術，未嘗責其報也。」

方技之士，懷術謀生，有能臨症無訛，不乘人危，吾已多之，世途有責。至身懷仁術，心存濟世，赴急無遲，施不責報，若是者固所罕遇，然亦代有所聞，如元朝宣城徐文中，即其人也。

文中，字用和，元代宣州人。宋季之亂，其先爲同郡倪姓所滅，時文中之父方幼，倪欲殺之而據其母，其母爲徐氏宗祀故，忍辱保全，徐子得以不死，由是亦冒倪姓，及且投室，迨母老將卒，方泣語其子以始末，乃知身出東海，但亦無由改姓復徐，故文中初亦姓倪也。文中生而聰慧，然躁缺競兒，惟其父不許應縣試，此中必孕隱痛，但亦不告文中所以。文中既發憤，因婦翁善針藥方術，傾心事之，翁亦不稍秘諱，乃得真傳；兼習符咒，能謀湘湘玄奧，以此名江湖間。初爲縣吏，未幾棄去，又爲安陸府吏，復棄去。遂別家遊吳，吳有大戶，患濕疾，四肢幾廢，聞文中名，延之求療，針行病除，大戶（元之大戶，萬戶，即地方長官，非大戶人家之謂也）感之，留爲部吏。時鎮南王妃（封王妻，其嫡稱妃）臥病不可起坐，王府「御醫」，咸爲束手。南臺侍御史崇古人禿魯，因以文中名聞，即馳驛就吳邪召之。至則王以禮見，賜坐便殿，語妃疾苦，延入除視。王俟其出問曰：「疾尚可爲否？」對曰：「臣以針石爲用，不至安用臣爲！」復入，請妃舉手足，妃謝不能，文中因請診候，按其合谷、曲池兩穴，針隨手入，妃竟不覺。少頃，請舉如前，妃復謝不能。文中曰：「針氣已行，手可舉矣！」妃不覺爲之一舉，備擁足，則足亦舉。王大喜。明日妃已起坐，病苑脫體。王乃大設賜宴，賞賚無算，盛張廣陵，僉以爲扁鵲復出也。時値天旱，方士祈禱皆不驗；文中告王曰：「王欲雨乎？」曰：「求之不得。」文中曰：「臣請爲王致雨，王欲雨而雷，雷而雨乎？」王曰：「先雨後雷，法更明驗。」曰：「諾。」乃袍出庭，望西北揮袖一揮，則雲隨手布，密罩王宮，大雨如注；雨止雷震，霽巳復霽，衆皆稱神，其名益噪。留廣陵月餘，門下輳，多所救活。復自吳而杭，求者踵接，不起者，倍道而赴，伻日而食，其困頓不以爲勞，貧者不取酬，且贈藥餌。然家計亦由是日饒，蓄積可觀，人所齎不貲也。後語所知王顒曰：「予所傳弟子亦衆，然皆不能如吾術之神，彼急於見利，而不知義。吾以慈術遊江湖，垂四十餘年，得藥者不可勝計，而未嘗責其報，吾知施吾術而已。今疇造物有以還於吾，而大官貴人之所賜予，吾不得而辭，遇貧乏者，亦未嘗不敢不盡其心也。」復曰：「吾有大罪，敢謀之於君。吾父歿時，以復姓屬吾，未嘗或忘，然吾懼官方案牘極煩，又牽於醫務，奈何？」王顒曰：「春秋大義復仇，而君子於心之不安者不可一刻居；且而祖母忍死以全而父，欲報徐氏，今幸有子，獨不念徐氏之痛，大慰於祖母之靈耶？子其後矣，尚何案牘之煩云哉？」遂據情泣告府尹趙伯器，爲復徐姓，給告歸宣城，省祖墓，訪宗族，買田置祠以奉祭祀，人咸義之。而倪文中之名滅，徐文中姓名，炳然於大江南北焉。

偶談宣傳技術

在敵對中，鬥智是必要的，爲了鬥智，無所不用其極，祇要有了一點點機會，都可以發揮鬥智的作用，使彿大效果。

扯東拉集 南宮

本報日昨刊出一則澳門來的消息：數月前，一名六十歲的共幹，充當難民逃抵澳門，準備向他在台任職空軍的兩個兒子游說叛變，但爲治安當局發覺拘捕。此事如確，使我想到：

毛共對於被拘捕的所謂「政幹」，照例有他們製造宣傳的一套。那一套是：敵人覺悟自首，發表談話、文章（當然是共黨準備好的），刊之報端，廣爲宣傳，並來幾次公開露面，拍照片（當然是在共黨嚴密監管中）。毛共就利用這作爲最好的宣傳工具，宣傳資料。這種「以假作真」的宣傳技術，對於不察者是會上當的。

毛共這類宣傳技術，在敵對的立場說，在宣傳的作用說，是有其必要的。既屬宣傳，自不能不利用機會。這是一個好的機會。第一是有事實，有人證，反正是無可查究，即使是僞，誰也不能確定是僞。第二是借敵人之口，說自己的話，不但抵消了敵方的作用，而且達到我的作用。第三，這種「頭蓋」式的利用，是膺懲敵人最巧妙的方法，它可以使人相信，並且打擊了敵方，引起了敵方對幹部的懷疑。共黨就善於使用這一套。

俗諺有一句：「捉到鹿要割角」，捉了鹿不割角，極其量不過捉到鹿，用處極小，豈不可惜？在敵對中，鬥智是必要的，爲了鬥智，無所不用其極，祇要有了一點點的機會，都可以發揮鬥智的作用，使擴大效果，就大有文章可做。例如上述這則新聞，事情發生在數月前，假如換過是毛共，都爲此事而吹噓。台灣方面，一直對於這位共幹，拘捕以後，就沒有什麼，這就未免「太老實」了。我們固然不倘欺騙，但對付共黨的詭詐，不能不以其人之道，還治其人之身，而且在劇烈鬥爭中，對宣傳技術，尤不能不吝逞奇謀。以我們所知，共黨這類宣傳，對於外國的天真人士們會收到若干效果的。似乎，台灣方面對宣傳一門工作，尚未能達到針對的地步，所以往往爲共黨佔先。以李宗仁向港澳記者進行統戰一事說，也始終沒有積極的對抗方法，祇表示了彷彿像是「不屑一提」，那不是一個「作戰」的應有作法。我們既然是「反共」，應得從這一個「反」字四方八面去用力，從有事實找事實，造事實，有了事實，爲什麼要置之不管呢？

我的批評是：共黨的宣傳是「過」，台灣的宣傳是「不及」。過，固然會引起人們的反感與非離，但不及那就等於沒宣傳，在人們觀感中，決不會稱頌這等「老實」的。

台灣也有宣傳機構，也有所謂「心戰」，我們甚願負責者多費一點腦筋，多想出一點花樣，不然，所謂「反攻」，首先在宣傳上使人失望了。

古堡雙屍

奇情偵探小說 姬莉絲汀原著 南汀譯

我現在精神十分疲乏，我完全知道我寫的一切，而且向你保証，我說的一切都是實話。

夏蕙蘭留字 ×月×日

當我們讀完這封信後，我才發覺林淑文站在我們後面，而且，她是跟我們一同看着這封信的。

我和歸總辦總被看着夏蕙蘭留下的信：

在此，我要特別鄭重向你說明：鵬蓮家和白戚偵兩人，是完全與林雅達被謀殺無關的！

我最近在哈利街斯普生醫務所，作過一次全身體格檢查，醫生証實我，祇有不及半年的壽命，因此，我祇好完結我的生命，去保持林家的聲譽，和挽救這兩個無辜受冤的好人。

「噢！」林淑文叫了一聲說：「一轉眼…………你爲什麼攜同倩文一起去呢？」

我們都感到有點惘然，但我記起我早上週持着夏蕙蘭留下的另一封信的，當我還記起來看看時，原來信封是寫着我的名字收啓的。

這是一封很厚的信，拆開後，原來就是我們要找而找不着的林倩文的那本黑色封面記事簿。

譚維康和林淑文都聚攏在我身旁。我立即把它翻開，在第一頁的第一行，我赫然發現寫着：

「今天，我殺害了我的祖父。」

毫無疑問，那是孩子寫的字跡。

林淑文把那簿子搶到手裏，仔細看了看：「這是倩文親手寫的字句了！天呀！」她大聲哭着。

二十六

我從來就不曾考慮到，兇手竟是一個小孩子。不過，從種種跡象想來，林倩文是一個偵探小說迷，行動又非常詭秘，她這種妄自尊大，亂作胡爲的性格，很可能就是冒險，好奇心理的反映，而這回闖出過天大禍，更可能是她心理有點變態了。

她爲什麼要毒殺她的祖父呢？爲什麼要謀殺彩媽呢？這是令人難以理解的！不過，她故意自己跌傷，而使人意味到有人陷害她。故意把擄物放在自己的可疑處，而使人意味到有人謀殺她。故意把自己房間翻得亂七八糟，而使人意味到有人搜索她的秘密。這都是她極聰明而又極機智的佈局，可惜，過聰明，過機智，却害殺了她自己。

我以爲，祇有林雅達老先生是了解到這個幼孫女的個性，所以，他老人家不讓她到學校去，而自己對她嚴加約束。同時，我也了解到林雅達在遺囑上，特別提醒林淑文要加倍照料倩文的原因了。

至於林倩文這次失常的行動，最清楚內幕的，可能就是她的奶媽夏蕙蘭，不過，夏蕙蘭採取這種「同歸於盡」的殘忍行動，顯然又是犯了「婦人之見」的最大的錯誤了。（九四）

十二號風球

傑克著

十二：赫達

是星期六夜晚，約在原來的地點晚餐。

倒影裡，看到素蕊消減多了，顯得俊俏，目眶微凹，可是髮型新飾，薄薄的施點脂粉，精神反而比平時活潑。人是希望的動物，祇要存有希望，便生氣飛騰，儘管那希望是虛幻的，根本不兌現的，也騙死了許多蠢才！

林樹風發表他的意見說：

「你來信說，願意獨身終老，我反對！你對我太好，唯其太好，我更不餘自私。有個知心的女友，常在一起談談笑笑，在我是一種樂福，在對方是一種損失！我爲什麼要把自己的幸福，踐在對方的損失上面呢？」

「那是我自願？」劉素蕊抗辯說：「你安知獨身對我不是幸福呢？所謂幸福，各有各的解釋不同，純粹是主觀的感覺，旁人無從代替。有些花需要溫室，有些花需要冰窖；有人喜歡結婚，也有人喜歡獨身。自己感覺幸福便是幸福了。咱們當年的國文老師，常把那兩句奇笑子掛在口頭：『子非魚，安知魚之樂』。」

「子非我，安知我不知魚之樂？」你還記得嗎？」

「這個……」林樹風暗自吃驚。劉素蕊辯才無碍，滿口書包，完完當教師的學問修養，天天在進步中，比當公務員的肚內有料。自己每天消磨在外務的「等因奉此」中，頭腦蒸得實實的，鑑思不來，口齒遲鈍，竟辯她不過，搭訕笑說：「我那有你的記性好，尤其緣裝書更忘記得七七八八了。雖然引經據典，無此本領，但這道理是說得你獨身！」

「那還不是武斷的話嗎？」劉素蕊得意地笑說，「你並沒說出你的道理來啊！」

正自鬥嘴，林樹風霍地站起身來，舉手向那邊打招呼。劉素蕊跟着那個方向瞧時，好似找座位的模兒。

原來那兩人便是車務術和李泰鑑。兩人隨着林樹風的手勢，行近前來。林樹風介紹三人相見。笑道：

「你們既找不到座位，別客氣，請不如偶遇，就坐在這兒，大家熱鬧些。」（一〇〇）

鎖的故事

四千年來，鎖匠們曾不斷絞腦汁，解決這個問題：怎樣設計一把具有最高效能的鎖，體積細小，可以用一條一、二吋長的鎖匙弄開，而重量則不够一安士。

這個難題，却由一個美國鎖匠的兒子迪納士耶魯解決了。他設計成功的鎖，就是著名的「耶魯閂柱鎖」。一百年後的今天，剛有「耶魯」這個肥號的鎖，數目多至以百萬計，而其製造原則，都是以「針發條」爲基礎的。

各辦公室、檔案櫃和公文櫃的門，都普遍採用這種鎖。其中的原因就是，這種鎖雖然較之銀行與所用的「數字鎖」署遜一籌，但是普通的竊賊，是無法弄開的。同時，它的鎖匙既細小，輕巧而又薄，放在口袋裡也不會令人覺得累贅。

這種鎖的上半部，有一些直徑祇有一吋八分之一的圓柱門，緊貼地排成一行，數目通常有五個。每一個柱門有一個金屬針，稱爲「發條」，其上則另有一金屬針，由一小巧的捲曲彈簧將它壓在發條之上。

但得注意的就是，這些發條或金屬針，其長度是絕不相同的。這種鎖的可貴處，就在這一點。至於閉鎖時，可以將鎖匙插入鎖匙孔內，使它的齒恰巧插入發條的下邊，自動將它托起，消除彈簧和金屬針的壓力，鎖便應聲而啓了。

人類最初使用的「鎖」，當然就是橫亘在石洞外的大石。原始人出外打獵，便將大石放在洞口，使野獸不能走入洞裏傷害他的妻兒；等到他回來，便將它移開。

但是，古代的埃及人，一早便懂得用鎖。他們所用的，就是世界最初的「針發條」鎖。他們將它安裝在大門外邊，它的主要結構，就是一條大木，可以向橫插入一個很大的木環裏，直至透入第二個木環，扣住門閂爲止。相信沒有別種行業比製鎖的業務更爲悠久。數百年來，鎖匠們對於他們的顧客，都是服務週到的。大體來說，各種鎖都要有大小不一的鎖匙才能開啓的。但是有一種鎖，却是毋須鎖匙的，這就是爲人所重視的「數字鎖」了。這種鎖也是一種古老的發明品，是由中國古代人士經過精心研究製成的。

它往日的形式，就如一種掛鎖，形狀有如一個馬蹄形，鎖上通常有四個環，每環刻有數目字。開鎖時，要將環上的適當數目字轉動出來；若非鎖主，便無法在難以清楚的得手。這就是今天的數字鎖的前身了。（洛山）

南朝半面

歷史小說 南宮搏著

又來一人

於是，她大笑着倒下去，而崔正立刻握住了她沒在水中的雙足。

她用腳掌踢他的面頰，輕輕地，充滿了狂地！那是誘惑，那是挑撥，雖然在冷水中，崔正也覺得自己的頭頂上冒出熱氣。

——她驟然地跳起來，擁抱他。

這一個動作使小船傾覆了，但他們兩個在水中擁抱着，全然不去理會那隻船傾覆。幸而河水不深，他們的身體有三分之二在水面之上。

這是青春季另外一面。這是生命的光華，永遠不會忘記的一個插曲。不過，崔正却因此而生病，回家之後，臥了五天，還不能出來。

徐昭佩一些也沒受影響，當崔正生病的日子之中，她在間憶中生活着，水中相偎依的一幕是美妙的，值得回想的。

當崔正在病中時，黃騎常弟崔興來拜訪她，也可以說是侍候她。

崔興，和崔正的個性完全不同，崔正膽小拘謹，而崔興狂妄放肆，海闊天空地；崔正在徐昭佩身邊，永遠是被動的，而他，恰恰相反，在第一天上，就取得主動。

徐昭佩被吸引了，一個神奇的、光彩奪目的青年人，和建康城中的王孫公子完全不同的性型，和她所交往過的男人也絕不相侔，他如晴朗的天氣，他如麗日，一切都是明朗的，她被他的明朗所吸引。

第二次，當崔興來訪，徐昭佩約了他出遊。她覺得和他在一起，生命充滿了活力。於是，他們無思無邪地玩了一整天，他們倆兩個大孩子，不曾涉及情愛，但是，感情却在自然中流露，在歸途時，她才想起一整天中，崔興未問到崔正的病況，這使她微感窘迫，於是，她自嘲說：

「阿正幾時可以出來？」

「明天，或者後天！」崔興輕快地問：「你不可以嗎？」

「不可以嗎？」她睨着他問。

「自然可以的，不過，好像是遲了一些！」崔興一笑：「阿正告訴我，你會和他結婚——你是他的未婚妻！」

「他講得太早了，」她幽微地回答：「我不曾想到婚姻！也不曾允承和阿正結婚。」

「啊！可憐的阿正，」崔興故意作出眉飛色舞的神氣：「他講得那樣肯定，他還要我把你當嫂子！」

「哼！」她冷笑着：「太早！」

「那意思是說，我還有機會可以趕上來，」崔興放肆地說。

「我不知道，」徐昭佩爽然說：「我未嫁，總會嫁人的，是不是？」（四〇）

瘟君夢

岳騫著

第四回：揮淚陳詞 橫眉發衆 學生非學死 負友更負師

毛澤東未聽見他們的話，仍然苦苦哀求門房道：「老大，你祇當作件好事，把我帶去見堂長，到時堂長把我趕走，也不干你的事，我一生一世都感激你。」

門房冷笑道：「看你一張嘴這麼會說，你怎不去長沙，湘口跑碼頭賣假藥，要死纏活纏來這裏上學，太委屈了你的大才。」

一群學生聽了都哄然笑起來。

毛澤東說道：「咱們別把話扯遠了，我請你帶我去見堂長，你把我帶去就完了吧！堂長不肯收我，我也不怪你。」

門房說道：「你簡直是胡說八道，我怎能帶你去見堂長，你這人簡直是個瘋子，我不能跟着你發瘋。」

毛澤東說道：「我見堂長求上學，又不是來借錢，他就算不收留我，也應該同我見見呀！」

門房說道：「堂長事情忙得很，怎會同你這種瘋子見面。我就算進去替你傳話，也是白費心機，說不定還會挨一頓罵，我自己犯不上呢。」

毛澤東說道：「既然這樣，請你告訴我堂長在哪裏，我自己去找他。」

門房跳起來喝道：「你敢，你自己闖進去見堂長，我就打斷你的腿。」

毛澤東仍然陪着笑臉說道：「老大，你並沒太有點欺負人了，我來求見堂長你又不肯替我傳，我要自己去見堂長你又不讓我進，你要我怎樣辦？」

門房頓足說道：「我要你走，祇要你離開東山學堂，什麼事都沒有了。」

毛澤東搖頭道：「祇有這一點作不到，我既然來了，就非在東山學堂讀書不可，誰也不能趕我走。」

門房冷笑道：「你讀書大概你就要尋死了，你這樣那是來上學，簡直是移屍訛詐，不讓你讀書你就要尋死了。」

毛澤東點頭道：「這回你可猜對了，我見了堂長，堂長如若不准我求學，我就向護城河裏一跳。」

人群中一個小學生冷笑道：「你過不是白死。」

「白死？」毛澤東翻眼看着這個小學生，說道：「我才不白死呢！我跳進護城河淹死了就變成鬼，我也不去託生，就在護城河裏等着，你們單身人一靠近河邊，我就把你拉下去，叫你們這批人都作了淹死鬼。」

一群學生轟然叫起來，說道：「你活着是惡人，死了還要作個惡鬼嗎？」

毛澤東點頭道：「對了！一惡百惡，生在現在的世道，祇有惡才能使人怕。」

門房說道：「你這些話嚇他們可以，嚇我就不成了。我生平不怕鬼，你自作了淹死鬼來向我索命，我也把你打回地獄去。」

許多學生登時笑起來，膽氣爲之一壯，說道：「我們也不怕鬼，你死也是白死，還是趕快走吧！」

人叢中一齊喊道：「趕他走，這是洋學堂，不是收留瘋子的地方。」

許多人一齊拍手笑道：「瘋子，瘋子，來看瘋子。」（一〇）

半靜寂地帶

丹尼

一巴士在停站時，突被一部軍車攔住，車網跳出大漢五名，將售票員毆至重傷後，即乘軍車逃去。

這顯然不是「乘客與售票員的糾紛」了，因爲沒有人被打孔機鑿穿頭也。

× × ×

男士換季行情：連工包料，一套較好西服，超過四百元，中等的在二百至三百元，下價貨約爲百五十元。

「黑吊西」，顯然是不大容易呀！

× × ×

中共早就把廣西人改爲「僮族」，最近，又易名爲「壯族」。

這恐怕就是李宗仁向毛澤東跪乞得來的「唯一恩賜」吧？

× × ×

法國一位八十歲巨作曾祖母的老太婆，最近返回她六十年前的母校，繼續完成大學學業。

所謂「大學課程」，有些根本就是八十歲老人才會感到興趣的。

歃血

子思撰

「可是把事情弄個明白，這對我們日後做人不無好處。」

「那或者是我的錯，因爲我相信你總有一天會向我報復。」

「可是我並沒有向你報復。」

「一個像你這樣有決心的人，怎會不報復呢，這一點我從小就明白。」

我覺得他說得有理，我不會不報復的。因此我說：「奧契兒，你說得對，我會報復。」

「那末，我們現在來合作吧。」

「合作甚麼呢？」

「有許多事情都可以合作的，譬如開井防旱，防火災，防止畜病，種樹苗……」

「我願意與你合作的，爲地方上做些事。」我說。

「很好，巴托，從這裏開始，我們的子孫將永不會再有敵視的情事了。」

正在說着，一個牧工進來了，站在門邊說道：「奧契兒，剛才有人來報告說，最近有好幾家的牲口被狼拖去了。而現在這裏已經沒有牧長，不知應該由誰負責。」

「你告訴他吧，就說等新牧長選出以後，誰他去告訴新牧長好了。」奧契兒說。

「不，奧契兒，這既然是件應該做的事，我們就組織一個打狼隊，替地方除害。」

「如果你有這種想法，我當然從命。」

「你去組織起來，我一定來參加。」我說。

「爲了替地方做點好事，我願意馬上組織起來。」

「還有你剛才所說的許多事，我也希望你來領頭，因爲你家更有許多牧工，做起來比較方便。」

「就這麼辦。」

「還有別的事嗎？奧契兒。」

「我想留你在我家裏吃飯，我的一個牧工能烤很美味的牛肉。」

「不，留待下一次吧，現在我想走了。」

「如果你要堅持，我就祇好等待到下一次了。」

我站起身來，想往門外走，那知轉身一看，奧契兒的母親已經站在門口，橫着一枝槍，直指着我。奧契兒馬上跳到我的面前，阻擋着說：「媽，你不能這樣，奧契兒現在是我的朋友了。」

「走開，要不然我連你一併打死！」那老婆子說。

不錯，我剛才因爲忙着和奧契兒談話，又過份注意他家牧工的行動，所以沒有注意到他的母親是否在家。因此事到臨頭，着實使我感到有點狼狽。

老婆子的臉上顯出兇惡的樣子，兩隻眼睛盯住我，連眨沒有眨一下。她移動着腳步走近來，顯出小心翼翼的樣子。奧契兒一面在我的前面擋來擋去，一面勸他母親放下槍來。

正當我覺得事情異常危急的時候，崔姬格瑪撞進來了，搶奪起母親手上的槍來，一面這樣說道：「媽，難道你還覺得人死得不夠嗎？」（九六）

陸奎生中醫師

健康報導

第二百九十六期 每逢星期六刊登

診症時間 上午九龍：度九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）星期日 下午香港：三至六時中環德輔道中八四至八六號拿記大廈十六樓照常應診 夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）診預約

風濕筋骨痛 劇烈關節炎 肌肉神經痛

風濕骨痛根治法

陳年久患殘廢得救痼疾從此脫體

風濕骨痛，惟有祛風利濕，能達到根治之目的，以其能收治本清源之效。

主治：骨節酸痛腫痛、筋骨腰背作痛、坐骨神經痛、關節炎、痛風、手腰顫抖、手足酸軟、肩凝屈伸不利。陳年久患，從此脫體。

嚴重頭暈 體虛腦痛 衰弱失眠 現象

心跳 中氣虛弱

渾身乏力 疲勞困頓 呼吸窒悶 胸悶氣促 神經衰弱

補虛治本第一

中國醫學院發表 陸奎生中醫師發明 哮喘咳嗽氣管炎根治報告

胃痛治驗錄 沙田大圍白田村三號李德恩女士

胃痛胃酸過多十二指腸潰瘍

胃潰瘍速愈法

大便發黑三天轉黃埋口根治

胃痛根治法

胃痛消化不良 須提防胃下垂

陸奎生名著 治胃病專書 胃病速愈法 每冊五元 胃痛根治法 每冊二元 診症時間發售

分類廣告 醫藥

伍覺能 哮喘

吳暉 癬

朱仁生 外皮 男科

小便

鄭達明 心胃氣痛 根治服

櫻井整容分院

陳玉棠 久咳哮喘 胃痛風濕 雜症

新遷 包醫

譚石生 邪風雜症

張丞舜 健力丸

發育粉

一次根治

陳銳培

疑癬 白蝕

李冰妍 婦科

尚有分類廣告 刊在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，需攜同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中環新聞利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號法國公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥青山道周生生金行（青山道二六〇號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康莊市場西街六號仁愛診所

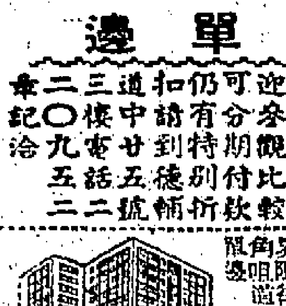
下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請到灣仔分域街本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

擬	仔
143	
144	
145	
146	
148	
151	
154	
156	
157	
158	
160	
162	
164	
166	
173	
174	

租 售

四面單邊 石硤尾街19號華福大廈，交通方便，地方寬大，即有現貨，付款特別優待，歡迎參觀。

旺舖租售 尖沙咀何文田街 **金閣大廈** 中環占飛大廈19樓 鳥興置業有限公司 電話：二二九六四六一、四八三



大福建廈 三面單邊 近碼頭巴士站 交通方便 年期百五 戶戶有窗 伙紙 售二萬餘 建興新記建築公司

土瓜灣 萬息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

章記 即買即住 最好投資 售八五折
(1) 翠雲大樓 元洲街157號至163號
(2) 翠園二期
章記大廈
電話：三二〇九五二二

高息舖 廠售

洋樓租售 老道打

全幢四層 洋樓出售

石屋平賣

石屋平賣

地王旺舖

息高期長 大廈

廳房租售

石屋平賣

住宅廉售

洽購處 鴻星營造有限公司 電話：二三六五七三

招 租（香港）

一連三間

舖位招租

中旺舖

廉租

寫字樓位

列堤頓道

洋樓招租

波斯富街 寶明大廈

三面單邊

錦田屋地售

現貨唐樓

(九龍)

旺舖廉租 香港大廈最旺舖，連閣樓千二呎，適合各行生意，免頂廉租，條件優待，合意請電二二五〇二三 李洽

靚房平租

廉價樓租

粉嶺

濶大唐樓

吉舖平租

潤舖平租

工場招租

夾布廠租

工場住宅

旺地二樓

旺舖出租

街市旺舖 免頂平租

平樓出租

廠房廉租

近彩虹村

吉舖廉租

工廠廉租

田氏塑膠廠

徙舖最平

宏安唐樓

光大樓房

工廠招租 大角咀福全街福全大廈兩層四單位，每單位約2900尺，分租亦可，電829692，據免

平樓淨租

房屋廉租

地下工場

平租樓

出 讓

石屋廉讓

備廠 製衣廠設讓 大角咀通州街地下各閣樓，約五千尺，租平，設備完善，遷址廉讓，有意電834583，據免

旺舖平頂

出國急讓

全讓或合作

吉舖免頂

屋舖出讓

公 寓

官涌旅店 冷氣調節

招 生

無線電工程實物函授

會計專科

國際無線電夜校 立案

九龍第一間保證六個月成功 展明書院日語夜校 招生 校址：彌敦道四八五A展明書院 電話八二七四四七 第1.2.3.4.6.6C.7.8.9.13各綫巴士直達校門 校長 黃展華

教針灸 名針灸醫

學

東芬健身

招男女宿生

巴域中學附屬小學幼稚園

化粧科 儀態科 電髮科

函授英文

速記英文

待 聘

少女求職

司機待聘

美林裁剪

招請學徒

聘練習生

聘請教師

聘會計員

電器導師

工展職員

招請導師

請女帶位

接送學童

上海洋服

聘 請

洋服學徒

少女徵友

保濟丸徵求廣告位置

徵 求

徵求伴侶

習補中升校學大永

啟 事

聘女教員

承頂告白

出讓聲明

遠東理髮之家聲明

領長壽金

領長壽金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

頂讓聲明

旅港關氏宗親總會通告

遺 失

聲明啟事

承買啟事

催收租金

遺失聲明

遺失聲明

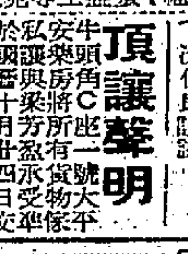
遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

尋 訪

尋妻劉淑務



商 業

尋伍普儒

萬能角鋼

萬能角鋼

萬能角鋼

萬能角鐵

昌記裝修

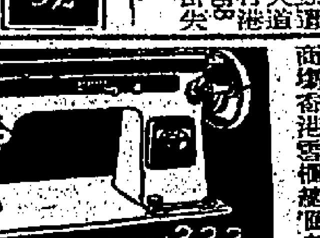
葉記狗貓刨

聖誕咭 平一半

專門到府修理 百葉窗簾

髮品廠佳音

非凡牌衣車



廣興隆機器 鍋爐廠

立誠搬運公司 專門搬屋 電話：六二八三 六二二八〇

天天搬運公司 九龍：633173．622287 香港：712206．716852

立勝搬屋公司 日夜搬 港：221264 九：848840

聯合搬屋公司 日夜搬 港：240839 九：856228 取價最平．工作妥當．大小歡迎

立生搬運公司 電話：640492．714561 專門搬屋

立玄老僧 下山濟世

啓華毛衫

打字機 計數機 收銀機

月曆 總滙

雄記搬運搬屋

新立搬屋公司 817021

大東南搬屋部 電話：844791 840526 專門搬屋

永安搬運公司 專門搬屋 電話：八〇四九一〇

偉明鋁窗鋼具有限公司

鋼具傢俬超時代大革新！

影印

雙桐館主

長沙托兒院

硬紗軟網

醫 藥

許彬 外皮

尿病

靜林氏

腦暈 虛弱

莫禮遜 腦耳鼻喉

梁碧君 婦科

女 梁爲人 婦科

痣癦

贈痕癢丹

余玉芬 婦科

面容

狐臭

易家宜 手汗

療眠催藥國 針灸祥耀鍾

採用日本最新流行無痛皮內針（ICN）醫術 風濕，哮喘，失眠，婦科，內科一切痛症 不食藥．不打針．療效如神 北角五洲大廈21樓B電話710015 709457

太極名家 鄭榮光

王秀珍 婦科

陳玉梅婦科

蔡德芬 耳鼻喉

耳鼻喉 腦

彭祖利

王碧華

婦科

天樂苗 痔瘡

男性寶

潘綺雲 婦科

月事靈

男人氣元 退化 腦弱

伍仁世醫

臟腑

久咳

洪冠洲

高健伯 廣州名中醫

兒科痲疹 喉科婦科

潘柏

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即安為登刊也

謝謝

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九 年 月 日 啟

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字删去，寄來支票即將「郵票」二字删去。

每段不能超過「大字四個」「細字四十個」每天二元三天六元每單位不得超過四段

尚有分類廣告刊在第十一頁